

SEGOVIA / 10

Una treintena de peñas animan las fiestas del barrio de La Albuera que ayer comenzaron con el pregón de Kike Santana



SEGOVIA / 14

La segoviana Bene Gómez muestra en el Torreón de Lozoya paisajes y retratos inspirados en la naturaleza

DEPORTES / 34

El Caja Segovia FS recibe esta tarde en el pabellón Pedro Delgado a un Benicarló en proceso de recuperación

► DEMOGRAFÍA

El éxodo femenino y el envejecimiento caracterizan la sociedad rural segoviana

► La falta de oportunidades laborales para mujeres y jóvenes condiciona la supervivencia de muchos pequeños núcleos de la provincia ► El CIS concluye su reunión en el Parador de Turismo con los institutos de opinión de las comunidades autónomas

SEGOVIA6Y7



El Príncipe de Asturias pide unidad ante la crisis

El Príncipe de Asturias Don Felipe de Borbón pidió ayer unidad para hacer frente a la crisis durante la ceremonia de entrega de los ocho premios internacionales que llevan por nombre el título del Heredero de la Corona, que tuvo lugar en el Teatro Campoamor de Oviedo. En la foto, el arquitecto Norman Foster recibe el Premio de las Artes./ EFE

SOCIEDAD30 Y 31

Y ADEMÁS...

189 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital

URBANISMO

Los terrenos junto a la estación del AVE albergarán 4.668 viviendas

El próximo pleno aprobará el avance del Plan Parcial Juarillos-Norte, el primero de los trámites que permitirá el futuro desarrollo de 187 hectáreas en el entorno de la estación del AVE, donde se proyecta la construcción de 4.668 viviendas.

SEGOVIA9

SANIDAD

Prádena no se muestra inquieta ante la posible gripe

Los vecinos de la localidad serrana de Prádena no se mostraron ayer preocupados ante el posible brote de gripe que investiga Sanidad.

SEGOVIA19

SOCIEDAD

Esta noche tendrá lugar el 'milagroso' Paso de la Hoja en la Puerta de San Frutos

SEGOVIA11

MUNICIPAL

Vecinos de Infanta Isabel aplauden el control de horarios de cierre de bares y salas

SEGOVIA15

AFGANISTÁN

La OTAN quiere acelerar el proceso de transición política con acciones diplomáticas

INTERNACIONAL32

CAMBIO DE HORA

ESTE DOMINGO
A LAS 3:00
DE LA MADRUGADA,
SERÁN LAS 2:00



SEGOVIA
expreso

¿Un café y hablamos de Segovia?

Si todavía no te has apuntado, llama al 921 46 23 96 de lunes a viernes de 09:00h. a 15:00h.

www.segoviaexpreso.segovia2016.es

7 NOV 09 11:30 h
Plaza Mayor de Segovia
¡Te esperamos!



[CARTA AL DIRECTOR]

AURELIO ANAYA

Semáforos
en la N-110

Sr. director

Desde que se instalaron los semáforos en la N-110 a la altura de la residencia asistida, no dejan de producirse continuos accidentes. Deberían retomar el tema para evitar estos accidentes, si para ello es necesario otro sistema de regulación del tráfico que se haga. Para eso están los técnicos, para que hagan un nuevo.

NORMAS DE
COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

[ALGO MÁS QUE PALABRAS] VÍCTOR CORCOBA HERRERO

¿Naciones Unidas es de fiar?

Es cierto que el bravío huracán de aires traicioneros campea por todas las naciones, negar la evidencia sería absurdo, puesto que los puñales en las sonrisas de los seres humanos llamean como los relámpagos de aquí y de allá, de norte a sur, de este a oeste. Dicho lo anterior, resulta asimismo innegable que el libro de las palabras, de los hechos, impreso por Naciones Unidas a lo largo de su devenir, se alza como un astro ardiente, fruto de su trabajo por el planeta y sus gentes, para "nosotros los pueblos". Decía Quevedo que "sólo el que manda con amor es servido con fidelidad". Creo, sinceramente, que la familia de las naciones, aglutinadora de todas las culturas y nacionalidades, marcha bien por el respeto y la aceptación recíproca, que son la clave de un lenguaje amoroso. Hoy, la citada organización, se asemeja a una casa de la poesía en lugar de una mansión de poder, donde todos sus miembros caminan en la misma dirección, en dar fuelle a la paz como auténticos exploradores de la justicia, en cooperar y asistir a mundos y personas desvalidas. Es para confiar, por su-

puesto que sí, en Naciones Unidas. A sus proezas me remito. Ella, por sí misma, presta más ayuda humanitaria que ninguna otra organización y en los asentamientos más arduos.

Coincidiendo con la celebración del día de las Naciones Unidas, el 24 de octubre, reconoce el secretario general, Ban Ki-moon, que "la gente espera de las Naciones Unidas que acabemos con la pobreza y el hambre, que mantengamos la paz, que ampliemos la educación y que defendamos los derechos humanos en todos los rincones del planeta. Esperan que pongamos fin a la proliferación de armas mortíferas y la propagación de en-

fermedades mortales, y que protejamos a las personas y las familias víctimas de desastres. En diciembre, esperarán de nosotros que sellemos un acuerdo global, equitativo y ambicioso sobre el cambio climático que nos proteja a todos y que allane el camino hacia una economía más ecológica y más sostenible". Todos, en el mundo, tenemos necesidad de revisar nuestras expectativas para con Naciones Unidas. ¿Quién es Naciones Unidas para mí? ¿Qué es lo que me ha ofrecido? ¿Puedo fiarme de sus promesas? Ya Descartes, en su tiempo, dijo que era prudente no fiarse por entero de quienes nos han engañado una vez. No es el caso de las Naciones Unidas que encarnan la aspiración y la expresión de la esperanza -la esperanza del bien es ya un gran bien-, avivando amor en amores imposibles, activando un hogar en el planeta e injertando comprensión en cada paso. Ganaremos confianza todos junto a todos, si en verdad cultivamos la persona por lo que es, la nación por lo que representa, la especie para perpetuar la especie. Al final, o nadamos juntos o nos hundimos.

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1648.- Se firma la paz de Westfalia después de tres años de discusiones entre los delegados de las distintas potencias europeas. Con ella se pone fin a la Guerra de los Treinta años.
1778.- El conde Argelejos toma, en nombre de España, posesión de la isla de Fernando Póo, que era de dominio portugués.
1833.- La hija mayor de Fernando VII, proclamada reina de España, a la edad de 13 años, con el nombre de Isabel II.
1849.- Real Orden por la que se establecen en España los primeros sellos adhesivos de Correos, que comienzan a utilizarse el 1 de enero de 1850.
1906.- El español Santiago Ramón y Cajal y el italiano Camilo Golgi, galardonados con el Premio Nobel de Medicina.
1917.- Primer día de la revolución rusa.
1929.- "Crack" en la Bolsa de Nueva York. En este día, que pasó a la historia como "Jueves negro" comenzó la depresión económica de EEUU, que continuó en los años treinta.

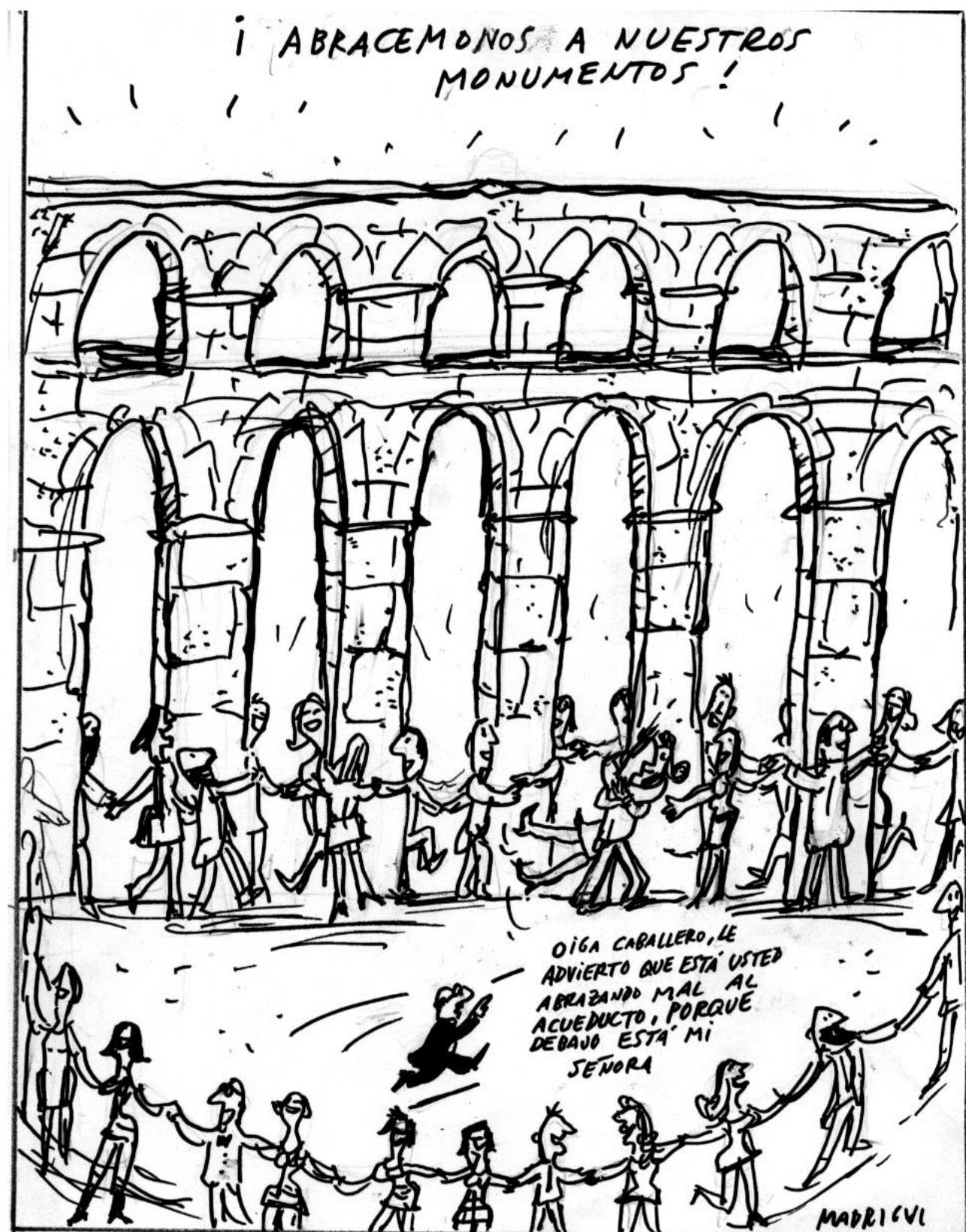
[NACIMIENTOS]

1784.- Rafael del Riego, general español.
1788.- Rafael Urdaneta, militar y político venezolano.
1789.- Ramón Carnicer, compositor español.
1886.- Delmira Agustini, poetisa uruguaya.
1887.- Victoria Eugenia de Battenberg, reina de España por su matrimonio con Alfonso XIII.
1919.- Eduardo Barreiros Rodríguez, fundador de la empresa de automoción Barreiros.
1925.- Luciano Berio, compositor y director de orquesta italiano.
1926.- Rafael Azcona, escritor y cineasta español.
1929.- Santiago Foncillas Casaus, abogado y empresario.
1936.- Rafael Hernández Colón, político puertorriqueño.
1937.- Miguel Ángel Coria, compositor español.

[DEFUNCIONES]

1842.- Bernardo O'Higgins, héroe de la independencia chilena.
1948.- Franz Lehár, compositor austriaco.
1987.- Antonio Añoveros, religioso español.
1990.- Marcial Lalanda, torero español.
1992.- Luis Rosales, escritor y académico español.
1994.- Raúl Juliá, actor puertorriqueño.
1998.- Rafael Alonso Ochoa, actor español.
2001.- Eugenio Fernández Granell, pintor gallego.
2002.- José Sebastián Laboa, religioso español.
2005.- Emilio Robledo, reportero de TVE.
.- Rosa Parks, activista de los derechos de los negros estadounidenses

MADRIGAL





[EL VIAJERO] JOSÉ MARÍA TRIPER

De la corrección a la hipocresía

EL PAPANATISMO y la hipocresía tan propios de este país nuestro desde siempre, y que tan bien reflejó el maestro del conceptismo y la ironía D. Francisco de Quevedo hace más de 400 años, ha tomado forma hoy entre las clases dirigentes y los medios de comunicación en eso que se ha dado en llamar lo políticamente correcto.

Una expresión que ha calado hondo para justificar ese talante ahora tan de moda y que, en prácticamente la totalidad de los casos y ocasiones, es sólo un escudo tras el que ocultar el miedo a ser tachados de clasistas, xenófobos, homófobos, misóginos o simplemente de machistas; pero que obliga también a desvirtuar pensamientos y opiniones y a disfrazar la realidad. Tanto que muchos prefieren engañarse y engañar antes que ir contra corriente.

Y digo esto a raíz de lo acaecido en el reciente debate de las enmiendas de totalidad a los Presupuestos Generales del Estado, cuando desde las filas del Gobierno se ha tratado de tapar el discreto papel de la vicepresidenta segunda Elena Salgado en su debut presupuestario, aludiendo a un hipotético "desprecio" del líder de posición que obvió en su discurso a la ministra-mujer para dirigir sus ataques y reproches a la figura del varón Presidente del Gobierno.

Pues, flaco favor hacen a las mujeres la propia ministra y el resto de los corifeos que se refugian en argumento tan inconsistente. Porque uno, que por edad y profesión ha tenido que asistir a mu-

chos de estos debates sobre el Presupuesto, sabe que el señor Rajoy ha utilizado siempre esta estrategia. Primero con Pedro Solbes - al que nadie creo que le pueda atribuir el mínimo atisbo de feminidad- y ahora con Salgado. Y lo hace como estrategia meramente dialéctica y electoral porque su auténtico enemigo en el objetivo de alcanzar la Presidencia del Gobierno, aparte de él mismo, no son los ministros o ministras (que no se nos vaya a enfadar doña Bibiana la elocuente) sino el señor Rodríguez Zapatero que es el actual poseedor de la corona que pretende el aspirante.

Y si el resultado final de la discusión parlamentaria fue que la señora Salgado perdió el debate en toda regla no es porque fuera mujer o porque no estuviera sufi-

cientemente preparada sino, simple y llanamente, porque estos Presupuestos son difícilmente defendibles. Y no digo con esto que desde el Partido Popular se hubieran hecho otros mejores, que está por ver, pero es que defender unas previsiones macroeconómicas que todos los organismos internacionales coinciden en que son irrealizables y una subida de impuestos que penaliza más a quienes menos tienen, como ocurre con el IVA, es como para dejar en evidencia al más pintado. Pero ese era el papel que le tocaba y lo hizo como pudo.

Claro que todo esto no quiere decir que desde el otro bando Mariano Rajoy haya rematado la faena. Al contrario. El todavía líder de la oposición ganó porque en estas circunstancias lo tenía muy fácil, que a nadie le gusta que le apriete el fisco. Pero convencer, lo que es convencer, no convenció salvo a los suyos y no a todos.

En su línea de buen orador y de propuestas limitadas, Rajoy se dedicó a oponerse a todo y por todo, pero siguió sin decirnos de dónde recortaría él los gastos para evitar subir impuestos. Porque congelar los salarios públicos y suprimir asesores y algunos ministerios inservibles, como por ejemplo el de Bibiana, aunque sea lógico es sólo el chocolate del loro dentro de las cuentas del Estado.

O sea, que ni una perdió o se la ignoró por ser mujer, ni el otro ganó por argumentos. Y todo lo demás son estupideces y socapas. Así de claro. Y aunque no sea políticamente correcto.

EDITORIAL

Un equipo de largo recorrido

NO CORREN BUENOS TIEMPOS para los clubes deportivos en el apartado económico, y bien que saben de ello los directivos que se las ven y se las desean para cerrar unos presupuestos cada temporada más bajos, pero cada año también más difíciles de cubrir.

El Caja Segovia de fútbol sala no ha sido ajeno a esta crisis que le ha llevado a apretarse el cinturón en el apartado económico, reduciendo los gastos en la plantilla, aunque ello supusiera la marcha de jugadores importantes en años anteriores, y la llegada de otros nuevos, con unas pretensiones económicas más concordantes con el momento actual que vive la sociedad.

Pero el club ha sabido también elaborar un plan deportivo de un calado importante. Sin desdeñar en absoluto todo lo bueno que pueda sucederle al equipo este año, el club se ha puesto como objetivo principal el poder hacer un buen papel en la Copa de España de 2011, en la que Segovia volverá a ser la ciudad anfitriona como ya lo fuera en el histórico año 1998, en el que el conjunto consiguió alzarse con el trofeo y comenzar

así un trienio mágico en el que se convirtió en el mejor equipo de fútbol sala del mundo.

Para ello, incorporando a la plantilla a un entrenador ganador como es Jesús Velasco, la directiva ha confeccionado una plantilla joven, pero con unas extraordinarias ganas de aprender, con mucho margen de mejora, y con una base de trabajo, la que dejó Miguel Rodrigo, que el técnico toledano está tratando de aprovechar al máximo.

A nadie se le escapa que al Caja Segovia de la presente campaña le faltan uno o dos jugadores con experiencia que pudieran elevar el nivel hasta poder codearse prácticamente en condiciones de igualdad con los grandes de la competición. Pero donde no llegue el dinero ha de llegar el esfuerzo de un grupo con hambre de victorias, y el apoyo incondicional de una afición que nunca le ha dado la espalda al equipo. El club está sembrando para la próxima temporada, pero sabiendo que la cosecha se puede adelantar un año. De partidos como el de esta tarde ante el Benicarló dependerá la suerte del Caja Segovia en esta campaña 2009/2010.

Galeria

AFRICA
en
LA CASA DEL SIGLO XV
Segovia

Visite este lugar mágico, arte africano, objetos decorativos, collares.
Sea, además, solidario. Su compra ayuda a muchos.

CALLE JUAN BRAVO 32, SEGOVIA. TELÉFONO 921 461 898.
ABIERTO DE MARTES A DOMINGO

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

Imaginar sin barreras

De todos es conocido el sentido lúdico y desinhibido de la juventud de nuestros tiempos, que no les impide emplear su imaginación para buscar cualquier recurso con el que dar rienda suelta a su necesidad de jugar. En este caso, una caja de cartón es la excusa para ofrecer al fotógrafo un guiño de humor empleándola como original envoltorio de un no menos original regalo que saluda al objetivo de la cámara. Confiamos en que el juego fuera inocuo para la limpieza de la Calle Real... por cierto ¿que hacían allí esos cartones?.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





TORREÓN DE LOZOYA



TORREÓN DE LOZOYA
SEGOVIA

‘Mind your mind’

Hasta mañana domingo puede visitarse en esta sala de exposiciones de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia esta muestra de fotografía de varias autoras internacionales organizada con motivo de Hay Festival. *(Foto: Juan Martín)*



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El próximo lunes, día 26 de octubre será día no laborable en los municipios de Palazuelos de Eresma, Castro Serna de Abajo, La Lastrilla y Segovia, y en las localidades de aldeonte y Olmillo por la festividad de San Frutos.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

Así mismo, será festivo en Caballar por la celebración de San Valentín y Santa Engracia.

MESÓN “EL COLI”

Almuerzos, Comidas y Cenas
Menús diarios económicos

Telf. 610 29 89 39. Ctra. de Torreiglesias, 4 TURÉGANO (Segovia)

AGENDA4

HOY

24 octubre de 2009
Faltan 69 días

Santoral

Santos: Antonio María Claret,
Fortunato, Martín y Félix



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN-
CIÓN.....921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

‘Experimentum’

El bar ‘El patio de la Catedral’ acoge una muestra de la obra del ilustrador Daniel Gómez Jiménez (Danix). Ilustraciones con técnica mixta “experimental”. Hasta el 22 de noviembre.

BAR ‘EL PATIO DE LA CATEDRAL’

Fotografías aéreas

Muestra de fotografías aéreas del Club de Paramotor de Segovia bajo el título “Entre el cielo y la tierra”. Hasta el 31 de octubre.

BAR SANTANA

Gira del Milenio (Héroes del Silencio)

Fotografías inéditas de la última gira de Héroes del Silencio. Imágenes tomadas por el segoviano Óscar Ortega Gómez, ‘récord Guinness’ por ser el mayor coleccionista de discos del grupo. Hasta el 31 de diciembre.

CAFE BILLAR ‘LA SALA’ DEL C. C. LUZ DE CASTILLA

Amadou Hampaté

“Un soufflé nouveau”, de Amadou Hampaté Sow. Hasta el 26 de noviembre.

CASA DEL SIGLO XV

‘Vértigo’

La Casa Joven acoge hasta el día 29 de octubre la colectiva de ilustraciones y fotografías “Vértigo”, de Nuria Vacas, Lara Mazagatos, Antonio Andrés y Sandra Tardón. Organiza la Concejalía de Juventud de Segovia.

CASA JOVEN

‘Viaje a las profundidades’

Exposición de fotografías de la periodista y fotógrafa segoviana Gabriela Gilsanz Pastrana. Hasta el 31 de octubre en la sala Unturbe.

CASINO DE LA UNIÓN

Fernando Gómez Velasco

‘Fauna insólita’, fotografía de Fernando Gómez Velasco, en la sede de Horizonte Cultural (plz. Conde Alpuente). Hasta el 28 de noviembre.

HORIZONTE CULTURAL

Acueducto, Monumento Nacional

Muestra fotográfica por el 125 aniversario de la declaración del Acueducto como Monumento Nacional. Hasta el 31 de octubre.

LA ALHÓNDIGA

Ilustraciones de Garbancito

Muestra de ilustraciones originales de ‘Garbancito’, adaptado por Olalla González, editado por Kalandraka e ilustrado por Marc Taeger, artista internacional de origen suizo. Hasta el 31 de octubre en Librería Diagonal.

LIBRERÍA DIAGONAL

‘Escultura española actual 2000-2010’

‘El reino del silencio. Escultura española actual. Entre el objeto y su ausencia’. Hasta el 21 de febrero de 2010.

MUSEO ‘ESTEBAN VICENTE’

Sobre Jesús Unturbe

Homenaje ‘Jesús Unturbe, fotógrafo pictorialista segoviano’. Hasta el 30 de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Pintores nóveles

XVIII exposición de pintores nóveles de la Fundación Dionisio Duque, con obras de los artistas Julia Riopérez Gómez, Fuencisla Mayo Tejero y Pablo Gómez de la Puente (alumnos del taller de pintura de Amadeo Olmos). Hasta el 31 de octubre. Domingo, cerrado.

PALACIO DE LA FLORESTA

Javier Ayuso

Muestra “Geometría sentimental”, cuadros



EXHIBICIÓN CANINA



Terapia con perros. Organizada por la asociación de Padres y Tutores de Personas con Parálisis Cerebral y Discapacidades (ASPACE) de Segovia se celebró ayer una exhibición canina, como terapia para personas con discapacidad. La actividad tuvo lugar en el Centro Integral de Servicios Sociales de La Albuera y fue todo un éxito. *(Foto: Kamarero)*

de Javier Ayuso. Hasta el 30 de octubre.

RTE. BON APETIT

‘Mind your mind’ y óleos de Bene Gómez
Hasta mañana, 25 de octubre, colectiva “Mind your mind”, con obras de Polly Bolland, Isabel Coixet, Lina Scheynius y Zoe Strauss. Muestra del Hay Festival 2009. Exposición de óleos de Bene Gómez en la Sala de las Caballerizas del Torreón. Hasta el 22 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Colección Laguna-Lomillos

Hasta el 17 de enero de 2010 podrá verse en el Museo Tecnológico del Vidrio una exposición de una de las colecciones privadas de vidrio de La Granja más importantes, la del empresario segoviano Eleuterio Laguna.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Laura Lio y Eva Lootz

Inauguración de la exposición de estas dos artistas, hoy a las 13 h. en la Galería ArteSonado de La Granja. Hasta el 3 de diciembre

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. ARTESONADO

Alfredo Arredondo

Muestra “Blanco, negro y ...”, del pintor Alfredo Arredondo en el Centro Social de Caja Segovia. Hasta el 1 de noviembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

‘Amigo lobo’

‘Leyenda y realidad del lobo ibérico’ es el título de la exposición que puede visitarse en el Centro Nacional de Educación Ambiental (CENEAM) de Valsain. Hasta el 31 de diciembre.

VALSAIN. CENEAM

Miguel Arribas

Muestra de arte digital del diseñador segoviano Miguel Arribas en la discoteca Caballo Blanco. Hasta el 31 de octubre.

ZARZUELA DEL MONTE. DISCOTECA CABALLO BLANCO

Aurora Boza

Esta tarde, a las 20 h., inauguración de la exposición de obras de la pintora segoviana Aurora Boza en la sala de exposiciones ‘Aula Marqués de Lozoya’ del Centro Segoviano de Madrid.

MADRID. CENTRO SEGOVIANO



CINE

Programación en salas Artesiete

Agora. (129 m., 13 años), martes, 19.00 y 21.30 h.; viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado y domingo, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; y lunes 26 (festivo), 16.30, 19.00 y 21.30 h.

La cruda realidad (97 min. 13 años), martes, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; viernes, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado y domingo, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; lunes 26 (festivo), 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h. **REC 2** (85 min. 18 años), martes, 20.30 y 22.30 h., viernes, sábado y domingo, 20.30, 22.30 y 00.30 h. y lunes 26 (festivo), 20.30 y 22.30 h. **Nueva York, te quiero** (100 min. 13 años), martes, 19.00 h, viernes, 19 h., sábado, domingo y lunes 26, 17.00 y 19.00 h.

G-Force 3D (89 min. todos los públicos), martes, 18.10, 20.10 y 22.10 h; viernes, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; sábado y domingo, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h; lunes 26 (festivo), 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h. **Vicky el vikingo**, martes, 18.30 h., viernes, 18.30 h.; sábado, domingo y lunes, 16.30 y 18.30 h.. **Millenium II** (131 min.13 años), martes, 19.00 y 21.30 h; viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h; sábado y domingo, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; lunes 26 (festivo), 16.30, 19.00 y 21.30 h. **Malditos bastardos** (155 min. 18 años), martes, 21.00 h.; viernes, sábado y domingo, 21.00 y 00.00; y lunes 26 (festivo), 21.00 h.

After (117 min. 13 años), martes, 19.30 y 22.00 h.; viernes, 19.30, 22.00 y 00.20 h; sábado y domingo, 17.00, 19.30, 22.00 y 00.20 h.; lunes 26 (festivo), 17.00, 19.30 y 22.00 h. Miércoles, día del espectador (4.50 euros). Programación del 23 al 27 de octubre.

Venta anticipada de entradas para ‘Michael Jackson this is it’ que se estrenará el próximo día 28.

SEGOVIA. CINES ARTESIETE

Programación en salas Cinebox

500 días juntos (7 años). Todos los días: 18.10, 20.15, 22.20 h., sábados y domingo: 16.05 h., viernes y sábados: 0.30 h. **Vicky el Vikingo** (todos los públicos). sábados y domingo: 16.15 h. **REC 2** (18 años). Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15 h., viernes y sábados: 0.15 h. **El Secreto de sus ojos**. Todos los días: 18.45,

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: **Día y noche:** Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

MAÑANA: **Día y noche:** Atienza. José Zorrilla, 117.

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia las 24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, La Granja, Cerezo de Abajo y Prádena.

De 10,00 a 22,00 horas, estarán abiertas las oficinas de Olombrada, Escarabajosa, Turégano y Santa María la Real.

De 10.00 a 20.00 h. abrirá la farmacia de la localidad de Navas de San Antonio.

Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

21.35 h.; viernes y sábados: 0.20 h.; sábados y domingo: 16.00 h. **Ágora** (13 años). Todos los días: 17.55, 20.10, 22.30 h.; viernes y sábados: 01.00 h.; sábados y domingo: 15.40 h. **Millenium II** (13 años). Todos los días: 19.00, 22.00 h.; viernes y sábados: 0.45 h.; sábados y domingo: 16.15 h. **G-FORCE** (todos los públicos). Todos los días: 18.20, 20.20, 22.20 h.; sábados y domingo: 16.20 h. **Si la cosa funciona** (7 años). Todos los días: 22.20 h.; viernes y sábados: 0.25 h. **La cruda realidad** (13 años). Todos los días: 18.00, 20.00, 22.10 h.; viernes y sábados: 0.30 h.; sábados y domingo: 16.00 h. **La huérfana** (18 años). Todos los días: 18.00, 20.10, 22.30 h.; viernes y sábados: 0.55 h.; sábados y domingo: 15.45 h. Venta anticipada para **'Michael Jackson this is it'**, estreno el 28 de octubre. Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30 h.; viernes y sábados: 00.45 h.; sábados y domingo: 15.45 h. Jueves, día del espectador. Programa del 23 al 27.

Cine Club Studio
Dentro de la programación principal del Cine Club Studio, hoy sábado, día 24 se proyectará a las 22 h. en Canónigos (La Granja).

MÚSICA

Encuentro de Músicos
III Encuentro de Músicos en Segovia organizado por el Ayuntamiento. Hoy, a las 23.00 h., en la sala 'All the people', concierto de Josele Santiago.

Ballet en Cantalejo
El Ballet Antología ofrecerá hoy un recital de ballet clásico y español en el centro cultural de Cantalejo a las 21 h.

Malcom Scarpa en Cabañas de Polendos
Actuación de Malcom Scarpa (ritman blues) esta noche en La Oveja Negra de Cabañas de Polendos, a partir de las 23.30 h.

Otoños con pulso
Concierto de la rondalla 'Tres Olmas' en la iglesia parroquial de Torrecaballeros esta tarde a las 20 h.

Ciclo de conciertos de pulso y púa

Otoños con pulso

Octubre

Sábado 24

20:00 h.

TORRECABALLEROS. Iglesia Parroquial TRES OLMAS

TEATRO

'Días de vino y rosas'
Carmelo Gómez y Silvia Abascal protagonizan este drama hoy en el Teatro Juan Bravo, en sesión única a las 20.30 h.

Programa Actuamos
Dentro de este programa en el que participan Junta, Diputación y ayuntamientos, hoy, día 24, Candilejas ofrecerá una actuación teatral para todos los públicos a las 19 h. en el salón del Ayuntamiento de Aldeonte, y Las Bernardas actuarán a las 19.30 h. en el salón de actos del Ayuntamiento de Ayllón, con una función infantil.

OTRAS ACTIVIDADES

Festividad de San Frutos
El Ayuntamiento de Segovia ha organizado distintos actos desde las 17 h. en la Casa Joven. El resto del programa puede consultarse en la página 11. En el barrio de **La Albuera**, a partir de las 9 h. mañana de peñas con la Kalimoxokolic en la carpa. A las 12 h. gymkhana infantil en el parque de San Frutos. A las 12.30 h. 'gallumbada', 'culotada' y 'tangada' en la carpa. A las 13 h. charanga Chicuelina por los bares del barrio. A las 15 h., macarronada en el bar Los Ángeles. Después de la comida habrá distintas actividades deportivas, torneos y exhibiciones. A las 22 h. Festival de la Carne junto al Mercado de La Albuera. A las 23 h. Sanfru Rock con 'Tributo a Héroes del Silencio'. A las 0.30 h., concurso de disfraces y a la una de la madrugada, verbena con la orquesta Píkante, a la que seguirá disco móvil.

Conferencia sobre Andrés Laguna
Esta tarde, a las 20 h. el Centro Didáctico de la Judería será escenario de la conferencia: 'Aproximación a la obra de Andrés Laguna', por Juan Manuel Moreno, profesor de Filosofía y miembro de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce. Entrada libre.

Noche contra el cáncer de mama
Noche solidaria en Opera-The Bar (plaza de Guevara, 2), desde las 19.30 h. con subastas, sorteos y actividades organizadas para recaudar fondos para la lucha contra el cáncer de mama. Organiza Curves Segovia.

Fiestas en Escarabajosa de Cabezas
La localidad celebra fiestas en honor al Santo Cristo de la Columna. Hoy, orquesta Sira a las 0 h.; mañana, misa y procesión a las 17 h.

CONVOCATORIAS

Ensayo del villancico de San Frutos
Hoy, 24 de octubre, a las 20.15 h., ensayo del villancico de San Frutos en la Catedral. Será ensayo general con orquesta y coros. La interpretación será mañana 25 a las 12.00 h.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.
CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.
CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.
CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.
IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.
IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.
MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12

98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.
TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.
MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.
MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Y uno más que cae, pues nada ¡¡¡ Muchas felicidades !!! Te deseamos que hayas pasado un día muy especial, tu novia, tus padres y hermana y, bueno, toda la *family*, que cumplas muchos mas.



Agradecimiento. La asociación **Amigos de la Capa de Segovia** agradece a los amigos de Toro (Zamora), la bienvenida que nos hicieron en la 'fiesta de la vendimia'. Y recuerda a sus socios que el día 25 de octubre, San Frutos, nos veremos a las 11.30 h. en el Acueducto, con dulzaina y tamboril, para ir a la Catedral y oír el Villancico de nuestro patrón. Un saludo a todo de Teresa.

MENÚS CON Sabor

¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

lunes

Ensalada templada de Langostinos, Gulas, Jamón de Pato y Manzana Caramelizada

Carrilleras de Morucha estofadas al Cacao

Helado de Queso bebida D.O. Rueda 921 Verdejo Pie Franco D.O. Bierzo Casar de Burbia 05

Precio: 29,00€

martes

COCIDO COMPLETO

"La Cocina de Segovia"

Sorbete de Mandarina bebida D.O. Toro Bajor Cr.

Precio: 22,00€

miércoles

Selección de Croquetas Pasta fresca saltada con Verduras y Gambas

Bacalao en Piperrada con aceite de espinacas

Dulce de Leche y Cacao bebida D.O. Somontano Viñas del Vero Gewurztraminer

Precio: 30,00€

jueves

Tartaletas Variadas Crocanti de Morcilla Tosta de Foie

ARROZ con BOGAVANTE

Sorbetes Variados bebida D.O. Jumilla Tinto Juan Gil Crianza 2007

Precio: 30,00€

viernes

Menú Especial Segoviano Pequeñas Cazuelas de: Sopa Castellana Estilo Siglo XV Judiones de la Granja con apañio Setas del bosque del Guadarrama

Cochinillo asado en horno de leña con ensalada

Tarta Ponche Segoviano bodega V.C. Valttiendas Vagal Cuvée Joana 940

Precio: 35,00€

LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26 40002 Segovia Tel.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com www.lacocinadesegovia.es

Todos los menús incluyen agua mineral y café e I.V.A.

► SOCIEDAD

Las mujeres protagonizan el éxodo en la zona rural de Segovia

Masculinización. Un informe de La Caixa revela que la falta de oportunidades de empleo provoca un desfase entre los sexos

F. DESCALZO / SEGOVIA

La mayoría de los pueblos segovianos seguirán reduciendo su tamaño y estarán cada vez más masculinizados. Esta es una de las principales conclusiones extraídas del último informe de la Colección de Estudios Sociales de la Fundación la Caixa titulada 'La población rural de España; de los desequilibrios a la sostenibilidad'.

El estudio revela que las áreas rurales continúan perdiendo población y experimentando importantes desequilibrios sociales y demográficos que condicionan su supervivencia. El informe realiza una pormenorizada radiografía de la sociedad rural actual, que comprende el 25 por ciento de la población española, y alerta de sus tendencias más preocupantes.

En el estudio ha trabajado, Rosario Sampedro, catedrática de Sociología en el Campus de Segovia de la Universidad de Valladolid.

Tras el análisis de los datos demográficos se descubre la creciente masculinización de las zonas ru-

rales españolas. En la provincia de Segovia, la proporción de sexos es de 83 mujeres por cada 100 hombres, situándola entre la media en Castilla y León, del 81,9% y la española, del 87,6%.

Una de las principales causas de la masculinización en este ámbito es la creciente emigración por parte de las mujeres, que se van a los núcleos urbanos; especialmente la de aquellas pertenecientes a la generación soporte, estratégica para la sostenibilidad económica y social del mundo rural, por hallarse en edad activa, reproductiva y al cargo del cuidado de menores y mayores dependientes.

Los últimos censos de 2001 registraban que un 44,5 por ciento de las personas de la llamada 'generación soporte' (de entre 30 y 49 años) que residían en áreas rurales españolas vivían en el mismo municipio en el que nacieron. En la última encuesta, realizada en 2008, el porcentaje ha bajado hasta el 38 por ciento.



Imagen de una de las caravanas de mujeres celebradas en la provincia de Segovia, organizadas ante la existencia de un alto índice de masculinización.

De acuerdo con los datos del INE (cuadro adjunto), el conjunto de la provincia de Segovia se caracteriza por acoger a más hombres que mujeres. Pero este índice se incrementa en las edades propicias a la creación de parejas y de procreación, de modo que la mayor diferencia se produce entre los 25 y los 50 años. Si estos datos se limitan a las pequeñas localidades, la diferencia resulta aún más acusada.

VIUDEDAD FEMENINA. El único tramo en el que existen más mujeres que hombres es en el de edades avanzadas, a partir de los 65 años, donde la mayoría corresponde a mujeres. Sin embargo, este hecho no corresponde a emigraciones, sino a fallecimientos,

de modo que sobreviven más las mujeres.

De acuerdo con los expertos del informe, la emigración femenina a las áreas metropolitanas se ve alentada por las oportunidades educativas y laborales que estas ofrecen, en comparación con las del entorno rural, que quedan reducidas para el sector femenino a un papel subsidiario e invisible en economías rurales de base familiar y de mercados de trabajo restringidos a escala local.

A estas razones hay que sumar las deficiencias de servicios básicos sanitarios, educativos y de transporte que padecen muchos municipios rurales y que impiden la conciliación laboral y familiar, de acuerdo con el informe.

Ello incide en las estructuras

familiares de los municipios rurales. Las tasas de los hombres que viven solos y de los hombres no emancipados que aún viven con los padres llegan actualmente al 12% y al 30% respectivamente, duplicando las de las mujeres. Además, un 76,8% de las mujeres que habitan en estos municipios convive con la pareja, y un 70% tiene hijos, mientras que solo el 51,6% de los hombres vive en pareja y únicamente el 45,4% tiene descendencia.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la estructura demográfica de la provincia en: www.eladelantado.com

Relación entre hombres y mujeres por tramos de edad

Población por sexo y edad en Segovia (a 1 de enero de 2009)										
Unidades: Personas										
Edad	Total	0-4	0-9	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44
Varones	83.503	3.714	3.601	3.860	4.248	4.967	6.119	6.774	6.875	7.061
Mujeres	80.938	3.500	3.502	3.547	3.797	4.464	5.364	6.044	5.942	6.493
Relación	103	106	103	109	112	111	114	112	116	109
Edad		45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85 y más
Varones		6.867	5.711	4.591	4.027	3.316	3.545	3.585	2.649	1.966
Mujeres		5.922	4.945	3.980	3.852	3.590	4.088	4.448	3.724	3.736
Relación		116	115	115	105	92	87	81	71	53



APARTAMENTOS TURÍSTICOS



Veladiez

Dotados de 2 habitaciones, comedor, cocina, cuarto de baño y terraza individual. Totalmente amueblados.

En Ctra. de Soria (Junto a Hotel Puerta de Segovia)

Teléfonos: 921 43 90 78 - 921 42 16 44

info@apartamentosveladiez.com www.apartamentosveladiez.com



linidad./ BEATRIZ VELASCO

Los ancianos, principales pobladores

La llegada de extranjeros jóvenes no compensa el envejecimiento de la sociedad rural

F. D./SEGOVIA

Los cambios registrados en los últimos años en la sociedad rural segoviana han dejado un panorama de municipios habitados fundamentalmente por población envejecida, donde los ancianos son los principales pobladores.

Quienes más han emigrado son los jóvenes que además representan a los sectores en edad de procrear. De este modo, el número de niños y el tamaño de los pueblos en los que viven mantienen una relación inversamente proporcional.

La situación está avalada por el informe de La Caixa, que concluye que la tasa de habitantes mayores de 70 años en municipios menores de 10.000 habitantes es del 19,1 por ciento en la provincia de Segovia, y del 22,2 por ciento en Castilla y León, mientras que en España no supera el 16,4 por ciento.

En comparación, la media en las ciudades españolas es actualmente del 12,5, lo que lleva a los expertos a hablar del sobreenvejecimiento del campo. Este proceso social de ámbito rural genera elevadas tasas de discapacidad. Así, muchos po-



Una de las jornadas organizadas por la Fundación La Caixa en Segovia destinada a personas mayores. //JUAN MARTÍN

bladores pueden considerarse personas con grandes dependencias, incapaces de valerse por sí mismas o de desplazarse de forma autónoma fuera del domicilio, por lo que las labores de atención social se están convirtiendo en las principales demandas laborales. A esta situación, que se produce también en

el ámbito urbano pero con menor intensidad, se suma la gran dispersión de las infraestructuras y de los servicios asistenciales en el entorno rural, circunstancia que provoca que el cuidado de las personas dependientes se gestione mayoritariamente en el ámbito doméstico y familiar, condicionando, en

muchos casos, la emancipación residencial y las trayectorias laborales de las mujeres que habitan en las poblaciones rurales.

Y a pesar de la llegada de población extranjera en los últimos años no se ha podido compensar esa tendencia al envejecimiento que lleva años registrándose.

Nueva caravana de mujeres

Por tercera vez, la localidad de Zarzuela del Monte acogerá una caravana de mujeres. Será el próximo 31 de octubre y está organizada, como en ocasiones anteriores, por Asocamu, la asociación que lleva preparando este tipo de encuentros desde 1995 y llega así a la edición número 50.

El portavoz de Asocamu (Asociación de Caravanas de Mujeres), el segoviano Manuel Gozalo, explica que estas iniciativas consisten en "fiestas de encuentros entre solteros y solteras que cada vez van teniendo más auge y que están dando sus frutos, hasta el punto de que se han conseguido ya más de cien parejas". Algunas de ellas ya cuentan incluso con hijos nacidos del fruto de sus matrimonios.

El CIS clausura en Segovia sus jornadas.

El Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) clausuró ayer en el Parador sus IV Jornadas destinadas a poner en común los modos de trabajo de los diferentes organismos públicos dedicados a la investigación social. El encuentro, de dos días de duración, ha reunido a expertos y profesionales de institutos de varias comunidades autónomas, y en él ha participado la presidenta del CIS, Belén Barreiro. El objetivo era mejorar la calidad de las encuestas, para que las investigaciones reflejen con mayor fiabilidad la sociedad y sus cambios. / FOTO: JUAN MARTÍN



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► MUNICIPAL

El PSOE tilda de 'ocurrencia' la propuesta del PP sobre el Prado

Luquero pide a los populares que hagan una "oposición reflexiva". Aragoneses afirma que el Gobierno municipal ha renovado en seis años más de 50 kilómetros de la red de aguas

S.ARRIBAS / SEGOVIA

El grupo municipal del PSOE tildó ayer como "una ocurrencia" la propuesta del PP para que el Palacio Episcopal albergue una subse del Museo del Prado, imitando un acuerdo que la pinacoteca ha alcanzado con la ciudad de Ávila.

A preguntas de los periodistas, en una rueda de prensa para informar de los asuntos que irán al próximo pleno, la concejala de Cultura, Clara Luquero, pidió a los populares que dejen "las ocurrencias" y haga una oposición "reflexiva".

La concejala recordó que en el Palacio Episcopal la Junta de Castilla y León propuso primero un Museo de la Ingeniería Romana y luego un Museo de la Fotografía; mientras que, de forma más reciente, el pleno del Ayuntamiento aprobó una declaración para pedir que el edificio propiedad del Obispado albergase una subse de la Fundación de Las Edades del Hombre.

"No se puede hacer oposición a golpe de ocurrencia", reiteró Luquero, quien mostró su perplejidad por la decisión de los populares de "lanzar la idea sin más, porque lo primero será contar con la opinión del propietario del edificio".

En comparación con el obrar



Los populares apuestan por que el Palacio Episcopal se convierta en una subse del Museo del Prado. //JUAN MARTÍN

del PP, Luquero contrapuso cuando el Gobierno municipal anunció que Segovia acogería Hay Festival; un proyecto "que llevábamos fra-

gando en silencio durante casi un año". Por otra parte, el ayer alcalde accidental y portavoz socialista, Juan Cruz Aragoneses, anunció que

los socialistas rechazarán una moción del PP para realizar un Plan de Gestión Integral del Ciclo del Agua.

Después de indicar que si el

PSOE no hubiera construido en su día el pantano del Pontón Alto la situación actual sería "un desastre", Aragoneses remarcó que Segovia y su alfoz tienen hoy un "problema real" de abastecimiento de agua. Indicó que en seis años de Gobierno municipal socialista, sobre los 100 kilómetros de las redes de agua que tiene la capital, se habían renovado la mitad, 50 kilómetros; "porque todos los años hay partidas concretas para ello y en todas las obras de calles se sustituyen las viejas tuberías".

Recordó que el Ayuntamiento ha presentado ya un anteproyecto para ampliar la potabilizado del Rancho el Feo y que el Gobierno municipal ha encargado un proyecto "básico y fundamental" para la ampliación y recrecimiento de la presa de Puente Alta. "Este gobierno es de fiar", dijo Aragoneses.

TASAS Por otra parte, Aragoneses explicó que el pleno aprobará la modificación de las ordenanzas fiscales para 2009, que contemplan una bajada generalizada de los tributos en un 0,8 por ciento. "Somos un gobierno coherente, en el programa electoral se vinculó la variación de los tributos al IPC interanual de agosto y así lo hemos cumplido desde el primer año y esto da seguridad y garantías a las familias y a las empresas", recalcó.

El PSOE rechazará una moción del PP para instar al Gobierno a que reconsidere la subida de impuestos contemplada en los PGE de 2010. "¿Por qué no bajan los impuestos donde gobiernan?", se preguntó Aragoneses, para señalar que la Junta podría bajar impuestos de su competencia, como el IRPF autonómico o el impuesto de transmisiones.

La Fundación MER proyecta un museo de arte contemporáneo

S.A. / SEGOVIA

Segovia contará con un nuevo espacio expositivo gracias a la iniciativa de la Fundación MER, que proyecta construir un museo en una finca situada en el Paseo de San Juan de la Cruz. Este museo expondrá una colección privada de obras de arte contemporáneo.

El próximo pleno municipal aprobará, de forma inicial, el Plan Especial para permitir la construcción del inmueble, de nueva planta, con una inversión que rondará los 1,5 millones de euros. El alcalde accidental y portavoz socialista, Juan Cruz Aragoneses, indicó que se precisa el Plan Especial al tratar-

se de una parcela sujeta a protección; señalando que el proyecto cuenta ya con el visto bueno de la Consejería de Cultura.

Aragoneses dio la bienvenida a la iniciativa de la Fundación MER puesto que "se trata de un equipamiento cultural privado que servirá para poner aún más en valor la ciudad y apoyar sus opciones como candidata a capital cultural europea en 2016".

Según explicó el concejal, el museo se ubicaría en un edificio de nueva construcción, con una superficie de 2.500 metros cuadrados en planta baja.

Una vez que el pleno apruebe

el Plan Especial, el documento se remitirá para su aprobación a la Consejería de Fomento.

CANONJÍAS Por otra parte, el pleno aprobará el convenio específico de colaboración entre la Consejería de Fomento de la Junta y el Ayuntamiento de Segovia para la financiación de las actuaciones propuestas en el Área de Rehabilitación del Centro Histórico de las Canonjías. Aragoneses indicó que en seis años de Gobierno socialista "Segovia tiene tres áreas de rehabilitación, la de la Judería, a punto de terminar, la de San José y la de las Canonjías".



El museo se levantará en una finca del Paseo de San Juan de la Cruz. //J.MARTÍN



www.movimientoblueemotionsegovia.com

WE_MOVE
¿quieres moverte con nosotros?



El sector Juarillos Norte suma unas 185 hectáreas, delimitadas por la SG-20, la autopista AP-61, el trazado ferroviario de la estación del AVE y el Cordel de Santillana/J.M.

Los terrenos junto a la estación del AVE albergarán 4.668 viviendas

El pleno dará luz verde al avance del Plan Parcial Juarillos-Norte, que aspira a urbanizar unas 187 hectáreas • Aragonese advierte que es el “primer paso de una larga tramitación”

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El pleno del Ayuntamiento aprobará el próximo martes el avance del Plan Parcial Juarillos-Norte, el primero de los trámites que permitirá el futuro desarrollo de una gran bolsa de suelo situada en el entorno de la estación del AVE donde la iniciativa privada proyecta la construcción de 4.668 viviendas.

El acuerdo supondrá el primer acto administrativo para impulsar el desarrollo de un sector urbano al amparo del nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), según explicó ayer el portavoz del PSOE y concejal de Urbanismo, Juan Cruz Aragonese.

El sector Juarillos-Norte contempla una superficie de 1.850.000 metros cuadrados, delimitados por la variante de la ciudad, —carretera SG-20—, la autopista AP-61, la estación Segovia-Guiomar y el Cordel de Santillana. El terreno sería capaz de albergar un total de 4.668 viviendas, de las que un 25% (1.479) serán de protección pública, además de suelo para equipamientos educativos, culturales y deportivos; como la reserva de unos 129.000 metros cuadrados destinados a un futuro nuevo Hospital General.

“Estamos gestionando el PGOU para que Segovia no se paralice como cuando lo hizo en los años negros del PP”, apuntó Ara-

gonese, tras asegurar que “en los próximos meses” se producirán más acuerdos para otras bolsas de suelo.

El concejal admitió que el desarrollo del sector Juarillos-Norte

requerirá una “larga tramitación”, aunque “al menos ya se están dando los primeros pasos”. “Cuando hay que recorrer 100 kilómetros, lo importante es dar el primer paso”, añadió. El avance del Plan Parcial

será remitido a Medio Ambiente para consultar si precisa o no un estudio de impacto ambiental. Superado este trámite, el Plan podría ser aprobado inicialmente y ser sometido a exposición pública.

“Ceder gratis a la Junta la parcela de la plaza de toros era una barbaridad”

S.A. / DATA

El concejal de Urbanismo, Juan Cruz Aragonese, aseguró ayer que “regalar” a la Junta de Castilla y León la parcela municipal RM1A, en el sector Plaza de Toros, “sin una contraprestación” económica habría sido una “barbaridad” porque “nos quedaríamos sin recursos para promover nuevas viviendas”.

Aragonese dejó ayer claro que el Gobierno municipal no atenderá la petición del PP para que el Ayuntamiento acepte la propuesta de la Junta para construir 132 viviendas protegidas en esta parcela, que suma más de 13.000 metros cuadrados.

La mayoría socialista permitirá que el próximo pleno autorice al Gobierno municipal a aprobar el pliego para vender a una coopera-

tiva, en un mismo lote, tanto esta parcela del sector Plaza de Toros, como otra finca situada junto a Baterías. La iniciativa privada podría construir en total unas 230 viviendas de protección a precio tasado.

Esta decisión dista del acuerdo alcanzado el pasado mes de abril con el PP para poner a disposición de las distintas Administraciones Públicas —Ministerio de la Vivienda y Consejería de Fomento— la parcela del sector Plaza de Toros para conseguir que se construyeran viviendas de protección pública.

Si el Ministerio de Fomento rechazó el ofrecimiento, la Consejería de Fomento puso como condición para construir las viviendas que la cesión del terreno debía ser gratuita; negando cualquier compensación económica al

Ayuntamiento. “Optamos de mutuo acuerdo por no seguir adelante”, dijo Aragonese, para añadir que sacando a la venta a una cooperativa esta parcela se construirán viviendas que saldrán a un precio tasado y “no se producirá un descalabro económico y patrimonial para el Ayuntamiento” que habría ya desembolsado cerca de dos millones de euros para urbanizar el sector Plaza de Toros.

Las dos parcelas saldrán a la venta en el mismo lote, aunque la cooperativa no tendrá obligación de construir en las dos a la vez. Cuando el Ayuntamiento intentó enajenar la parcela RM1A por primera vez para vivienda libre su precio era de 22 millones de euros. Ahora será de unos siete millones de euros, según otras fuentes.

► MUNICIPAL

El PSOE pide a la Junta que el *parking* del Hospital siga siendo gratuito

S.A. / SEGOVIA

El grupo municipal del PSOE presentará una moción en el próximo pleno para instar a la Junta de Castilla y León a que mantenga la gratuidad del aparcamiento del Hospital General; teniendo en cuenta, según dicen, la ubicación del Complejo Sanitario y de la ausencia de plazas de aparcamiento alternativo en su entorno.

La segunda teniente de alcalde y concejala de Cultura, Clara Luquero indicó que, según las últimas informaciones aparecidas en prensa, la Consejería de Sanidad entiende que el estacionamiento no es una prestación sanitaria básica y, con este argumento, ha rechazado las pretensiones de la Plataforma por la gratuidad del aparcamiento del Hospital Río Hortega de Valladolid (infraestructura ya de pago).

Luquero indicó que no todas las personas pueden utilizar el transporte público para acudir al Hospital General; en alusión a los segovianos de la provincia.

La concejala recalcó que “defendemos la gratuidad de este parking como también el del Adif de la estación del AVE, somos coherentes”, una actitud que, a su juicio, no existe en el PP, porque “donde gobiernan suben los impuestos y cuando están en la oposición piden que todo sea gratuito”.

SILENCIO En el texto de la moción, los socialistas indican que al aparcamiento del Hospital ya nació pequeño y que en la actualidad la única alternativa posible para aparcar es la ocupación de las tierras colindantes al Complejo Hospitalario. A este respecto, el PSOE recuerda que el Ayuntamiento, a pesar de no ser la administración competente, se ofreció a la Junta de Castilla y León para construir un aparcamiento subterráneo de 500 plazas en una parcela de 8.000 metros cuadrados, propiedad de la administración regional, y situada en el entorno de los Altos de la Piedad.

“Se hizo esta petición hace más de seis meses y hasta ahora no se ha producido respuesta”, dicen los socialistas.

Clínica Dental A. Mejías

REVISAMOS GRATIS LA SALUD DE TU BOCA

por profesionales en el tratamiento del cáncer

Campaña de Diagnóstico Precoz de Cáncer Oral.

DEL 26 DE OCTUBRE AL 6 DE NOVIEMBRE DE 2009

PÍDANOS CITA AHORA

Horario de lunes a viernes de
10 a 14 y de 16 a 20 horas

Telf. y Fax 921 43 08 26.
C/ José Zorrilla, 117. 40002 SEGOVIA

EN ESPIRDO



ALQUILA

Pisos a estrenar
1 y 2 dormitorios, garaje y trastero
desde 300€/mes comunidad incluida

Tel: 921 43 40 46

► SOCIEDAD

Unas 30 peñas animan los actos de las fiestas del barrio de La Albuera

El programa San Frutos 2009 incorpora concursos, encierros infantiles y la posibilidad de subir a un globo aerostático y mantiene actividades tradicionales como el rastrillo popular

• La segunda edición del festival Sanfru Rock 2009 se clausura esta noche con un concierto de Tributo a Héroes del Silencio en la carpa del parque del Peñascal.

P. B./ SEGOVIA

El barrio de La Albuera está consiguiendo cada año una mayor implicación de los vecinos en las fiestas del patrón San Frutos, aumentando y renovando la formación de las peñas. "Este año se están apuntando muchos chicos jóvenes en las peñas, y ya tenemos cerca de 30 peñas", ha comentado Alberto Sanz García, portavoz de la comisión de fiestas San Frutos 2009.

Del programa de actos de este año destaca, en primer lugar el lema elegido, ya que la organización ha jugado con la famosa frase del presidente de los EEUU Barack Obama, "Yes, we can", y ha creado el eslogan "Lles güi can" y en segundo término, su duración, am-

plitud y variedad. De hecho, el calendario de actos festivos se abrió el día 25 de septiembre y se cerrará el 20 de noviembre, si bien es en la semana actual, en torno al día de San Frutos, 25 de octubre, cuando hay mayor concentración de propuestas.

Destacan como novedades de este año la instalación de un globo aerostático para que los que así lo deseen y siempre que el tiempo lo permita puedan ver el barrio desde las alturas el domingo día 25; la organización de un encierro infantil y un concurso de recortes en la carpa del parque del Peñascal; y la convocatoria de un concurso de tortillas de patatas. Estas actividades se suman a otras que ya gozan de tradición o de aceptación vecinal, como la paelada que se ofrecerá el día de San Frutos y el rastrillo popular que también se organiza el día 25 de octubre. "Intentamos incorporar cada años más propuestas —ha indicado Alberto Sanz García— para que el que quiera siempre tenga algo que hacer".



Kike Santana, pregonero de las fiestas del barrio de La Albuera/KAMARERO

CONCIERTOS Y PREGÓN Los actos del fin de semana de fiestas del barrio de San Frutos comenzaron anoche con el desfile de peñas y el pregón a cargo del promotor musical Quique Santana que animó a los vecinos de La Albuera a apoyar la organización de conciertos en directo y a participar en las actividades musicales. Con esta invitación el empresario segoviano Kike Santana dio paso al concierto del grupo sevillano Reincidentes, una actuación que abrió Sanfru Rock 2009 y que se enmarca dentro del programa del III Encuentro de Músicos en Segovia. La orquesta Cañón animó la velada musical.

Las actividades programadas para hoy sábado permitirán a los niños participar a partir de las doce de la mañana en una gymkana, y a todos los miembros de las familias acudir a la "macarronada" que se ofrecerá a las tres de la tarde.

Fútbol, exhibición de sevillanas, karate, póquerhasta dar una vuelta por el barrio junto a la Charanga Chicuelina a las nueve de la noche y una hora después participar en el Festival de la Carne que patrocina el Mercado de La Albuera.

La música volverá a ser la protagonista de la noche. El grupo Tributo a Héroes del Silencio cerrará Sanfru Rock, a partir de las once, y la orquesta Pikante hará bailar a los segovianos desde la una de la madrugada. Los conciertos son gratuitos.



Un cocido con oda. Un año más, el cocido organizado por la Ronda Segoviana preludivo ayer con éxito los actos festivos dedicados al patrón de Segovia, San Frutos, en una convocatoria que reunió en los salones del hotel los linajes a más de medio centenar de comensales. Con el espíritu innovador que caracteriza al grupo musical, en la duodécima edición de esta cita gastronómica se estrenó la "Oda al cocido", con texto de Ignacio Sanz y música de Juan Cruz Pastor que en adelante será el himno oficial de esta convocatoria y que fue entonado ayer por todos los comensales. Cumpliendo con la tradición, el presidente de la Ronda Segoviana, Carmelo Gozalo, entregó la insignia acreditativa como miembros de honor del grupo al fotógrafo de EL ADELANTADO, Juan Martín y el jefe del Servicio Territorial de Cultura de la Junta de Castilla y León, Juan José Martín./ FOTOS: JUAN MARTÍN

YELLOW ART-CLUB
FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

La Vieja Estación
Infanta Isabel, 10

2x1 en batidos naturales y zumos naturales
El mejor café para llevar a 0,50 €
Presentando este cupón 2x1 en crepes para llevar

C/ INFANTA ISABEL Nº 12, 40001- SEGOVIA.
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 921 463933
www.bon-apetitit.es info@bon-apetitit.es

Wi-Fi ZONA WIFI PARA CLIENTES

Bon Appetit
CAFETERIA



Fiestas colegiales del Claret.

Los integrantes de la comunidad educativa del Colegio Claret disfrutaron ayer de una intensa jornada de fiestas, bien formando parte del público y bien siendo directamente los participantes en las distintas actividades deportivas, culturales y formativas. Por la tarde, los alumnos de ESO y Bachillerato se presentaron al concurso "Sabes más que un niño de Primaria", similar al programa televisivo del mismo nombre, y después estudiantes y profesores de distintos niveles educativos llenaron el salón de actos para asistir a un festival musical (en la imagen). Por la noche, los antiguos alumnos se reencontraron en el colegio / FOTO: KAMARERO



► SOCIEDAD

El Paso de la Hoja congregará hoy a cientos de segovianos

Además de este 'milagroso' acto, en la víspera del día del patrón San Frutos están programados diferentes actos festivos, entre los que no faltarán las sopas del Santo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Venerable Cofradía del Paso de la Hoja, discreta donde las haya, ha instaurado lo que es ya una tradición en la víspera de la festividad de San Frutos, patrón de Segovia y su diócesis: El Milagroso Paso de la Hoja que, como es habitual, es previsible que congregue a cientos de segovianos. Este acontecimiento tendrá lugar, como en los últimos años ha venido sucediendo, en la medianoche de hoy, 24 de octubre y en la fachada de la Catedral que da a la Plaza Mayor. En esta ocasión el libro del santo ha sido ilustrado por la artista Mónica Carretero Sáez.

Como prelude de este acto central de la víspera festiva, la Escuela de Dulzaina ofrecerá una rebolada por la Plaza Mayor y sus alrededores, a las nueve de la noche; seguida de una verbena a cargo de la Orquesta Universal, a partir de las diez y cuarto; actividad que el Ayuntamiento ha programado tomando en consideración que este año la jornada ha caído en sába-



Esta tarde tendrá lugar el ensayo general del Villancico de San Frutos en la Catedral. / JUAN MARTÍN

do. Antes, a las 20.15 horas comenzará el último ensayo general del Villancico a San Frutos.

Por su parte, la Asociación Amigos de la Ceca acuñará una monea

especial, de 11.00 a 14.00 horas, en la sede de la asociación; y de 20.00 a 23.30 horas en la puerta de la Catedral. Después del Paso de la Hoja, el 'Amigo de San Frutos 2008',

Ricardo de Cáceres, lanzará al aire entre el público dos puñados de 16 monedas cada uno en apoyo a la Candidatura de Segovia como capital cultural europea en 2016.

PROGRAMA DE HOY

21,00 horas, rebolada a cargo de la Escuela de Dulzaina de Segovia, por la Plaza Mayor y alrededores.

22,15 horas, la Orquesta Universal animará la preparación de las Sopas del Santo.

A medianoche, el Santo llevará a cabo el milagroso Paso de la Hoja, bajo los auspicios de la Venerable Cofradía del mismo nombre. Acontecido el milagro, la Asociación de Cocineros de Segovia procederá al reparto de las milagrosas Sopas del Santo, previo pago de un euro. La recaudación irá destinada a Manos Unidas.

00,15 horas la Orquesta Universal continuará con la verbena.

En Madrid

El Centro Segoviano de Madrid ha programado distintas actividades con motivo de la festividad de San Frutos. Hoy sábado, se inaugurará a las 20 horas una exposición de Aurora Boza y mañana domingo, habrá procesión, canto del villancico y misa en el salón de actos del Centro, así como actuación de Ecos Castellanos, tajada y sopas del Santo.

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net



MALLAS CASTILLA LEON S.L.
TODO EN CERCADOS METÁLICOS

Más de 50 años de experiencia
avalan nuestro éxito

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Telf. 921 44 15 80 - Fax 921 43 30 23
Visite: www.mallascastillaleon.com



► SOCIEDAD

Artistas y deportistas donan objetos para una subasta contra el cáncer de mama

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Deportistas y artistas segovianos o vinculados a esta provincia han prestado su colaboración a la noche solidaria que se celebrará hoy, sábado 24 de octubre, a partir de las siete y media de la tarde en Opera The Bar, organizada por el centro Curves Segovia para ayudar a luchar contra el cáncer de mama.

También han unido su aportación instituciones y establecimientos segovianos que quieren contribuir a recaudar fondos para las actividades que lleva a cabo la delegación de la Asociación contra el Cáncer en Segovia.

En la velada se subastarán objetos donados por artistas, deportistas y empresarios y se realizarán varios sorteos.

COLABORADORES Curves ha contado con el apoyo del Instituto Municipal de Deportes, Segovia 2016, Ópera The Bar, Hotel Rural Alquería de Segovia, Revista La Linterna de Segovia, Peluquería A tu Aire, Peluquería Fuen García, Floristería La Flor de San Lorenzo, Argos Fisioterapia, Perfumerías Avenida y Saneamientos Casper entre otros... Además, han cedido objetos firmados y dedicados el ciclista Pedro Delgado, el joven escritor local Carlos de Segovia y la escritora Espido Freire. La gimnasta María Martín y el músico David Copper han confirmado su participación.

La aportación de los asistentes será de 5 euros por persona, además del dinero que se consiga al subastar los siguientes objetos o servicios: dos maillots, dos libros y dos posters firmados por Pedro Delgado; tres libros firmados y dedicados por la escritora Espido Freire; un libro firmado y dedicado por Carlos de Segovia, quien debuta como escritor, y cinco bonos para dos personas cada uno, que incluyen comida y circuito termal para disfrutar en el Balneario-Hotel Palacio de las Salinas situado en Medina del Campo (servicios por valor de 400 euros).

Curves, cadena mundial de centros de mantenimiento físico y pérdida de peso para mujeres, a través de su centro en Segovia ha organizado este evento que anuncia divertido para concienciar a la sociedad segoviana de la importancia del diagnóstico precoz.

► INFRAESTRUCTURAS

El campo de golf de 'La Faisanera' prevé inaugurarse el próximo junio

El complejo de ocio y deporte se presentó ayer en la IV Feria sectorial de Madrid

• El campo de golf La Faisanera, una de las principales dotaciones del complejo Segovia 21, prevé abrirse el próximo mes de junio, según se anunció ayer en la Feria de Madrid

F. D. / SEGOVIA

La presentación del campo tuvo lugar en el marco de la IV Feria Madrid Golf, en el Parque Ferial Juan Carlos I.

La ceremonia contó con la participación de más de 70 personas del consejo de administración de la empresa, de la empresa constructora, y representantes de las instituciones vinculadas al proyecto.

El portavoz de la sociedad, Jesús Sánchez, explicó que la presentación tuvo lugar en un ambiente de ilusión y con muchas ganas por parte de los socios que han adquirido los derechos de juego.

De acuerdo con sus cifras hasta el momento se han vendido más de 250 derechos, tanto individuales como familiares, que suponen más de 400 jugadores, además de los que se siguen incorporando.

De todos los socios, el 80 por ciento son segovianos, y entre los restantes destacan los procedentes de Madrid.

En la presentación, en la que se agradeció el esfuerzo demostrado por la empresa constructora y el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, también se comentó la



Recreación del aspecto que presentará el complejo de golf La Faisanera, presentado ayer en Madrid. / EL ADELANTADO

evolución de las obras del campo. En este sentido se comentó que se han sembrado ya cinco hoyos, y que esta próxima semana se acometerá el adecentamiento y siembra de otros cuatro. En la primavera próxima se completarán los restantes de modo que en junio se podrá abrir el campo.

El campo de golf La Faisanera se ha diseñado como un gran campo de competición equiparable a los mejores de la geografía española,

de par 71 y con un recorrido total de 6.315 metros, ocupando una superficie superior a los 600.000 metros cuadrados. Ha sido diseñado por el jugador profesional, José María Olazábal y el reconocido arquitecto José Luis Bastarache.

Además contará con una casa club que ha supuesto la reconstrucción del pabellón de Caza 'La Faisanera', edificio que estará dotado de restaurante, cafetería, salones sociales y gimnasio.

Se completa el espacio con un complejo hotelero de 150 habitaciones con múltiples salones de reuniones y seminarios.

Además habrá un centro de congresos y negocios situado junto al complejo hotelero, en una parcela de 11.700 metros.

Además habrá al lado un complejo residencial de tipo unifamiliar, en parcelas individuales y dotadas de amplias zonas de esparcimiento y deporte.

► POLÍTICA

Trinidad Jiménez explicará en Segovia las políticas sociales y económicas del Gobierno

M.G. / SEGOVIA

La ministra de Sanidad Trinidad Jiménez pondrá a mediados de noviembre en Segovia el colofón a la campaña informativa que el PSOE ha iniciado para dar a conocer a los ciudadanos las políticas económicas y sociales que el Gobierno ha emprendido y prevé emprender en los próximos meses para paliar la actual situación de crisis económica.

La campaña fue presentada ayer por el secretario provincial del PSOE, Juan Luis Gordo y por el secretario de Acción Electoral, Alberto Serna, quienes han explica-

do que el objetivo de esta iniciativa es "explicar directamente a los ciudadanos en qué trabaja su Gobierno, así como recoger sus propuestas y preocupaciones".

Con esta finalidad, responsables del PSOE en la provincia recorrerán los barrios de la ciudad y una buena parte de los municipios segovianos, donde mantendrán reuniones con asociaciones de vecinos, grupos de personas mayores y distintos colectivos", según explicó el secretario provincial de los socialistas segovianos.

De este modo, los socialistas segovianos se movilizarán a través

de grupos de trabajo para participar en más de 40 actos y sesiones informativas, así como notas y ruedas de prensa, "para trasladar a los segovianos en qué trabaja su gobierno para afrontar la crisis y construir el futuro", apuntó Alberto Serna.

Mientras, Juan Luis Gordo aseguró que "si estuviera gobernando el PP, los ciudadanos con más problemas sufrirían una total desprotección social". Por el contrario, "el Gobierno del PSOE tiene como objetivo prioritario mantener las políticas sociales, para proteger a los colectivos más desfa-

vorecidos y que más dificultades están teniendo con la crisis".

Al respecto, el secretario general del Partido Socialista hizo hincapié en que, "cuando comenzó la legislatura, hace unos 18 meses, la situación económica era muy distinta a la actual; en este tiempo, se han ido produciendo cambios continuos, a los que el Gobierno de Zapatero ha tenido que ir respondiendo rápidamente y con flexibilidad para afrontar la crisis; y adoptar medidas paliativas a los problemas que iban apareciendo y los ciudadanos y empresas sufrían".

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17
www.transcose.com

CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06

CANTALEJO ☎ 921 52 18 26

SORIA ☎ 975 22 09 98

ÁVILA ☎ 920 22 53 00
suministros@transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

► LABORAL

El paro descendió más de un 17% el trimestre pasado en Segovia

La Encuesta de Población Activa (EPA) indica que la provincia generó empleo por segundo trimestre consecutivo entre los meses de julio y septiembre, con 1.800 parados menos

• La cifra de parados ascendía a 8.600 en la provincia el pasado trimestre, 4.700 varones y 3.900 mujeres, según los resultados de la Encuesta de Población Activa (EPA) que dio a conocer ayer el Instituto Nacional de Estadística (INE).

CONZALO AYUSO / SEGOVIA

El paro descendió un 17,31% en la provincia de Segovia en el tercer trimestre de este año, según la EPA, lo que supone 1.800 desempleados menos que en el trimestre anterior, en el que también se había registrado un descenso entre quienes buscaban trabajo, concretamente de 1.300 personas. La tasa de paro se sitúa ahora en el 10,88%, la más baja de la Comunidad Autónoma con la excepción de Soria (6,91%).

Respecto al mismo periodo del año pasado el número de parados ha aumentado en Segovia en un 22,86%, por debajo del incremento



Obreros del sector de la construcción en la capital segoviana. / ALBERTO BENAVENTE

que ha registrado de media Castilla y León (37,99%). La provincia es, junto con Zamora, la que ha tenido mejor evolución.

Según la EPA, de los 8.600 parados que registra Segovia, 4.700 son varones (la tasa de paro masculino es del 9,88%) y 3.900 muje-

res (12,37% de tasa)

En torno a un millar de personas buscaban su primer empleo, 800 varones y 200 mujeres, aunque el INE advierte que los datos inferiores a 5.000 están sujetos a fuertes variaciones, debidas al error de muestreo.

ACTIVIDAD La tasa de actividad en la provincia es del 57,49%, lejos todavía de las que presentan Valladolid y Burgos (por encima del 60%) pero la más alta del resto de provincia de la Comunidad Autónoma (la media de la región es de 54,52% y la nacional del 59,81%). Entre los segovianos varones la tasa de actividad es casi del 68%, en torno a la media nacional, y entre las mujeres del 46,77, casi cinco puntos por debajo de la media nacional.

El sector servicios ocupa a 44.000 personas (el número de activos es de 47.500), la industria a 13.100 (14.100), la agricultura a 7.100 (7.200) y la construcción a 6.200 (6.900). Entre la población inactiva de la provincia destacan los 28.000 jubilados o pensionistas, 19.300 que se ocupan de las labores del hogar, 2.900 son incapacitados permanentes y 7.400 estudiantes. Además, la EPA del tercer trimestre indica que 3.200 personas son parados que buscan su primer empleo o han dejado su último empleo hace más de un año.

► PATRIMONIO

El Ministerio de la Vivienda amplía la inversión para restaurar la Casa de la Moneda

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El Ministerio de la Vivienda ha ampliado en 300.000 euros la inversión que realiza en la restauración de la Casa de la Moneda de Segovia, del siglo XVI, para llevar a cabo un proyecto completo.

La actuación, financiada íntegramente por el Ministerio de Vivienda, consistirá en trabajos arqueológicos y de gestión de residuos y tiene previsto un plazo de ejecución de tres meses, según han informado fuentes de este departamento.

La adjudicación de los trabajos, con los que el Gobierno central prosigue las obras de recuperación del conjunto de edifi-

cios de la ceca segoviana, viene recogida en el Boletín Oficial de Estado de ayer, a la UTE formada por las empresas Volconsa, Construcción y Desarrollo de Servicios, S.A. y Velasco, Obras y Servicios, S.A.

La rehabilitación de este inmueble del siglo XVI abarca las obras de adecuación del conjunto para espacio museístico y cultural, que suponen una inversión total de casi 6'1 millones de euros, de los que el Ejecutivo cen-

tral aporta el 53%, esto es, 3'2 millones de euros.

Asimismo, el Ministerio de Vivienda ha sufragado con más de 1'1 millones de euros los trabajos de consolidación de un edificio anexo, que ya finalizaron.

La cantidad aportada por el Ministerio de Vivienda a la rehabilitación de la Casa de la Moneda asciende a 4,7 millones de euros.

El Real Ingenio de la Moneda fue fundado en 1583 por Felipe

El dinero servirá para financiar trabajos arqueológicos y de gestión de residuos

II y la construcción, emplazada al pie de las murallas de la ciudad junto al cauce del río Eresma, reúne un importante interés no solo por sus indudables valores patrimoniales, sino también por las características del entorno ambiental en que se ubica.

Se trata de una serie de edificaciones y espacios libres y ajardinados, entre los que destaca el edificio principal construido por Juan de Herrera.

Después de dejar de ser utilizados como ceca, tras la creación del Banco de San Carlos, sufrió una amplia serie de vicisitudes transformándose en molino harinero y, más tarde, parcialmente en residencia privada.

La Junta organiza una jornada sobre prevención para trabajadores autónomos

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Cerca de medio centenar de trabajadores autónomos de la provincia participaron ayer en la jornada técnica "Trabajadores autónomos. Derechos y obligaciones en materia de Prevención de Riesgos Laborales" que ha organizado la Oficina Territorial de Trabajo de Segovia y que se han desarrollado en la Delegación Territorial de la Junta.

Los objetivos de este seminario han sido despejar las dudas en la materia y avivar las inquietudes en todas y cada una de las personas a las que se dirige.

Según datos facilitados por el Ministerio de Trabajo e Inmigración, a fecha de 31 de agosto de 2009, el número de autónomos afiliados a la Seguridad Social asciende a 3.196.883, distribuidos en los Regímenes de Autónomos, Agrario y Mar. Lo que ha llevado a los responsables de la Oficina Territorial de Trabajo de Segovia a organizar una jornada técnica dedicada a este colectivo.

La ley 20/2007, de 11 de julio, del Estatuto del Trabajador Autónomo, pretende ofrecer una regulación sistemática y unitaria del trabajador autónomo, dedicando su artículo 8 a la prevención de riesgos laborales. Cuando se acaban de cumplir dos años de la entrada en vigor de la ley, la Oficina Territorial de Trabajo ha querido ofrecer una visión conjunta sobre el problema que afecta a este colectivo, incluida su incidencia en la prevención de riesgos laborales. La jornada ha estado dividida en varias exposiciones y una mesa redonda. Los participantes en dicho seminario han podido descubrir y debatir acerca del Estatuto del Trabajador Autónomo y de la prevención de riesgos laborales en su sector.

En esta jornada han intervenido entre otros, el jefe de la Oficina Territorial de Trabajo en Segovia, Eugenio Hurtado, el director territorial de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social, José Segoviano y el director de TRADECYL, Antonio Díez.



SANTANA HOTEL

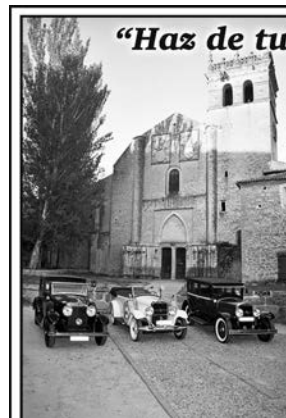


Dispone de 4 bonitos salones de banquetes donde celebrar tu boda, además de un amplio salón de baile

BODAS, BANQUETES, COMUNIONES, REUNIONES

www.santanahotel.es

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso
Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173



"Haz de tu boda un sueño irrepetible"



ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

sorteosms adelantado

teatro



**Teatro
Juan Bravo**

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la Muestra Provincial de Teatro Aficionado a la representación de

"Ifigenia en Aulide"
Cía Los Mirmidones (Cuéllar)

Viernes 30 de octubre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado ifigenia al 7543

Fecha sorteo: Jueves 29 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas para asistir a la representación de

"Recital Lírico Cristina Gallardo Domas"
Ciclo Clásicos Segovia 09

Sábado 31 de octubre
21:00 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado cristina al 7543

Fecha sorteo: Jueves 29 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en

Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 7543

Fecha sorteo: jueves 26 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 7543

Fecha sorteo: jueves 26 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una cena para dos personas)

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido



Caja Segovia F.S. -
Arcebansa Chint Zamora
Sábado 7 de noviembre

adelantado caja al 7543

Fecha sorteo: jueves 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
Gimnástica Segoviana -
Real Ávila
Domingo 15 de noviembre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 7543

Fecha sorteo: viernes 13 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 7543

Fecha sorteo: martes 3 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,50 € (+ IVA).

► CULTURA

Festival de colores

La pintora Bene Gómez inauguró ayer en el Torreón de Lozoya una exposición de óleos donde muestra su trabajo de cuatro años

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

"Ante la pintura de la artista Bene Gómez no queda más que extasiarse", afirma con su poesía envolvente Apuleyo Soto. La hiperbóla tiene argumentos. La contemplación de una obra de esta salmantina afincada en Segovia hace 35 años causa admiración por la belleza de las formas—no siempre definidas— y por la alegría que transmite su inmensa paleta de colores. Ante un óleo de Bene Gómez uno se siente bien. Contento.

Después de cuatro años sin exponer en Segovia, ayer se inauguró una muestra suya que recoge 63 óleos [Torreón de Lozoya, hasta el 22 de noviembre]. "Estoy nerviosa, por la responsabilidad", reconocía por la mañana, mientras repasaba su trayectoria como pintora, iniciada ya de niña, pero realmente forjada en la escuela de Peris Torres, en Valencia.

A la hora de pintar, para Bene Gómez resulta prioritaria su satisfacción personal. "Lo importante no es vender", decía con una seguridad abrumadora, pero sin querer menospreciar al espectador. "El público es sabio, a mí me influye en gran medida", continuaba.

La colección ayer presentada muestra a las claras todas las características que identifican a Bene Gómez. Su técnica bebe del impresionismo. En cuanto a la temática, continúan apareciendo en sus cuadros esas bellísimas jóvenes, a veces con rasgos agitanados, tan privativas de su pintura. Pero su obra no se ciñe a esos modelos. Cuando llega el otoño, su estación



La autora, junto a uno de sus óleos, ayer durante el acto de inauguración. / KAMARERO

preferida, se dedica a pintar paisajes. Y, ya en el invierno, prefiere quedarse en casa, componiendo bodegones.

"Los pinceles sólo escriben lo que la mente les dicta; es en ese momento cuando surge el arte". Así explica ella su proceso creativo. A la hora de coger un pincel, Bene Gómez da plena libertad a la imaginación, a la fantasía... Y, a su manera, intenta mejorar lo que ve. "Elijo mis modelos, pero me gusta

que en mis cuadros queden más bonitos que lo que realmente son". Esa es su manera de transformar la realidad.

Apuleyo Soto ve en ella el legado de los grandes pintores españoles. Tampoco le falta razón en esto. Su luz tiene detalles de Joaquín Sorolla y, sus modelos recuerdan, vagamente, a los de Julio Romero de Torres. Pero Bene Gómez no pretende copiar a de ninguno de ellos. Es única e irrepetible.

La segoviana Sara Nogales recibe hoy el Premio Reporteros de la Lectura del Club Kirico

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La segoviana Sara Nogales recibe hoy el Premio Reporteros de la Lectura del Club Kirico, una iniciativa de la Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Libreros (CEGAL) para el fomento de la lectura entre el público infantil y juvenil.

Nogales ha sido la galardonada

en la categoría individual de 13 a 15 años por el trabajo 'La oscuridad...', y recogerá su premio al mediodía en la librería Diagonal de la capital segoviana.

Al acto asistirá la directora de CEGAL, Michèle Chevallier; el director de El Adelantado de Segovia, Jesús Martínez, que entregará el premio y la librería Fuencisla Val-

verde, Premio Librero Cultural en el año 2000.

El jurado del Premio, que eligió a los ganadores el pasado mes de junio, estaba formado por Pilar Careaga, de editorial Edelvives; Fuencisla Valverde, del Grupo Kirico (Diagonal), María Sánchez-Tabernero, de A Mano Cultura, y Michèle Chevallier.

MUSICAL SEGOVIA

VENTA Y REPARACIÓN DE INSTRUMENTOS MUSICALES

AFINACIÓN DE PIANOS

C/ Morillo, 5 (detrás del Jardín Botánico, junto a El Adelantado de Segovia)
SEGOVIA
Telf. 921 42 34 40 - 607 46 23 10
musicalsg@terra.es

COMERZIO
JOSÉ ZORRILLA

Tapicerías Castaño

C/ José Zorrilla, 61 Telf.: 921463416

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27- 607 16 09 75
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

► MUNICIPAL

'Segovia Cívica' defiende el derecho al descanso de los vecinos que viven en zonas de ocio nocturno

La asociación asegura que las víctimas de los ruidos y molestias relacionados con bares y discotecas "son los ciudadanos"

EL ADELANTADO/SEGOVIA

La Asociación Ciudadana contra el Ruido "Segovia Cívica" ha hecho pública su opinión disconforme con las manifestaciones realizadas esta semana por un grupo de empresarios de locales de ocio nocturno donde reclamaban una mayor flexibilidad a la hora de aplicar los horarios de cierre de los establecimientos.

En una nota de prensa, "Segovia Cívica" —colectivo integrado por vecinos de las calles Infanta Isabel, Herrería, José Canalejas y Travesía del Patín— aplaude la intervención realizada por el Cuerpo Nacional de Policía en algunos locales de este entorno el pasado fin de semana en la esperanza de que lo ocurrido en esta calle "marque un cambio de tendencia", y lamentan que "no se hayan llevado actuaciones eficientes por parte del Ayuntamiento, que es el primero que debe garantizar el derecho al descanso de los vecinos".

La asociación asegura que las víctimas de los ruidos y molestias que ocasionan estos locales "no son los titulares de estos negocios sino los vecinos, que nos vemos privados, en ocasiones a diario, de nuestro derecho al descanso".

Asimismo, califican de "inaudito" el hecho de que el colectivo de hosteleros "se sienta perseguido por las autoridades y reclame mayor flexibilidad a la hora de aplicar la ley, cuando en realidad se aplica muy pocas veces y existe una manga ancha muy perceptible que las autoridades amparan".

Además, aseguran que recla-



Los vecinos defienden su derecho al descanso en las zonas de ocio./J. MARTÍN

mar la ampliación de los horarios de cierre "es un contrasentido, cuando la legislación europea va por otro lado y cada vez son mas los colectivos de vecinos que se rebelan que está atentando contra su salud"; e incluso precisan que "habría que tender a trasladar fuera de las zonas residenciales los locales de ocio nocturno".

La asociación precisa que los vecinos "somos ajenos a las luchas y rivalidades internas propias de sectores de este tipo, y no tenemos la culpa de que industriales "justos" paguen por industriales "pecadores" porque son muchos los que han permitido actitudes que han hecho insostenible la situación".

PANORAMA

SUCESOS

Dos personas detenidas por transportar 2,4 kilos de hachís en una maleta

EL ADELANTADO/SEGOVIA

Dos personas han sido detenidas con más de 2,4 kilos de hachís en un control policial, montado en la provincia de Segovia, cuando viajaban en un autobús que cubre la línea regular Madrid-Santiago de Compostela.

Los detenidos son Y.E.W., de 29 años, vecino de Benalmádena (Málaga), y a M.Z.H., de 24 años, vecino de Fuengirola (Málaga), ambos ciudadanos marroquíes, a quien se acusa de un presunto delito contra la salud pública -tráfico de drogas-.

Los agentes se encontraban realizando un control preventivo en la autopista AP-6 (Villalba-Adanero), en el que contaban con el perro detector de drogas 'Niko', del Servicio Ci-

nológico de la Comandancia de Segovia.

En este control pararon un autobús de viajeros que cubre la línea regular Madrid-Santiago de Compostela, mientras que en el registro de la bodega del autobús el perro encontró una maleta que contenía 2,456 gramos de hachís, en forma de tabletas.

La maleta pertenecía a dos ocupantes del autobús, de origen magrebí, que fueron detenidos y puestos, junto con la droga aprehendida, a disposición del Juzgado de Instrucción nº 2 de Segovia.

Esta actuación se enmarca en el plan contra el tráfico y consumo de drogas que realiza la Guardia Civil y que impulsa la Subdelegación del Gobierno.



La droga, el dinero y los efectos incautados por la Guardia Civil./EL ADELANTADO

► SOCIEDAD

La comunidad peruana celebra hoy la fiesta de su patrón, Nuestro Señor de los Remedios

G.H. / SEGOVIA

La comunidad peruana de Segovia, integrada por cuatro centenares de personas, celebra hoy la fiesta del patrón de Perú, Nuestro Señor de los Milagros. El acto principal será una eucaristía en la parroquia del Cristo del Mercado (20 horas), a la que este colectivo quiere invitar "a todos los segovianos".

En la segunda edición de esta fiesta —iniciada en 2007 pero que no tuvo continuidad al año si-

guiente—, la entidad organizadora, la Asociación de Peruanos de Segovia, regalará "detentes" (recortes de tela con una imagen religiosa) a los asistentes, concluyendo la actividad con un vino español.

Livia Soria Salas, vicepresidenta de dicha asociación, recordó ayer que la entidad también organiza en Segovia otras fiestas peruanas, entre las que citó la Navidad, el día de la Madre o el día de

la Independencia (28 de julio).

Preguntada por la situación actual de la comunidad peruana en Segovia, Soria Salas reconoció que "cuatro o cinco familias" han decidido recientemente regresar a su país, acogidos al Programa de Retorno. No obstante, insistió en que "prácticamente el 100%" de la comunidad está ya "estabilizada e integrada en España".

La vicepresidenta de la Asociación de Peruanos de Segovia tam-

bién dijo que, según sus informaciones, todos los miembros de la comunidad peruana en Segovia tienen legalizada su situación. "Lo normal es salir de Perú con un contrato de trabajo para venir a España —explicó Soria Salas—, así que en este país entramos legalmente". Más tarde, ya establecidos en España, los peruanos suelen solicitar el reagrupamiento familiar para lograr que sus seres queridos también recalén en Europa.

La oficina
Mesón · Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES
Crema de espárragos blancos con virutas de camarón
Mollejas de lechal con boletus

1º PLATO
Brochetas de pescado con salsa rosa

2º PLATO
Muslos de pato confitado con aroma de naranja y salsa de miel

POSTRE
Sorbete de frambuesa al Ron
Agua, pan, vino y café

50 € x PAREJA

VIERNES 23 y SÁBADO 24 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es



NUEVO SEAT EXEO 2.0 TDI CR 143 CV

POR 350 €/MES EN 72 CUOTAS. ENTRADA DE 2.890 €. TAE 8,57%.

PVP en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 143 CV Style + Pack Plus: 23.276 € (IVA, transporte, impuesto de matriculación, ahorro promocional y Plan 2000E). Oferta unidades en stock. Financiación a 72 meses con Volkswagen Finance S.A. EFC, TAE: 8,57%. TIN: 7,25%. Comisión de apertura: 560,62 €. Precio total a plazos: 28.650,62 €. Exeo 1.6 102 CV Reference: 19.400 €. (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional). Válido hasta 31/07/09. Consumo ponderado: 5,5-7,9 l/100 Km. Emisiones CO₂: 143-184 g/Km. Imagen acabado Sport. REBE 09/30517.

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

PLAN SEAT SEAT EXEO DESDE 19.400 €.

NUEVO SEAT EXEO. CADA VIAJE, ALGO EXCEPCIONAL.



TEATRO

Carmelo Gómez y Silvia Abascal protagonizan hoy 'Días de vino y rosas'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Carmelo Gómez (en el papel de Luis) y Silvia Abascal (en el de Sandra) son los protagonistas de la obra que representarán esta tarde el Teatro Juan Bravo de Segovia, 'Días de vino y rosas', de J. P. Miller, un montaje para televisión de los años cincuenta que posteriormente fue llevado al cine con Jack Lemmon y Lee Remick en los papeles principales.

La obra, adaptada al castellano por David Serrano, es una apuesta "por un teatro comprometido y cercano al público".

Sandra y Luis se conocen en un aeropuerto rumbo a Nueva York, una nueva vida para ambos llena de sueños y promesas. Podría haber sido así, pero algo aún más fuerte que el amor se interpuso en su camino.

'Días de vino y rosas' está considerada por muchos como la mejor película jamás realizada sobre el alcoholismo, la historia de un amor trágico de dos seres absolutamente infelices que juntos, y aunque sólo sea por un pequeño espacio de tiempo, encuentran la felicidad que siempre han deseado.

Su caída en el alcoholismo les aleja, quizá por siempre, de sus sueños, pero sobre todo, y esto es lo más doloroso y lo que ha convertido a esta película en un clásico, les aleja el uno del otro.

Tras el éxito de su estreno en televisión en 1958, la versión cinematográfica llegaría en 1962, dirigida por Blake Edwards y con guión del autor original J. P. Miller, obteniendo dos Oscar entre otros premios.

En 2005 Owen McCafferty hizo una versión teatral, convirtiéndola en historia de amor y autodestrucción para dos únicos personajes y convirtiendo 'Días de vino y rosas' de nuevo en un referente para el público cinco décadas después de su primera exposición en televisión.

El leonés Carmelo Gómez ('Días contados', 'El detective y la muerte', 'Extraños' y 'El método', etc en cine), participa junto a la actriz Silvia Abascal ('La dama boba' en cine y 'Hospital central' o 'El comisario' en televisión, entre otras) en la esta obra que llega al Juan Bravo dentro de la Red de Teatros de Castilla y León.



Carmelo Gómez y Silvia Abascal en la obra teatral. / EL ADELANTADO

► MÚSICA

Josele Santiago promete que "no se arrepentirán" los que asistan a su concierto de hoy

El ex de Los Enemigos formará dúo con Pablo Novoa esta noche en la sala 'All the people', dentro del III Encuentro de Músicos

• Con tres discos en solitario, Josele Santiago presentará en Segovia el último, 'Loco encontrao' (El Volcán 2008), sin olvidar algunos de sus mejores temas de los anteriores y "con alguna sorpresa".

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

En formato de dúo, con Pablo Novoa a la guitarra eléctrica y el propio Josele Santiago con la acústica, éste compositor, cantante, letrista y guitarrista llega a Segovia dispuesto a ofrecer lo que mejor sabe hacer: canciones.

Compositor, cantante, letrista y guitarrista, a sus cuarenta y tantos y casi recién casado sigue siendo un músico que vive de eso, de hacer buenas canciones. Ayer aseguraba que el concierto previsto para esta noche en la sala 'All the people' no defraudará, que el formato dúo "no quiere decir que sea acústico, que metemos mucha caña".

Su último trabajo discográfico — 'Loco encontrao' (El Volcán, 2008) — tendrá un papel estelar en el concierto pero este músico con dos décadas de trayectoria asegura que intercalará temas de los dos anteriores — 'Las golondrinas etcétera' (2004) y 'Garabatos' (2006) — y "alguna sorpresa, alguna versión", dice, aunque admite que, junto a Novoa, que le ha acompañado en muchas ocasiones, decidirá antes del concierto los temas, en función también del público.

Del público de Segovia, ciudad en la que ha ofrecido conciertos tanto en su etapa con Los Enemigos como en solitario, dice que es "respetuoso, muy castellano" y comenta que "la primera fila no cuenta porque tengo muchos amigos allí".



Josele Santiago en una fotografía de promoción. / EL VOLCÁN

Afirma que más que el tema de las canciones le interesa la forma de abordarlas y al componer se toma su tiempo porque, entre otras cosas, "cuando estás eufórico o bajo no hay manera". Ahora confiesa que está bien, en un estado de ánimo medio y leyendo a Víctor Hugo, a Stanislaw Lem (ciencia ficción) y algún ensayo sobre el comportamiento animal, porque "sin mis libros estoy perdido".

De los referentes musicales, confiesa que tiene una gran colección de clásicos, tan grande que todavía no ha escuchado todo y, quizá por eso, no está muy intere-

sado en lo que está saliendo nuevo. "No me llama la atención nada aunque también puede ser que no me entere", añade.

Lo que sí anima es a que la gente acuda hoy a un concierto que forma parte del III Encuentro de Músicos en Segovia.

LA CITA

► **Josele Santiago.** Con Pablo Novoa esta noche, a partir de las 23 horas en la sala *All the People*. La entrada tiene un coste de diez euros.



CHEVROLET AVEO 1.2

16 V. 5 Puertas, Aire acondicionado, Pintura metalizada...

SÓLO AHORA:

Vehículo
A ESTRENAR

9.500 €*

Cuota mensual: 135 €/mes

*Para vehículos matriculados antes de fin de mes. Plan 2000 E incluido.

OSNAM MOTOR, S.L.

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

► HASTA LOS AÑOS 80, LA LOCALIDAD CONTÓ CON NUEVE TEJARES SEUDO ARTESANALES

Dos jubilados recuperan una antigua tejera en Melque de Cercos

El Tejar Herranz vuelve a producir tejas a la antigua como “hobbie” de Tomás y Maxi

• Increíble pero cierto. Dos jubilados de Melque han recuperado una antigua tejera para fabricar tejas “a la antigua”. Con barro del lugar, mucho sudor y ramera del pinar.

Barro segoviano, arcilla del Balsa, cieno y arena. Durante siglos, la pequeña localidad de Melque de Cercos, a pocos kilómetros de Santa María, tuvo en la teja el sostén de muchas familias. Hasta 9 tejeras llegaron a funcionar.

Una a una, las tejeras fueron cerrando. La uralita, los hormigones, la maquinización, las fueron empujando del mercado. En el 81 cerró la última y, como muchos otros, Tomás Herranz emigró a la ciudad.

Los años pasan. Recién jubilado, Herranz busca una ocupación, un *hobbie*. “Hace dos años pensé que en lugar de estar en el bar tal vez pudiera recuperar la tejera de mi padre. No por cosa comercial, sino por recordar el oficio y enseñar cómo nos ganábamos la vida”, explica. Recabó el apoyo de otro jubilado, tejero en su juventud, Maximiliano *Maxi* Zordo. Y sin más preámbulos empezaron a tender tejas.

El proceso es aparentemente sencillo. Primero se extraen las materias primas. Se mezclan en el malacate, una suerte de molino para mezclar las tierras. “Ese es el

trabajo más pesado, hay que palear muchos kilos”.

SOL Y HORNO. Por descontado, todo tiene su secreto. El barro debe ser lo suficientemente flexible para modelarse con comodidad, y a la vez resistente, lo que a su vez depende de los tipos de tierra utilizados.

Obtenida la masa, se procede a dar forma. Si son ladrillos el trabajo se aborda en cuclillas, con un molde. Si es teja, en una especie de obrador. Se extiende el barro por el gradilla (otro tipo de molde), se alisa y se tiende sobre el galápago, que le da la forma semicircular. Luego al sol. Y una vez secas se van depositando cuidadosamente en el horno. Un piso de baldosas o ladrillos y otro de tejas. Todo a mano. La única máquina

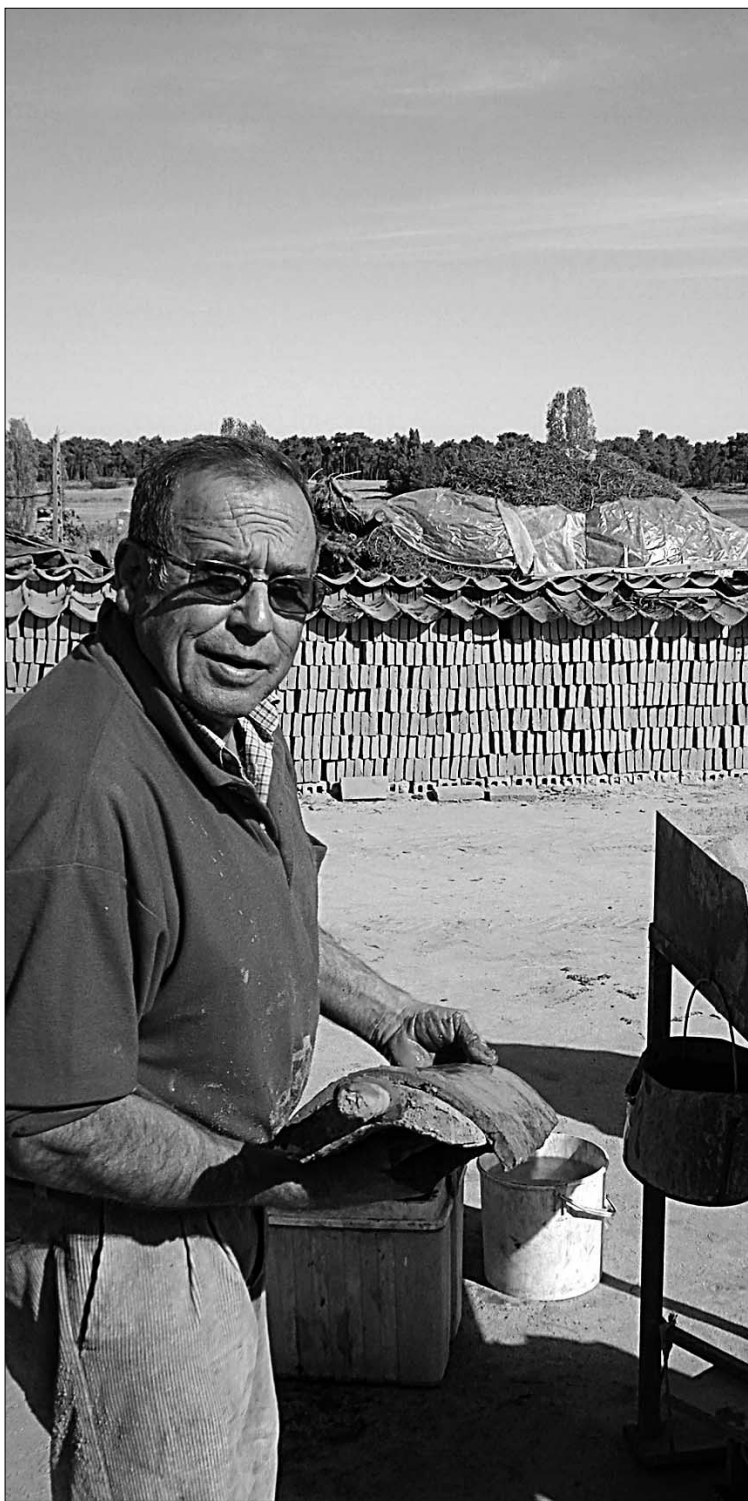
que interviene en el proceso es un eje del tractor para batir el malacate. “Antiguamente, utilizábamos mulas”.

“Cuando tenemos unas 4.000 piezas horneamos”. La tejera dispone de un horno antiquísimo

pero en perfecto estado. Por debajo, se acumula la ramera, recogida de los pinares de la zona.

La cocción dura entre 12 y 14 horas. El horno se pone a 900 grados, el calor sella los poros de la teja y lo que era materia fugaz se convierte en poco menos que piedra capaz de aguantar siglos de heladas y tormentas.

Luego viene la trabajosa fase



Tomás Herranz, modelando una teja en el galápago.

de vaciar el horno y apilar cuidadosamente las tejas. Listas para el servicio. Sin barnizados ni química ni historias.

“Las tejas artesanales sueltan menos calizo, aguantan mejor el hielo, son más cómodas al embatallar. Además, cogen el moho y envejecen, con ese aire rústico que tanto gusta”. (Glosario, *embatallar*, disponer las tejas; *calizo*, imperfecciones de la teja).

Una tejera es apasionante. Las historias que cuentan Tomás y Maxi sobre su juventud, más. Sin embargo, el periodista no se resiste a solucionar un misterio. ¿Por qué en Segovia se retecha con las tejas al revés? Tomás se rasca la cabeza. “Porque queda más bonito y así desaguan mejor”. Señala el techo del cobertizo que hace las veces de “oficina”. “Ves. Tendrá 300 años y jamás tuvo una gotera”.

Cómo implantar las tecnologías de la información en el comercio tradicional

CS/ SEGOVIA

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León organiza en el marco del Programa Emprendedores, con la colaboración de la Cámara de Segovia y el Consejo Regional de Cámaras, una jornada de difusión de las TICs en el comercio minorista, a celebrar en la Cámara de Segovia el próximo

27 de octubre, a las 11.30. El acto, a celebrar en el salón de actos de la Casa del Sello, se prolongará hasta las 14.30 y es de carácter gratuito.

A lo largo de la jornada se analizarán aplicaciones reales, con casos de éxito y con una visión cercana de las Nuevas Tecnologías en sus procesos de negocio. Así, en la

jornada se pasa revista a buenas prácticas y medios audiovisuales, aspectos de las TIC en la gestión interna, consideraciones acerca de la seguridad, herramientas disponibles en relación al negocio electrónico. Al término un asesor tecnológico de la Red de Asesores TIC de Castilla y León explicará brevemente los servicios de la mis-

ma para las empresas, autónomos y emprendedores. La red de asesores TIC está acometiendo diversas acciones de difusión de las ventajas de las tecnologías de la información.

Para ampliar datos e inscribirse: emprendedores@jcyl.es. O bien, segovia.tic@cocicyl.es 921432300 Ext. 19.

AGENDA

ELECCIONES 2010

Consulta on line del censo de la Cámara

En 2010 la Cámara de Segovia procederá a la renovación de sus órganos de dirección. Todas las empresas y autónomos contribuyentes del impuesto de la Cámara pueden participar en el proceso. Para ello, es deseable que consulten si figuran en el censo de electores y si los datos son correctos. Para mayor comodidad, el proceso puede abordarse on line a través de la web de la entidad, www.camaradesegovia.es. Mediante la introducción del CIF/NIF de la empresa, se coteja el grupo de electores al que pertenece el CIF y se aporta información sobre el número de plenarios que aporta el grupo al pleno. En caso de errores, se puede descargar el formulario para la rectificación de datos. Asimismo, el censo está a disposición de los interesados en la sede de la Cámara.

EXPOSICIONES

En Camino, la ruta Xacobeo en Segovia

Las Cámaras de la Ruta Xacobeo, con la colaboración de la Consejería de Cultural de la Xunta de Galicia y Xacobeo 2010, organiza una muestra sobre el camino de Santiago. Del 19 de noviembre hasta el 29, la Sala de Exposiciones de la Cámara de Segovia exhibirá fotografías retroiluminadas y montajes ilustrativos del camino, que el próximo año celebrará su jubileo. La muestra se complementa con un ciclo de conferencias y mesas redondas, especialmente relacionadas con el Camino de Santiago segoviano y la ruta a Finis Terrae desde Madrid. El acto inaugural está previsto para el 19 de noviembre con asistencia del consejero de Cultura de la Xunta de Galicia, así como el presidente de las Cámaras del Camino de Santiago, red que agrupa a las entidades camerales ubicadas en los principales corredores de la ruta, entre ellas la de Segovia.

BENEFICIOS

Mercadillo contra el cáncer en la Cámara

Bianualmente, la Cámara de Segovia acoge el tradicional mercadillo para recaudar fondos a beneficio de la Asociación Española Contra el Cáncer, delegación de Segovia. Como es habitual, el popular mercadillo se celebrará coincidiendo con el puente de la Constitución, entre los días 4 y 6 de diciembre. En el mercadillo se venden artículos donados por comercios, empresas e instituciones, así como aportados por los propios socios de AECC Segovia. Igualmente se desarrollarán tómbolas y degustaciones y todo lo que se recaude se dona para proyectos de la asociación.

SAN ILDEFONSO

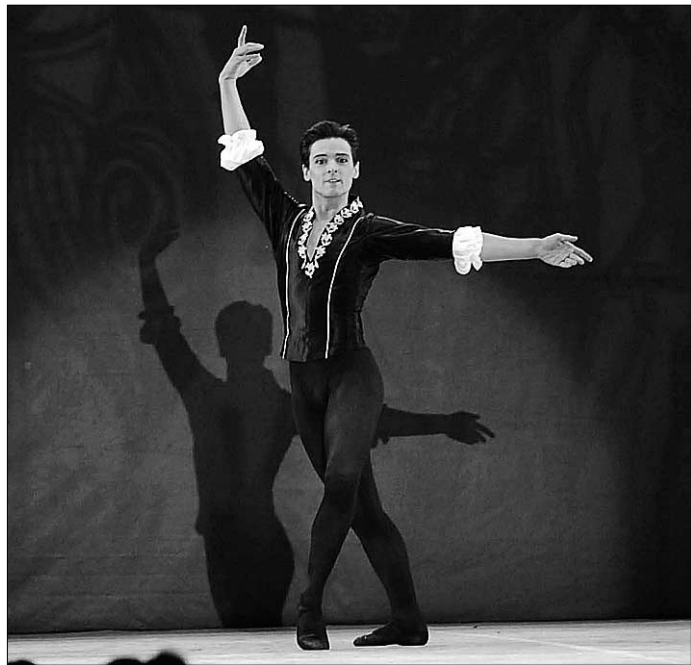
El bailarín Ángel Corella recibe hoy el premio Internazionale Galileo

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

El bailarín español Ángel Corella recibirá hoy el Premio Internazionale Galileo 2000, en su decimotercera edición, al igual que el cineasta Roberto Benigni, el maestro Seiji Ozawa, la ministra de Exteriores de Grecia, Dora Bakoyannis, el astrofísico Reinhard Genzel, el alcalde de Aquila Massimo Cialente y la soprano Paola Leggeri.

La ceremonia de entrega de los premios se celebrará en Florencia hoy, en dependencias de la Biblioteca Nacional Central de Florencia y en el complejo de la Basílica de la Santa Cruz de la ciudad italiana, en un programa dividido en tres "estaciones" en torno al Arte, la Ciencia y la Fe.

Durante este recorrido, Ángel Corella bailará el Ave María de Schubert, en una coreografía creada especialmente para la ocasión. Estará acompañado por la soprano Paola Leggeri, también premio Galileo, y por alumnos de la Escuela de Música de la ciudad de Fiesole. Su actuación, realizada en la Plaza de la Santa Cruz y abierta al público, pondrá fin a un conjunto de actividades artísticas programadas especialmente para esta Gala, en la que también participará Carmen Corella, bailarina principal del Corella Ballet Castilla y León. Durante la ceremonia, los invitados acreditados podrán acceder a estancias de la Biblioteca y de la Basílica no abiertas al público.



El bailarín Ángel Corella ha logrado un nuevo premio. / JUAN MARTÍN

CARBONERO EL MAYOR

Curso de cuidador de discapacitados físicos y psíquicos

A partir del 29 de octubre y hasta el 11 de enero de 2010 tendrá lugar en Carbonero el Mayor el curso de Cuidador de Discapacitados Físicos y Psíquicos ofertado por la Formación de Oferta Dirigida Prioritariamente para Desempleados.

El curso, que cuenta con 15 plazas que ya están cubiertas por alumnos tanto de Carbonero como de pueblos de la provincia, tiene una parte teórica que se impartirá en el Centro Cultural "Los Caños" de la localidad y una parte de prácticas que se realizará en residencias y centros de discapacitados, hasta completar entre ambas partes un total de 225 horas. Además, para aquellas personas que se desplacen desde otros municipios

existe una beca de transporte con el fin de facilitar su desplazamiento.

Con dicho curso que se imparte de modo gratuito lo que se busca es facilitar la formación para que los participantes encuentren un empleo.

FUENTEPELAYO

Mañana se representará la obra "La oreja de Casilda" ■ Los niños tienen una cita con el teatro mañana gracias a los Circuitos Escénicos. La compañía 'Ay ay ay Teatro' representará "La oreja de Casilda", una obra de marionetas transparentes que tiene como protagonista a Casilda, una niña que se dará cuenta de que perder las cosas abre la puerta a que aparezcan otras nuevas. Este teatro infantil comenzará a las 19 horas en la Casa de la Cultura.

'Ay ay ay Teatro' nace en el año 1977, en París. Desde entonces ha pasado por diferentes etapas, participando en numerosos festivales. En 1984 asumió la dirección del Taller Municipal de Teatro.

► RIAZA

Los Verdes acusan al PP de 'incapacidad' y al PSOE de buscar el enfrentamiento

El grupo político hace un llamamiento a la unidad de la corporación al tiempo que pide el restablecimiento de los plenos mensuales

EL ADELANTADO / RIAZA

A raíz del último cruce de declaraciones entre el PP y el PSOE, en relación a las convocatorias de plenos, el grupo de Los Verdes ha emitido un comunicado en el que arremete contra ambos partidos. De inicio, Los Verdes, representado en Riaza por Pedro Cancho, lamenta que el número de plenos ordinarios se haya reducido de 12 a 6, "algo inconcebible para un pueblo en crecimiento", recordando que en los últimos 20 años la frecuencia era mensual. "La privación que se produce al ni siquiera convocar plenos bimensuales es el mayor perjuicio que se hace a la democracia, pues se priva a los concejales y a los ciudadanos de participar en la vida pública local", señalan Los Verdes en su comunicado.

Para este grupo, a esta situación se ha llegado como consecuencia de una "paralización" en el funcionamiento del Ayuntamiento, "incapaz de sacar adelante proyectos previstos en su propio programa electoral", en referencia al CEO de Riaza o las viviendas de protección oficial. Además, Los Verdes aseguran que otros proyectos se hallan estancados, como los contenedores soterrados o la conducción de agua de la presa a los depósitos. "Todo ello se une al hecho de que en dos años y medio no han conseguido elaborar un solo presupuesto municipal ni han sacado adelante un solo proyecto importante, pese a tener acceso directo a institucio-



Imagen de la Plaza de Riaza, con el Ayuntamiento al fondo. / EL ADELANTADO

nes como la Diputación Provincial", continúa el escrito.

PSOE Los socialistas tampoco salen bien parados en el análisis de Los Verdes. A su juicio, el grupo del PSOE mantiene una actitud de enfrentamiento "desafiante" hacia el PP desde el inicio de la legislatura. "La acritud que muestran los socialistas locales no contribuye a posibilitar la unidad y participación que en momentos tan difíciles serían necesarios para nuestros pueblos", señalan Los Verdes.

En contraposición a los modos de PP y PSOE, Los Verdes afirman haber estado siempre dispuestos a colaborar, asistiendo a cuantas reuniones han sido convocados. "El concejal de Los Verdes, Pedro

Cancho, ha colaborado en cuantos actos y propuestas ha ofrecido el alcalde, y ha votado en conciencia en contra o a favor", se recuerda en el comunicado.

Para seguir colaborando, desde este grupo político se pide "el restablecimiento de la disciplina democrática, que se profundice en la participación de todos los representantes municipales y que se abandone el actual enfrentamiento entre PP y PSOE que tanto divide a nuestro pueblo". En ese sentido, el comunicado de Los Verdes concluye realizando "un llamamiento a la unidad de los riazanos", de forma que los ediles comiencen a trabajar por el bien del municipio en la difícil coyuntura económica actual.



Cantimpalos, contra la violencia de género. Una veintena de mujeres de la comarca de Cantimpalos ha participado en un taller sobre la violencia de género, organizado por la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta, en colaboración con la Diputación Provincial. El objetivo de dicho taller era el de orientar a las mujeres participantes en la forma de actuación que deben adoptar en casos de violencia de género, así como el de difundir los recursos de la Junta en materia de atención a las víctimas. / FOTO: LUCIO MARTÍN.

► PRÁDENA

Los vecinos dicen estar “tranquilos” ante un posible brote de gripe

Los padres de alumnos del centro donde Sanidad realiza una investigación epidemiológica insisten en señalar que la actividad apenas ha sufrido merma con la enfermedad

G.H. / PRÁDENA

Diversos vecinos de Prádena mostraron ayer su “incredulidad” por el posible brote de gripe del que informaba EL ADELANTADO en su edición de ayer, asegurando que la vida cotidiana en la localidad serrana continuaba “con total normalidad”. Eva Matesanz, residente en Madrid en días laborables y que regresa a Prádena los fines de semana, se sorprendió ayer al leer la edición digital de El Adelantado. “Me acabo de enterar, y voy a llamar a mi casa. Pero anticipo que no hay alarma en el pueblo. Llamo a mis padres todos los días y no me han dicho nada, así que me extraña que pase algo verdaderamente importante”, declaraba.

Según la información publicada por este diario, el número de casos de gripe en Prádena atendidos en el Centro de Salud de La Sierra (Navafria) ha ido en aumento desde el pasado fin de semana, lo que ha llevado al Sacyl a abrir una investigación para descubrir si se trata de un brote de gripe A o se trata del virus anual.

La alcaldesa de Prádena, María Luisa Quintana, quiso recalcar ayer que ella no padece la gripe A. “No tengo los síntomas de la enfermedad. He estado algo constipada pero ni siquiera he tenido que ir al médico”, manifestó la regidora, después de haber recibido un buen número de llamadas telefónicas interesándose por su salud.



Imagen que presentaba en la mañana de ayer el colegio público de Prádena. / GUILLERMO HERRERO

Además, la alcaldesa subrayó que ella no tiene constancia de ningún caso de gripe A entre la población adulta de Prádena.

La dirección del colegio público de Prádena, centro al que no acudieron 19 alumnos el pasado lunes por estar enfermos, evitó ayer comentar dicha noticia. Máximo Manrique, padre de un alum-

no de Primero de ESO de dicho centro, afirmó que “en el pueblo no existe ninguna inquietud por este asunto”. “No creo que nadie haya dejado de llevar a sus hijos al colegio”, agregó. Además, este mismo vecino relató que una sobrina suya, médica en el Hospital de La Paz, ha padecido la gripe A. “Nos ha tranquilizado mucho cuando

nos ha dicho que los síntomas que tuvo ella fueron leves”, declaró Manrique.

La tasa de incidencia semanal de casos de gripe por cada 100.000 habitantes en Castilla y León se ha situado en 162,11 en la semana epidemiológica del 11 al 17 de octubre, de acuerdo con la Red centinela sanitaria.

► AYLLÓN

El hermanamiento con Sainte Maure de Touraine cumple veinte años de vigencia

G.H. / AYLLÓN

Varios miembros de la corporación municipal, presididos por la alcaldesa, Sonia Palomar (PP), y componentes de la coral La Espadaña han viajado a la localidad francesa de Sainte Maure de Touraine, en la región de Las Landas, para conmemorar el vigésimo aniversario del hermanamiento entre ambos municipios.

Dicho hermanamiento fraguó en 1989, después de que el entonces alcalde de Segovia, Juan Antonio Perteguer, propusiera a diversos pueblos de la provincia que se hermanaran con localidades cercanas a Tours, con la que la capital había alcanzado previamente un acuerdo de vinculación.

En veinte años de hermanamiento, y como consecuencia del mismo, se han sucedido las actividades culturales. Entre ellas destacan los intercambios entre estudiantes del instituto de Ayllón y alumnos franceses, y las actuaciones de La Espadaña en Sainte Maure de Touraine y de la banda de música de aquella localidad en Ayllón.

El hermanamiento no se ha limitado al ámbito cultural. Así, los famosos quesos de cabra de Sainte Maure de Touraine cuentan cada año con un pequeño stand en ‘Ayllón Medieval’, la fiesta de recreación histórica que tiene lugar el último fin de semana del mes de julio.

► EL ESPINAR

La subdelegada del Gobierno entregó una veintena de TDT a vecinos de la localidad

El Ministerio de Industria ha entregado ya más de 2.500 aparatos en la provincia

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, acompañada del alcalde de El Espinar, David Rubio, ha entregado una veintena de TDT a vecinos de la localidad.

El Ministerio de Industria, Turismo y Comercio ha entregado ya más de 2.500 TDT a segovianos con riesgo de exclusión en la transición de la televisión analógica a la digital, dentro de la campaña que está desarrollando, y con la que se ofrece de forma gratuita aparatos de TDT a personas que cumplen una serie de requisitos, con el fin de que se incorporen a la televisión digital. La iniciativa se desarrollará hasta el próximo 31

de diciembre.

La campaña tiene el objetivo de “facilitar la incorporación a la televisión digital a los ciudadanos que más dificultades pueden tener para su acceso a estas tecnologías y evitar así la brecha digital”, subrayó la subdelegada del Gobierno. Además, agradeció al Ayuntamiento de El Espinar y a su alcalde el interés que han mostrado por esta iniciativa del Gobierno de España y para facilitar a sus vecinos los TDT.

Los ciudadanos que pueden recibir gratuitamente un aparato de TDT son personas con discapacidad sensorial (visual o auditiva) reconocida con un grado de dis-



María Teresa Rodrigo (izquierda) y David Rubio (centro), entregando un aparato de TDT. / EL ADELANTADO.

capacidad total igual o superior al 33 por ciento; mayores de 65 años con grados de dependencia III y II; y mayores de 80 años que vivan solos o en compañía de otra persona mayor de 80 años.

La subdelegación del Gobier-

no ha señalado que no hay un número limitado de aparatos de TDT para entregar en esta campaña, y que los beneficiarios pueden solicitarlos directamente en la Jefatura Provincial de Inspección de Telecomunicaciones, en la Plaza del

doctor Laguna número 5. Además, los ayuntamientos interesados pueden colaborar con la campaña, entregando los aparatos a sus vecinos. Hasta el momento, más de 100 ayuntamientos han participado en la iniciativa.

►CUÉLLAR

La Comunidad de Villa y Tierra cerrará el ejercicio con déficit

La falta de ingresos procedentes de los aprovechamientos forestales y las naves que están vacías en su polígono industrial han llevado a esta falta de recursos económicos

• La Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar cerrará el ejercicio de 2009 con déficit por la falta de ingresos de la venta de los aprovechamientos forestales y por contar con cuatro naves vacías en su polígono.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar cerrará el ejercicio de 2009 con déficit. Así lo señaló durante el desarrollo de la Junta General de procuradores su presidente, Jesús García.

Ya en el presupuesto de 2009 no se consignó ninguna partida para inversiones previendo la situación que se iba a producir.

García señaló que las principales fuentes de ingresos de la Comunidad son dos: los aprovechamientos forestales para lo que se consignó en el presupuesto una partida de 128.015 euros y apuntó que "están reconocidos hasta la fecha 26.000 euros únicamente" y los alquileres de las naves de su polígono. Aparte indicó que se recibe una ayuda de la Diputación para el servicio de bomberos.

La actual situación hizo que cuatro de las naves quedaran vacías por cierre o traslado de las empresas que las ocupaban.

"El cierre de este ejercicio va a tener importantes déficits", afirmó García. Recordó también que ha habido años en los que la Comunidad ha generado muchos ingresos "y se actuó de una forma que creo no es la más adecuada porque se intentó descapitalizar en cierto modo la Comunidad de Villa y Tierra haciendo repartos entre todos los municipios que pertenecen a ella". Así en 2002 se repartieron 601.012 euros y en 2005 300.006 euros. A esto se suma la



Un momento de la reunión de la Junta General de la Comunidad de Villa y Tierra. / GABRIEL GÓMEZ

inversión en Fuentemacanda que asciende a 238.000 euros.

García señaló que a su juicio "siendo el principal activo y fuente de recursos las naves del polígono habría que haber invertido en la remodelación y dotar de más servicios a ese polígono".

El presidente de la Comunidad afirmó que esa falta de previsión de lo que podía suceder "nos ha llevado a que la Comunidad va a pasar momentos bastante complicados para poder mantener el gasto corriente que se ha ido aumentando en los últimos años en base a los ingresos que se estaban recibiendo". A su juicio en "aque- llos años de bonanza" se debería haber invertido en el mantenimiento y mejora de esas naves, obras que los arrendatarios recla-

La Junta General acordó el alquiler de dos de las naves vacías y una nueva licitación para las otras dos

man ahora principalmente en las cubiertas y en las vías de comunicación del polígono "y en estos momentos la disposición económica es nula".

ALQUILER NAVES En esta sesión se acordó el alquiler de dos de las cuatro naves que se licitaron. La

más grande de 1.600 metros cuadrados a la empresa Granalu por un alquiler de 1.634 euros mensuales y la de 1.000 metros a Carlos Guijarro por 981 euros mensuales. En ambos casos con un compromiso de mejoras que revertirán sobre los edificios.

Ahora deberán valorarse las mejoras que se deben hacer en las naves antes de su ocupación.

En cuanto a las otras dos naves se acordó convocar una nueva licitación para su alquiler.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la situación de la Comunidad de Villa y Tierra en www.eladelantado.com

CUÉLLAR, DE CERCA



FRANCISCO SALAMANCA

Toros a concurso

El Ayuntamiento de Cuéllar está metido de lleno en la elaboración de un nuevo pliego de condiciones para adjudicar la gestión de los festejos taurinos durante los próximos años en la localidad. En estos años, no hemos sido pocos los que hemos abogado por la gestión paramunicipal en Cuéllar, en virtud de su singularidad. El tema tiene miga, y por la experiencia recogida de otros municipios se ha necesitado de una corporación aficionada o que confíe en sus aficionados. No es el caso, aunque entre nuestros ediles figuren buenos aficionados a la fiesta, pero el miedo a lo desconocido aunque opinado por todos, hará que las fiestas de los encierros

... el miedo a lo desconocido, **hará que las fiestas de los encierros sean gestionadas en el futuro más cercano por empresarios taurinos**

sean gestionadas en el futuro más cercano por empresarios taurinos. Todos, experimentados en los festejos de luces, los cuales marcarán de nuevo el devenir de nuestros encierros, cuando probablemente debería ser al revés.

La implicación de los ayuntamientos en el ámbito empresarial taurino se ha basado en la desconfianza y las presiones ejercidas, demasiadas veces por los empresarios, sobre los alcaldes con irse en mitad de la fiesta y dejarles con lo puesto. Indudablemente no todos los empresarios son iguales, pero lo buenos profesionales no abundan y suelen gestionar las mejores ferias. La posibilidad de que uno de estos profesionales participe en la gestión municipal sin asumir su control es la baza por la que han apostado la mayoría de los ayuntamientos, con los mejores resultados. Quizás necesitemos más experiencias, porque positivas lo han sido todas, pero el tiempo dirá si lo hemos perdido.

Selección de un profesor de percusión para la Escuela de Música

N.P. / CUÉLLAR

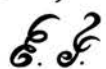
El Ayuntamiento ha publicado las bases para la contratación de un profesor de percusión para la Escuela Municipal de Música. Los interesados podrán presentar sus solicitudes hasta el martes 27 de octubre a las 15.00 horas. Este

profesor deberá impartir clases de formación musical teórica y formación instrumental específica y realizar actividades musicales extraescolares puntuales programadas desde el Ayuntamiento. Las bases puede consultarse en la página web del Ayuntamiento.



Escuela Municipal de Música de la villa. / GABRIEL GÓMEZ

La profesionalidad al servicio de los cuellaranos



AGENCIA FUNERARIA



SANTA TERESA & LA PURÍSIMA

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar

Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar

Servicio permanente 24 horas

Tífs. 902 02 23 24

921 42 58 10

921 14 03 27

|EVANGELIO|

Tal vez son superdotados

ALFONSO MARÍA FRECHEL MERINO (*)

SE RUMOREA que el año pasado España ha batió el record de personajes excepcionales en todos los campos del saber, de la ciencia, de la tecnología, de la medicina... etc. etc. Parece que, inexplicablemente, han permanecido en el anonimato.

Un joven de Úbeda, a los tres años de concluir su carrera, ha descubierto un motor polivalente que no contamina en absoluto y cuyo combustible, que no ha desvelado más que a unos pocos expertos, es tan abundante y barato como el agua. Varios fabricantes de automóviles, aeronáutica, trenes y conquistadores del espacio están guardando el secreto y preparando modelos que revolucionarán el mercado... Pero alguien se lo está torpedeando.

Otro investigador, nacido en Orihuela, da por cierto, y está demostrando, que tiene la llave de la curación de todo tipo de cáncer y de algunas de otras raras enfermedades, que hasta ahora no han tenido remedio... Parece que no le hacen mucho caso.

Una doctora, oriunda de Medina del Campo, está poniendo en juego con un éxito increíble un sistema de alfabetización y aprendizaje del lenguaje absolutamente revolucionario por el que los niños, a partir de los cuatro, años podrán aprender simultáneamente y sin esfuerzo hasta cinco idiomas... No se lo cree nadie.

Un filósofo y pensador de la localidad zaragozana de Calatayud, ha editado en un grueso volumen su saber y pensamiento filosófico, síntesis de todas las filosofías antiguas y modernas, que sería capaz de aunar las ideas de todos los políticos del mundo, alcanzar la paz mundial y hacer surgir en la tierra un confort de vida para todos nunca jamás conocido... Otra ilusión óptica.

Un compositor de Laredo ha obtenido una nueva serie de suprasonidos y modos musicales que revolucionan todas las maneras de interpretación de los coros y orquestas... Pero no caben en los conservatorios actuales.

Hay hasta otros sesenta casos y modelos de

gente de los pueblos y ciudades de España, que puede hacer excelentes aportaciones a la humanidad, que son en verdad superdotados, pero que seguramente nos les harán en menor caso. Parece que sólo interesan las mediocridades.

Además, vamos a descubrir lamentablemente que todos estos personajes descritos y otros miles más, nunca harán nada de nada por la terrible razón de que nos se les ha dejado nacer cuando ya eran seres humanos y destinados a grandes cosas. Los más de cien mil abortos en España son más de cien mil posibilidades trun-

cadadas de seres que podrían haber aportado ciencia, arte, cultura, calidad de vida, mejora del mundo. Los más de cien mil seres humanos, que el año pasado no han podido nacer, protestan porque no se les ha dado la oportunidad de mostrar su valía. Incluso a los que se les elimina porque van a nacer con taras y disminuciones físicas o psíquicas, pueden dar personajes y científicos tan relevantes como hay algunos en la actualidad. ¿Y toda la demás gente anóni-

ma que nos prestan sus servicios diarios para que podamos vivir a gusto? ¿Quién es quién para decidir sobre la vida o la muerte de un ser humano?

En nuestra sociedad decadente parece que todo vale. Se han acabado los grandes principios y las grandes verdades. Todo es capricho y todo se ve del color del cristal con que se mira, aunque sea un absurdo o una aberración. Todo es relativo y a la medida del propio egoísmo. Para nada vale el sacrificio o la abnegación por los demás, el autocontrolarse por el bien del prójimo. O sea, que si me estorban los demás... los elimino. Y todo esto lo llevamos a la política, a la economía, y resto de la vida humana, como si lo importante en el mundo actual fuera eliminar al otro porque me estorba. ¡Vaya solución!

Amigos cristianos: Este no es nuestro camino, y está esperando nuestra respuesta el que es la Verdad y la Vida.

(*) Canciller del Obispado.

Todo es relativo y a la medida del propio egoísmo. Para nada vale el sacrificio o la abnegación por los demás, el autocontrolarse por el bien del prójimo

✝ HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	Carmelitas y San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Justo, San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero Santa Eulalia, Santa Teresa y S. Justo	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año	
9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, La Resurrección, Hospital de la Misericordia y El Salvador
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y Cristo del Mercado
12,00	Santa Rita, San Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés
13,30	San Marcos

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año	
7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	San Martín
12,00	Santa Rita
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19:30	El Salvador Santo Tomás, San Miguel Y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (San Miguel) Domingos y festivos: 9:00 (Convento de Santa Clara), 11:00 (Residencia de ancianos El Alamillo), 11:30 (Convento de La Concepción), 12:30 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

Manos Unidas
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO

902 40 07 07
www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

► LECHE

La UE pide aumentar a 300 millones la ayuda adicional para el sector

Los europarlamentarios solicitan medidas similares a las de otros sectores

AGENCIAS / BRUSELAS

El pleno del Parlamento Europeo reunido en Estrasburgo pidió esta semana que el fondo de ayuda al sector lácteo en 2010 esté dotado con 300 millones de euros y no 280 millones como propuso la Comisión Europea el pasado lunes, a instancias de 21 Estados miembros, entre ellos España. La adopción definitiva del presupuesto comunitario será votada en el pleno de diciembre, tras una reunión entre miembros de la Eurocámara y del Consejo en el mes de noviembre, con fecha aún por definir.

El pasado 17 de septiembre, el Parlamento Europeo adoptó una resolución en la que reclamaba 600 millones de euros para contribuir a paliar los efectos de la crisis en el sector lácteo. Sin embargo, la petición de este jueves --apoyada por 528 eurodiputados, 89 en contra y 20 abstenciones-- deja a la mitad estas aspiraciones.

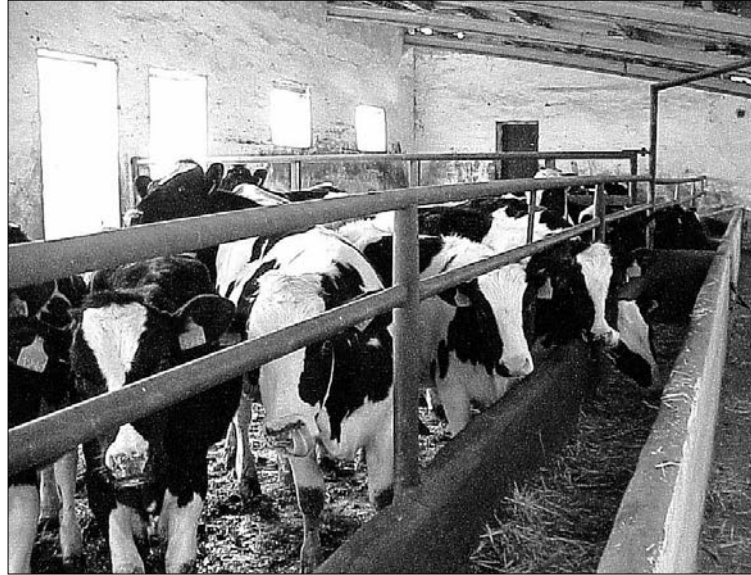
Además de pedir un mayor esfuerzo presupuestario, el pleno de

Estrasburgo dio su visto bueno a otorgar a la Comisión Europea mayores competencias para que pueda tomar medidas "urgentes" y de carácter "temporal" ante situaciones graves del mercado lácteo.

Esta disposición ya existe para otros sectores como el de la carne o el azúcar y permitirá a Bruselas poner en marcha determinadas medidas (como la intervención o el almacenamiento privado) sin necesidad de esperar al dictamen favorable de Eurocámara y Consejo de la UE.

Otra de las propuestas del Ejecutivo comunitario que han recibido el respaldo de los eurodiputados es permitir a los Estados miembros financiar la reestructuración del sector con parte del dinero recaudado por el exceso de producción.

En concreto, se trata de un cambio en el sistema de cuotas para que si un país supera su cupo de producción anual, no se



El sector vacuno de leche continúa en crisis en toda la Unión Europea. / EL ADELANTADO

tenga en cuenta en el cálculo aquellas partidas que el gobierno haya "recomprado" a los productores que han cesado su actividad. Así, el dinero recaudado por la 'su-

perata' de esas cuotas recompradas podría ser reconducido durante los dos próximos años para costear ayudas a la reestructuración.

Las medidas de urgencia presentadas por la Comisión Europea fueron aprobadas con 367 votos a favor, 160 en contra y 84 abstenciones y deben ser confirmadas por el Consejo de ministros de Agricultura, informó el Parlamento Europeo en un comunicado. Además, los eurodiputados abogaron porque estas acciones sólo se extiendan hasta abril de 2010.

La eurodiputada socialista Iratxe García Pérez afirmó que las dificultades de los ganaderos exigen una respuesta "ambiciosa, coherente y de mayor recorrido" y celebró la decisión de contribuir con 300 millones de euros adicionales, que, sin embargo, consideró insuficientes.

Además, la vallisoletana recordó que los socialistas promovieron una enmienda para que la ayuda en cuestión ascendiera a 600 millones y recriminó al Partido Popular que votara en su contra en la comisión parlamentaria de Presupuestos e impedir así que esta propuesta llegara al pleno. "Nos ha faltado el impulso unánime a favor del sector", insistió.

También criticó a Bruselas por haber reaccionado "demasiado tarde" y mediante "medidas dispersas", en lugar de presentar un paquete con "ayudas y medidas fuertes para estimular el consumo de los productos lácteos".

► AGROALIMENTACIÓN

UPA aboga por hacer un frente común de agricultores para conseguir precios justos

AGENCIAS / MADRID

El secretario general de la Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos (UPA), Lorenzo Ramos, planteó ayer viernes la necesidad de hacer un frente común de todos los agricultores y ganaderos a nivel mundial para conseguir un precio justo en origen y un cambio de modelo que fortalezca las relaciones contractuales entre todas las partes de la cadena de valor de los productos agroalimentarios.

Así se pronunció Ramos durante su intervención en el comité ejecutivo de la Federación Internacional de Productores Agrarios (FI-

PA), que se celebra en Toronto (Canadá), los días 22 y 23 de octubre, y al que asisten organizaciones agrarias de los cinco continentes.

MULTINACIONALES. En este sentido, el secretario general de UPA explicó que en ninguna parte del mundo los agricultores son capaces de conseguir poner precios a sus productos, y que son las grandes multinacionales y las empresas de la gran distribución las que ejercen una posición de dominio sobre el mercado.

Según Ramos, tras muchos cambios producidos en la Política Agraria Común (PAC) los agricul-

tores "no son capaces de conseguir precios para sus productos que puedan cubrir los costes de producción".

Asimismo, la organización agraria comunicó que el comité ejecutivo de la FIPA está abordando temas varios como la mejora de la productividad para desarrollar una agricultura moderna y sostenible, los medios para lograr que los mercados y el comercio funcionen de forma más favorable para los agricultores y ganaderos, así como cual es el papel que tienen que desarrollar las organizaciones profesionales agrarias.

TALLERES HIGUERA

Ctra. de Segovia s/nº
SANGARCÍA
Telf. 921 17 80 33

Tractores
Kubota

Bajo consumo

2 años de garantía

Desde 12 a 130 cv de potencia

Financiación desde el 0% de interés



Seguro Multirriesgo del Hogar



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

► GANADERÍA



Imagen de archivo de una feria de ganado ovino, que se encuentra en pleno proceso de reestructuración. / MARM

El MARM analiza con el sector la situación de los mercados y producciones de ovino y caprino

La disminución del censo está reestructurando este campo

EL ADELANTADO / MADRID

La subdirectora general de Productos Ganaderos del MARM, Esperanza Orellana, ha presidido una reunión con representantes de las organizaciones profesionales Agrarias UPA, COAG y ASAJA, las cooperativas agroalimentarias, las principales asociaciones de la industria cárnica representados por CONFECARNE y ANAFRIC, así como la interprofesional de la carne de ovino-caprino INTEROVIC, y FEAGAS para analizar la situación actual de los mercados y las producciones de los sectores de ovino-caprino nacionales.

Durante la reunión se ha destacado la confirmación de la tendencia, que se viene observando en los últimos años, de disminución de los efectivos, signo claro del proceso de reestructuración que está experimentando el sector. No obstante, esa disminución de censos ha posibilitado también

una situación favorable de precios a los productores, al existir una oferta más ajustada a la demanda, con una media de precios a lo largo de 2009 en las diferentes categorías en torno a un 10% superiores al año anterior, presentando los niveles para precios en las series más elevados de los últimos cinco años, lo que sin duda es un factor muy positivo en el panorama de esta producción ganadera, que ha atravesado por importantes dificultades, especialmente en 2008.

Otro aspecto que se ha repasado exhaustivamente ha sido las propuestas que constituyen el programa de apoyo al sector de ovino-caprino a partir de 2010, en el marco las ayudas de la PAC para el próximo año. También se han revisado algunos aspectos prácticos que se proponen para la gestión de estas ayudas en la idea de que resulten lo más útiles para el

sector. Dichas ayudas, con un importe anual de 72,5 Millones de euros, suponen con un apoyo adicional para aquellos productores que hagan una apuesta de permanencia en el sector.

Por otro lado, se han presentado los resultados del informe de aplicación en 2009 de las ayudas establecidas en Real Decreto a agrupaciones de ovino y caprino, elaborado a partir de las solicitudes válidas comunicadas y tramitadas por las comunidades. En el marco de estas ayudas, se han distribuido en 2009 un total de 15 millones de euros.

También la Subdirección General ha informado sobre la inminente publicación de la modificación del actual Real Decreto de identificación del ganado ovino y caprino, que incorpora a la normativa nacional la ampliación de los dispositivos de identificación electrónicos autorizados.

COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 22 DE OCTUBRE

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,00	-0,03	0,97	161
Normal	0,99	-0,03	0,96	160
Graso +120 Kgs	1,13	-0,03	1,10	183
Cerdas desvieje extra	0,56	0,00	0,56	93
Cerda desvieje primera	0,49	0,00	0,49	82
Tipo Canal II	1,31	-0,04	1,27	211
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia).	32,00	2,00	34,00	5657
Lechones de 20 kgs. Varias procedencias.	26,00	2,00	28,00	4659
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	31,00	1,00	32,00	5324
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	25,00	1,00	26,00	4326
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	28,00	1,00	29,00	0
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,32	0,00	1,32	220

COMENTARIO: Bbaja el ganado de abasto. La carne de porcino en los mercados europeos cede en sus cotizaciones, para posicionarse en los mercados mundiales. Con todo esto y la presión nacional de los mataderos a la baja no podía esperarse más que caídas en los precios. Los lechones suben con menos oferta que semanas pasadas. Los cochinillos, con algo más de animación en el sacrificio debido a la bajada de temperaturas y con ello algo de más de consumo de asados, unido a que se demandan animales para su congelación de cara las navidades, suben sus cotizaciones.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,63	0,00	3,63	604
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,58	0,00	3,58	596
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,5	0,00	3,50	582
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,11	0,00	3,11	517
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,53	0,00	3,53	587
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,43	0,00	3,43	571
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,34	0,00	3,34	556
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,07	0,00	3,07	511
Vacas extra -U-	2,72	0,00	2,72	453
Vacas primera -R-	2,25	0,00	2,25	374
Vacas segunda-O-	1,82	0,00	1,82	303
Terneras pienso extra	3,77	0,00	3,77	627
Terneras pienso primera	3,58	0,00	3,58	596
Terneras pienso segunda	3,38	0,00	3,38	562
Ternero cruce charolés macho	2,46	0,00	2,46	409
Ternero cruce charolés hembras	2,08	0,00	2,08	346
Ternero del país	1,84	0,00	1,84	306

COMENTARIO: Pocas existencias en cebadero, unido a las escasas ventas equilibran el mercado; así que repetición excepto para las terneras que, con algo más de demanda, suben ligeramente.

OVINO

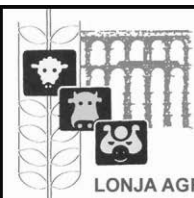
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,9	-0,10	5,80	965
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	5	-0,05	4,95	824
Cordero recental 15,1-19 Kg.	4,1	0,00	4,10	682
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	3,45	0,00	3,45	574
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	3,25	0,00	3,25	541
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	3,05	0,00	3,05	507
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,65	0,00	2,65	441
Ovejas desvieje Primera	0,55	0,00	0,55	92
Ovejas desvieje Segunda	0,2	0,00	0,20	33

COMENTARIO: Aunque no hay animales en el mercado la demanda es muy baja por lo que bajan sus precios los lechales. El resto repite precios en un mercado un tanto paralizado.

CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	117	2,00	119,00	19,80
Trigo pienso 72 kg/Hl.	132	3,00	135,00	22,46
Centeno	114	5,00	119,00	19,80

COMENTARIO: Los precios repuntan ligeramente en todas las categorías.



DESDE HOY MISMO RECIBA LOS PRECIOS DE LA LONJA EN SU MÓVIL **MEDIANTE MENSAJE SMS**, NADA MÁS TERMINAR LAS JUNTAS DE PRECIOS

Infórmese en el Tfno. **921 463 847**.

Sentir su hogar protegido merece que lo celebre con los suyos en la mesa



Llévese ahora al contratar su Seguro Multirriesgo del Hogar, una magnífica mantelería con seis servilletas de REGALO*

Si además contrata el SEGURO DE VIDA RURAL PROTECCIÓN se llevará, junto la mantelería, esta pareja de relojes Pertegaz de REGALO



> www.ruralvia.com

* Ver condiciones en oficina CAJA RURAL

► NUEVO SISTEMA FINANCIERO

Caja Duero, España y Burgos prevén solicitar ayudas de 731 millones al FROB para materializar su fusión

El Plan de Negocio conjunto contempla la necesidad de recortar la red de oficinas un 24 por ciento y reducir la plantilla un 21 por ciento, lo que afectaría a unos 1.400 empleados

• La entidad que preside Julio Feroso defendió ayer en un largo consejo de administración extraordinario su posición de liderazgo en el actual proceso de consolidación.

ICAL / VALLADOLID

Los responsables de Caja Duero, Caja España y Caja Burgos consideran que será necesario pedir financiación por valor de 731 millones al Fondo de Reestructuración y Ordenación Bancaria (FROB) para llevar a cabo la fusión de las tres entidades, un préstamo a deberá devolver en cinco años. Así se puso ayer de manifiesto en la reunión extraordinaria del Consejo de Administración de Caja Duero en el que se analizó el documento técnico para la fusión y la situación del proceso.

Según fuentes financieras, el Plan de Negocio revela que el ajuste de la red de oficinas que se deriva de la fusión sería del 24 por ciento, lo que llevaría a prescindir de 303 oficinas entre las tres cajas. El recorte laboral sería del 21 por ciento de la plantilla, es decir, en torno a 1.400 trabajadores.

En este sentido, comunicó a los consejeros que la voluntad de las tres cajas es llevar a los Consejos de Administración que tengan que tomar una decisión sobre la fusión un acuerdo completo que incluya un pacto laboral con los sindicatos, así como sobre las sedes y organismos institucionales y sobre el organigrama y dirección de la futura caja. Según las mismas fuentes, ello implicará abrir un periodo de negociaciones inmediato con las centrales sindicales para acordar las condiciones de los ajustes, lo que podría suponer una nueva prórroga en el plazo que se había ofrecido para votar definitivamente la fusión. No obstante, el aplazamiento sería mínimo y existe la voluntad de que en la primera quincena de noviembre, los consejos puedan reunirse y pronunciarse definitivamente sobre los planes de fusión.

SITUACIÓN DE LIDERAZGO. Caja Duero sostiene que los informes sobre la situación económico-financiera la sitúan en «una situación de liderazgo» en el proceso de fusión abierto con Caja España y Caja Burgos, según comunicó la propia entidad en un comunicado que hizo público al finalizar un Consejo de Administración Extraordinario que se pro-



El alcalde de Soria, Carlos Martínez (i), y el secretario regional de UGT, Agustín Prieto (2i), a la entrada de Caja Duero. / ICAL

longó por espacio de más de seis horas y en el que se analizó la situación de lo que denominan «proceso de consolidación». No obstante, el Consejo de Administración quiso enviar a la sociedad, «y de manera espacial a los empleados y clientes de Caja Duero», un mensaje «de optimismo y valoración positiva del futuro».

Según este comunicado, en la sesión de ayer, convocada después de que el Banco de España advirtiera a las tres cajas de que ejercería sus «funciones de supervisión» si no votaban antes del 10

de noviembre un documento base para la fusión, los consejeros analizaron toda la información pormenorizada sobre la situación económica-financiera de Caja Duero dentro del contexto del sistema financiero regional y nacional.

Como consecuencia de este estudio, siempre según el comunicado, se constató «la positiva situación de la entidad en todas y cada una de las variables analizadas» lo que le permite afrontar el proceso de fusión «con absoluta tranquilidad». En este sentido,

concreta que tras la 'due diligence' se ha puesto de manifiesto «la situación de liderazgo» de la entidad en el «actual proceso de consolidación».

El Consejo de Administración analizó también el contenido del Plan de Negocio conjunto que han realizado los servicios técnicos de las tres entidades junto con los expertos de la consultora KPMG, si bien constató que aún se deben elaborar unos «retoques finales» en el citado, un trabajo que se desarrolla «bajo la orientación» del Banco de España.

El PSOE pide que el proceso tenga «el menor coste posible para el empleo»

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

El secretario general del PSOE de Castilla y León, Óscar López, mostró ayer su apoyo a la postura de los sindicatos en el proceso de integración de las cajas de la Comunidad, y consideró que «están haciendo lo lógico» en la defensa de los puestos de trabajo. «El PSOE va a defender que esa operación tenga el menor coste posible en términos de empleo», añadió.

Óscar López aseguró que comparte la postura de los sindicatos, contrarios a que los procesos de fusión deriven en el despido del 25 por ciento de las plantillas de las cajas actuales, y también se mostró partidario de que «negocien» el mantenimiento del empleo en el momento en que se produzcan las fusiones.

«Las medidas que se adopten en el marco del nuevo sistema financiero de Castilla y León en relación con los trabajadores tienen que ser acordadas con los sindicatos», insistió, para añadir que el Partido Socialista «va a defender que esa operación tenga el menor coste posible en términos de empleo y que se den las condiciones exigibles para que haya un pacto con los sindicatos a la hora de tomar medidas a la hora de garantizar el futuro de las plantillas».

En cuanto al proceso de integración, el líder regional socialista recordó que «se acaba el tiempo, no se puede perder esta oportunidad porque es ahora o nunca», ya que todavía existe un fondo del Gobierno de España destinado a financiar esta operación que «en el futuro puede no estar».

Villanueva señala que el sistema requiere «más que nunca una reestructuración»

El vicepresidente económico confía en que las entidades actúen con la diligencia debida

ICAL / VALLADOLID

El vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León, Tomás Villanueva, aseguró ayer en las Cortes autonómicas, que el sistema financiero regional requiere «más que nunca una reestructuración», ante el «fuerte endeudamiento comprometido por las entidades con el sector exterior, que tendrán que ir cancelando,

así como la exigencia de sanear balances».

Villanueva, que compareció ante la Comisión de Hacienda para explicar las cuentas de su Consejería para 2010, añadió que en este contexto la integración de las entidades financieras en Castilla y León «se plantea como una necesidad, no sólo para dichas entidades sino también para nuestras empresas, que se enfrentan a un

periodo prolongado de restricciones crediticias».

Al respecto, mostró sus esperanzas en que los órganos de gobierno de las entidades actúen con la «diligencia debida en estos difíciles momentos» para el conjunto de las entidades, que se está traduciendo en «una reordenación del mapa nacional de cajas de ahorro».

«Sería llamativo que un pro-

yecto de reestructuración iniciado hace ya muchos meses, el primero a nivel nacional, pudiera verse comprometido en su acceso al FROB y, en consecuencia, comprometida la viabilidad de unas entidades en las que se deposita más del 50% del ahorro de los castellanos y leoneses, por cuestiones menores basadas en una mal entendida defensa de ciertos intereses», advirtió.

► INFRAESTRUCTURAS

Adjudicada a Acciona la construcción de la cárcel de Soria por 80,5 millones

ICAL / SORIA

El Gobierno adjudicó ayer a la empresa Acciona Infraestructuras S.A.U. las obras de construcción y las instalaciones de seguridad para el nuevo centro penitenciario de Soria por un importe de 80,5 millones de euros, impuestos incluidos, según publicaba el Boletín Oficial del Estado.

Además, se adjudicó a Euroconsult, S.A., la dirección de obra y dirección de ejecución, coordinación de seguridad y salud, vigilancia medioambiental y asistencia técnica a la dirección facultativa, la estación depuradora, la carretera de acceso, las instalaciones de seguridad y las obras complementarias. El importe de la adjudicación de la vigilancia de las obras asciende a 811.000 euros.

Esta resolución termina con el proceso adjudicatario al que se habían presentado 24 ofertas para una obra presupuestada por el Gobierno de España en cien millones. El nuevo centro penitenciario será de categoría media con 720 celdas y se ubicará en el paraje de La Laguna (Soria).

El proyecto cuenta con un plazo de ejecución de 22 meses. No obstante, aún está pendiente de la aprobación de la declaración de impacto medioambiental antes de que comience el movimiento de tierras.

► EMPRESAS

Iberdrola elige el Cylog de León para almacenar aerogeneradores

ICAL / LEÓN

Iberdrola Ingeniería y Construcción S.A.U. y Logytrans Cetile firmaron un convenio mediante el cual la empresa energética realizará las actividades logísticas derivadas del almacenamiento de sus aerogeneradores en las instalaciones del enclave Cylog de la capital leonesa. A raíz de este acuerdo, el almacenamiento y la distribución de los componentes se centralizarán en las instalaciones del Cetile, con una superficie de 60.000 metros cuadrados.

En estas instalaciones la capacidad de almacenaje será de 60 aerogeneradores completos y se generarán 600 transportes especiales en tres meses. Si el negocio evoluciona según las expectativas previstas, esta superficie podrá incrementarse en otros 50.000 metros cuadrados más, para lo que el Cetile ya ha reservado espacio.

La asignación del nuevo Atleon a Ávila requiere invertir cien millones

Nisaan Ibérica asegura que no hay ninguna decisión tomada respecto a este plan industrial que podría materializarse en el primer tercio de 2010 y garantizar la viabilidad de la planta

• El vicepresidente de Operaciones de la multinacional se compromete ante los directores de Industria de Junta y Gobierno a mantener al máximo la estructura laboral.

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

Nissan Ibérica ha descartado totalmente la posibilidad de adjudicar a la planta de fabricación de vehículos industriales ligeros de Ávila el nuevo modelo F91D, pero plantea la posibilidad de fabricar en estas instalaciones una nueva versión del Atleon, que ya se produce en esta factoría, denominada F91B, que conllevaría una inversión de unos 100 millones de euros. Este plan industrial que garantizaría el futuro y viabilidad de la fábrica de Las Hervencias podría materializarse en el primer tercio del año 2010.

Así lo manifestaron el director general de Industria de la Junta de Castilla y León, Carlos Martín Tobalina, y el director general de Industria del Ministerio de Industria, Jesús Candil, tras la reunión mantenida ayer con el vicepresidente de Operaciones de Nissan Ibérica, Fumiaki Matsumoto, con quien abordaron la viabilidad de esta fábrica de 647 trabajadores que afronta su cuarto expediente de regulación de empleo (ERE) en menos de un año y medio.

En un comunicado de prensa, Nissan asegura que, respecto a la nueva gama de productos que pueda desarrollar la firma, «aún no hay ninguna decisión tomada para la planta de Ávila», tras cancelar definitivamente la adjudicación del F91D, el camión llamado a sustituir al modelo Atleon que se fabrica desde hace años en ella.

No obstante, el responsable regional mostró su deseo de que a



Santiago Martín, representante de CCOO en Nissan Ávila, informa a los trabajadores sobre la negociación. /M. MARTÍN (ICAL)

principios de 2010, tras la aprobación de Nissan en Japón, Nissan Ibérica pueda asignar el F91B.

De salir adelante esta adjudicación, la factoría abulense recibiría unos cien millones de inver-

sión, frente a la previsión inicial para el F91D de 200 millones.

En todo caso, tanto Martín Tobalina como Candil coincidieron en resaltar la importancia que la multinacional nipona otorga a la

factoría de Las Hervencias. En este sentido, el director autonómico de Industria señaló que Nissan ha hablado de aprovechar las ayudas de 23 millones que le corresponden del Plan de Competitividad del Gobierno, así como las aportaciones que le ofrezca la Junta.

VALORACIONES

► **PSOE:** El secretario autonómico del PSOE, Óscar López, aseguró en Ávila que el Gobierno de España «está volcado en dar una solución a Nissan» y que lleva meses luchando por apoyar al sector de la automoción, lo que «está sirviendo en esta Comunidad para salvar a Renault y servirá también para garantizar el futuro en Ávila».

► **CCOO:** El secretario regional de CCOO, Ángel Hernández,

apoyó la búsqueda de un plan de viabilidad para la planta por ser el principal motor de la economía abulense, y señaló a las ayudas públicas para que ese plan se materialice.

► **UGT:** El secretario regional de UGT, Agustín Prieto, reclamó para Nissan el mismo tratamiento que han recibido Renault en Valladolid y Opel en Figueruelas porque, dijo, es una fábrica necesaria para la Comunidad.

EMPLEO. En cuanto al mantenimiento del empleo, Jesús Candil aseguró que «no hay a la vista ningún ERE de Extinción», mientras que el director autonómico de Industria añadió que «Nissan se ha comprometido a asegurar el máximo de la estructura laboral con el nuevo proyecto» y a «no tomar decisiones unilaterales».

Martín Tobalina aprovechó, por otro lado, para pedir al Ejecutivo central que incentive también la compra de vehículos industriales, muy afectado por la caída de las ventas por la crisis.

Herrera exige la armonización fiscal para favorecer la competitividad empresarial

M.L.M. (ICAL) / BURGOS

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, reclamó ayer en Burgos que se mantenga «una mínima armonización fiscal, no ya ante las naciones de Europa, sino también entre regiones de España». Así, indicó que es obligación de las autoridades obtener unas condiciones «objetivas de competencia», de modo que se garantice a los empresarios que «se va hacia procesos de armonización gracias a determinados esfuerzos de naturaleza pública», algo importante para conseguir la competitividad.

El jefe del Ejecutivo autonómico quien aseguró, en este sentido, no comprender que se quiera blin-



Herrera (c) descubre la placa con Nicolás Correa (d) y Andrés Hernando. / ICAL

dar el concierto económico vasco, mostró su apoyo a los trabajadores de ZF Ansa Lemforder ante el anuncio de cierre y señaló también que Castilla y León «debe defenderse» de las decisiones proteccionistas de la Unión Europea.

Por otro lado, Herrera inauguró la empresa NC Hyperbaric, que prevé alcanzar una facturación de entre 15 y 20 millones para el próximo año. En el acto, que compartió con el presidente de la compañía, José Ignacio Nicolás Correa, y el presidente de la Cámara de Comercio burgalesa, Antonio Méndez Pozo, entre otros, ensalzó el valor y el compromiso del empresario que asume riesgos e invierte.

PROGRAMA

• Lunes 26.

10.00 Apertura.

10.15 Mesa redonda 'Los años de la alternancia: La legislatura socialista y el relevo popular'. Intervienen **Demetrio Madrid**, **José Constantino Nalda** y **Jesús Posada**, ex presidentes de la Junta. Modera **Vidal Arranz**, director de El Mundo-Castilla y León.

12.30 Mesa Redonda 'Los partidos políticos como protagonistas de la autonomía'. Intervienen **Jesús Quijano**, **Juan Carlos Aparicio**, **Joaquín Otero** y **Antonio Herretero**, procuradores y ex procuradores de las Cortes. Modera **Oscar Campillo**, director de Radio Televisión Castilla y León (RTVCyL).

• Martes 27.

10.00 Mesa Redonda '25 años de parlamentarismo en Castilla y León'. Intervienen **Dionisio Llamazares**, **Carlos Sánchez-Reyes** y **Manuel Estella**, ex presidentes de las Cortes, además de **Francisco Aguilar** y **José María Crespo**, procurador y ex procurador del Parlamento autonómico. Modera **Florencia Carrera**, director general de Punto Radio Castilla y León.

11.30 Mesa Redonda 'La economía y sus protagonistas'. Intervienen **Agustín Prieto** (UGT), **Jesús Terciado** (Cecale), **Juan Manuel González Serna** (Grupo Siro) y **Alfonso Jiménez** (Grupo Cascajares). Modera **Carlos Aganzo**, director de El Norte de Castilla.

13.00 Mesa redonda 'Hacia una prensa regional. La visión periodística de más de 25 años. Intervienen Luis Jaramillo, director de la Cope; **Pedro Vicente**, articulista; **Fernando Aller**, director de Diario de León; **Julián Ballestero**, director de Gaceta de Salamanca y **Pedro Damián de Diego**, de EFE. Modera el director de El Diario de Burgos, **Antonio Mencía**.

• Miércoles 28.

10.00 Intervención de **Juan José Lucas**, ex presidente de la Junta y vicepresidente del Senado con la charla 'La consolidación de Castilla y León en la España autonómica'. Presenta el delegado de la Junta en Soria, **Carlos de la Casa**.

11.00 Mesa redonda 'La cultura y sus hitos'. Interviene el pintor y escultor **Cristóbal Gabarrón**, el comisario de las Edades del Hombre, **Juan Carlos Atienza**, el paleontólogo de Atapuerca **Emiliano Aguirre** y el escritor **Gustavo Martín Garzo**. Modera **Ernesto Escapa**.

12.30 Mesa redonda 'Nueve provincias, una Comunidad. El peso de Castilla y León en España'. Intervienen Miguel **Ángel Rodríguez**, ex portavoz de la Junta y del Gobierno; **Raimundo Castro**, articulista y tertuliano y **Carmen del Riego**, de La Vanguardia. Modera el director de La Razón en Castilla y León, **Jesús Fonseca**.

14.00 Clausura.

La historia reciente de Castilla y León, a debate por sus protagonistas

La Fundación Villalar y la Universidad Europea Miguel de Cervantes organizan 'Historia de la Autonomía', unas jornadas que se celebrarán del 26 al 28 de octubre en Valladolid

• Se reunirá a los personalidades que vivieron la formulación en clave política de la autonomía para que las nuevas generaciones conozcan las dificultades a las que se enfrentaron.

SPC / VALLADOLID

Ya han pasado más de 25 años desde que se formuló en clave política de la Comunidad de Castilla y León. La Fundación Villalar-Castilla y León y la Fundación Miguel de Cervantes han querido reunir a los protagonistas de aquel periodo de la historia más reciente para que, a través de su testimonio, las nuevas generaciones puedan conocer de primera mano las dificultades a las que se enfrentaron un grupo de hombres y mujeres que tuvieron ante sí la responsabilidad de configurar lo que hoy es esta Comunidad.

Con esta idea en mente se han organizado las jornadas 'Historia de la autonomía', que tendrán lugar del 26 al 28 de octubre, en la Universidad Europea Miguel de Cervantes de Valladolid. Así, durante esos días, representantes de las formaciones políticas y sociales que ha tenido un papel protagonista a lo largo de este cuarto de siglo, presidentes de las principales instituciones y personalidades del mundo de la economía, la cultura y la comunicación debatirán en distintas mesas redondas sobre el valor de una época que ha dado como resultado la actual realidad política de la región.



Juan Vicente Herrera y José Manuel Fernández Santiago (c) con los ex presidentes de la Junta y de las Cortes. / ICAL

De esta forma, el próximo lunes, 26 de octubre se celebrarán dos mesas redondas, tituladas 'Los años de alternancia: la legislatura socialista y el relevo popular' y 'Los partidos políticos como protagonistas de la autonomía'. Al día siguiente tendrá lugar la mesa redonda '25 años de parlamentarismo en Castilla y León' y 'La economía y sus protagonistas'. Por la tarde se celebrará la que lleva por título 'Hacia una prensa regional. La visión periodística de más de 25 años'.

CONSOLIDACIÓN. Ya el último día intervendrá el ex presidente de la Junta y vicepresidente del Senado, Juan José Lucas, con la ponencia 'La consolidación de Castilla y León en la España autonómica'. Después tendrá lugar las mesas redondas 'La cultura y sus hitos' y

INFORMACIÓN

► **Celebración.** Las jornadas se celebrarán en la Universidad Europea Miguel de Cervantes de Valladolid. El teléfono de contacto es el 983 228 508. Más información a través de la Fundación Villalar (info@fundacionvillalar.es.) o del teléfono 983 421 550.

'Nueve provincias, una Comunidad. El peso de Castilla y León en España'. A las 14.00 horas de ese mismo día se clausurarán estas jornadas.

Entre las personalidades que intervendrán en esta cita se encuentran los ex presidentes de la Junta Demetrio Madrid, José Cons-

tantino Nalda y Jesús Posada, y los ex presidentes de las Cortes, Dionisio Llamazares, Carlos Sánchez-Reyes y Manuel Estella.

Del mundo de la economía estarán Agustín Prieto, de UGT, Jesús Terciado, de Cecale, Juan Manuel González Serna, del Grupo Siro y Alfonso Jiménez, del Grupo Cascajares. Entre los artistas intervendrán el escultor y pintor Cristóbal Gabarrón, el comisario de Las Edades del Hombre, Juan Carlos Atienza, el paleontólogo Emiliano Aguirre, y el escritor Gustavo Martín Garzo.

Estos son sólo algunas de las personalidades que asistirán a estas jornadas para analizar los últimos 25 años de la Comunidad, una época de cambios con la que se constituyó la realidad de Castilla y León.

Comienzan las comparecencias sobre el proyecto de ley de presupuestos

SPC / VALLADOLID

Las Cortes de Castilla y León comenzó a celebrar el pasado 22 de octubre la ronda de comparecencias sobre el proyecto de ley de los Presupuestos Generales de la Comunidad para 2010 ante la Comisión de Hacienda. La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, fue la primera en abrir estas rondas, que concluirán el jueves, 5 de noviembre.

Durante estos días comparecerán todos los consejeros de la Junta de Castilla y León para explicar las partidas destinadas a sus departamentos, además de fundaciones e instituciones. Las comparecencias de por la mañana comenzarán a las 10.30 horas, mientras que las de por la tarde se celebrarán a las 17.00 horas.

CALENDARIO

OCTUBRE

► **Lunes 26.** El consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, explicará a qué se destinarán las partidas que le corresponden a su departamento. Por la tarde hará lo propio el consejero de Sanidad, Javier Álvarez Guisasola.

► **Martes 27.** La consejera de Administración autonómica, Isabel Alonso, explicará los fondos que irán hacia la cartera que dirige. Por la tarde el consejero de Fomento, Antonio Silván, hará lo mismo su consejería y con la Empresa Pública Provil.

► **Miércoles 28.** La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, explicará las partidas de su departamento y del Instituto Tecnológico Agrario. A las 17.00 horas será el turno del consejero de Interior y Justicia, Alfonso Fernández Mañueco.

► **Jueves 29.** Tan sólo habrá comparecencia por la tarde y será del consejero de Familia e Igualdad de Oportunidades, César Antón, para



explicar también la Gerencia de Servicios Sociales y el Instituto de la Juventud.

► **Viernes 30.** Turno del consejero de Educación, Juan José Mateos, y por la tarde de la consejera de Cultura y Turismo, María José Salgueiro, para hablar de su departamento y de la Empresa Pública Sotur y el Instituto de la Juventud.

NOVIEMBRE

► **Martes 3.** Begoña Hernández, presidenta del Consejo de Administración de ADE Parques Tecnológicos y Empresariales. Por la tarde, el presidente del CES, José Luis Díez Hoces.

► **Miércoles 4.** Por la mañana hablará el secretario general de la Consejería de Educación sobre la Fundación para la Enseñanza de las Artes y el de Universidades e Investigación. Por la tarde lo hará el director gerente de la Gerencia Regional de Salud y la directora técnica gerente de la Fundación de Hemoterapia y Hemodonación.

► **Jueves 5.** A las 10.30 de la mañana será el turno de la directora gerente de la Fundación ADE Europa y de ADE Financiación y de la Fundación para la Formación en el Empleo. Por la tarde cerrará el calendario de comparecencias ante la Comisión de Hacienda de las Cortes el director general del Ente Regional de la Energía, el de la Fundación Santa Bárbara y el de la Empresa Pública Appacale.

FUEGO AMIGO ERNESTO ESCAPA

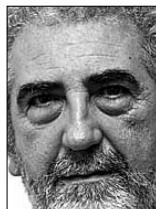
Legado de plata

A pagado el eco de las tenues celebraciones que abrocharon el primer cuarto de siglo de Castilla y León en Comunidad, la Fundación Villalar ha programado con la Universidad Miguel de Cervantes unas jornadas cuyo objetivo consiste en acercar a los jóvenes la Historia de la Autonomía en la voz y el testimonio de sus protagonistas. Una etapa de nuestro pretérito reciente saldada con logros e insuficiencias, pero que en sus inicios tuvo que plantar cara a desafíos que hoy parecen de auténtica pesadilla. El programa aborda en tres jornadas la historia política de gobiernos y partidos, la construcción autonómica y su vertiente parlamentaria, el desarrollo de la economía, la cultura y los medios de comunicación, así como el relieve de Castilla y León en el escenario nacional.

Sin pisar espacios que van a tener su tiempo de debate y esclarecimiento en las jornadas, sí quiero anotar la importancia, difícil de discutir, que la autonomía ha tenido para que proyectos culturales, como las Edades del Hombre o Atapuerca, llegaran a donde están. Los sorianos disfrutaron este año de la movili-

zación de recursos que genera la exposición de arte religioso, pero casi nadie recuerda los desplantes que sufrió su inventor José Velicia hasta que una cierta providencia puso en su camino a Sebastián Battaner. Luego, con el viento a favor del éxito, no han faltado apoyos e incluso excesos.

Este cuarto de siglo ha supuesto para Atapuerca pasar de la asechanza de las canteras a la portada de la Historia Universal. Pero no siempre fue así, aunque a menudo se olvida. El panorama con el que se enfrentaba en 1983 Emiliano Aguirre era como para desalentar a Job. Primero, por el desdén institucional a su labor. Luego, por la amenaza que suponía para los yacimientos el avance devorador de las explotaciones calizas. Cerraba la pinza la declaración de la zona como campo de tiro militar, todavía vigente. Y, para colmo, la infamia. Todavía en los años ochenta el Ministerio de Cultura, en una decisión digna de encabezar la antología del disparate, desestimó, aduciendo falta de interés objetivo, la protección monumental del yacimiento. Conviene recordarlo para rebajar los humos a los jinetes de un cierto centralismo displicente con las Autonomías.



Con el viento a favor del éxito, no han faltado apoyos a Las Edades del Hombre, e incluso excesos»



A VERLAS VENIR

JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Edades y brotes

De un día para otro, el pirata menor de edad, acusado del secuestro del Alakrana, se ha hecho mayor. En este país desde hace siglos el personal se ha ejercitado en sazonar con humor e ironía todo aquello que no solo puede perturbar nuestras vidas y nuestra visión del mundo, sino lo que puede, también, ponernos cara de imbéciles si con nuestro silencio dejamos que nos hagan un túnel con el balón, aunque juguemos con sotana.

El otro día un paisano al que le tengo semicatalogado, pero del que me faltan datos para pegarle en el álbum de la colección de cachondos profundos y acreditados que vengo recolectando, refiriéndose a la minoría de edad de Abdu Willy, que así era conocido este secuestrador en su casa a la hora de comer, antes de que la fragata Canarias echara el guante al esquife en el que con otro compinche se daba el piro del atunero...

Lo siento, la prosa a veces se me desboca y pretendo decir todo al mismo tiempo, y se me olvida hasta el respirar. Retomo, pues, el tema con el máximo respeto a quien corresponda. Que decía, que el otro día un paisano contestó a mi pregunta de por qué Santiago Pedraz, el juez, sabía que era menor de edad el perla este somalí, me contestó: Porque pidió que le pusiera a hacer pipí. Después han descubierto que sabía el solo bajarse la cremallera y lo han llevado a Alcalá Meco.

Si no fuera por la situación trágica de este atunero y su tripulación, dejando que los días ondeen la bandera de Euskadi que enarbolaba a palo seco, uno podría reírse de cualquier gracia que surgiera al respective, que dirían los castizos. Este es un país de castizos, de castos y de castas. Un país en el que se confunde lo público con lo privado, sobre todo si es pasta gansa. Es igual presuponer que presupuestar, y solo se mosquea el que se quiere mosquear presupuestando, si piensa que se la hace de menos por ser mujer, aunque tenga un piso en Niza, al lado del Hotel Negresco, con dos de esos, más grandes que los del pirata después de haberle mirado un médico con detenimiento. Una radiografía de la muñeca izquierda, otra de la pelvis y una más de la mandíbula, le han engordado todo al Willy éste. ¡Radiografías es lo que se necesitan!

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



|LAS FRASES|

AGUSTÍN PRIETO
Secretario autonómico de UGT

«Las drogodependencias deben tratarse como enfermedad y eliminarse como causa de despido»

ANDRÉS SAMANIEGO
Presidente del Comité Organizador del Congreso de Medicina Interna

«La progresiva implantación de las unidades de diagnóstico rápido de patologías graves ha logrado reducir las listas de espera un 20 por ciento»

|PERSONAJE DEL DÍA|

Fumiaki Matsumoto

VICEPRESIDENTE DE OPERACIONES DE NISSAN IBÉRICA

Nissan Ibérica ha descartado la posibilidad de adjudicar a la planta de vehículos industriales ligeros de Ávila el nuevo modelo F91D, pero plantea la posibilidad de fabricar una nueva versión del Atleon, que ya se produce en esta factoría, denominada F91B, que conllevaría una inversión de unos 100 millones de euros.



EL PAISANO

►PIRATERÍA MARÍTIMA



Autoridades locales y familiares de los pescadores secuestrados en Somalia se concentran en la localidad vasca de Bermeo para pedir su liberación. / VINCENT WEST (REUTERS)

El Gobierno permite a los atuneros del Índico llevar armamento militar

Los pesqueros que faenan en aguas somalíes podrán embarcar seguridad privada con rifles de asalto y ametralladoras. Cientos de vascos y gallegos piden agilizar la liberación del 'Alakrana'

• El juez Pedraz se niega a llevar el caso del asaltante africano Abdu Willy al no estar suficientemente acreditado que es mayor de edad. Ordenan su ingreso en un centro de menores.

EFE / MADRID

Los atuneros que faenan en el océano Índico no llevarán soldados a bordo, pero estarán preparados para la guerra contra los piratas al dar ayer el Gobierno su visto bueno a embarcar agentes de seguridad privados con armas militares en los buques que faenan frente a las costas de Somalia.

El Ejecutivo acordó remitir con carácter urgente al Consejo de Estado el decreto que reforma los reglamentos de seguridad privada y de armas, que permitirán a los buques «llevar, con efectos disuasorios, seguridad privada dotada de las armas adecuadas», según informó la vicepresidenta María Teresa Fernández de la Vega.

La dirigente socialista, tras indicar que la normativa modificada se aprobará la próxima semana, mostró su apoyo y solidaridad con los tripulantes y familiares del *Alakrana*, en cuya liberación se trabaja «sin descanso en todos los frentes».

Por su lado, representantes de

las principales asociaciones de congeladores y atuneros, tras reunirse con responsables del Ministerio de Defensa, anunciaron que personas de seguridad privados se embarcarán dentro de unos 15 días en los pesqueros.

El futuro reglamento permitirá a los agentes el uso de ametralladoras de tipo medio y rifles de asalto de hasta 20 milímetros, armas catalogadas como militares y no permitidas para otros colectivos hasta ahora por la legislación española.

José Ángel Angulo, director gerente de Anabac, grupo con base en Bermeo que tiene 10 barcos faenando en el Índico, resaltó su satisfacción porque los departamentos de Defensa e Interior se hayan comprometido a hacer las gestiones urgentes necesarias para habilitar a las empresas españolas y europeas que se encargarán de la protección de los navíos.

Por otra parte, la polémica sigue en torno al joven somalí Abdu Willy, detenido por su participación en el secuestro del *Alakrana*. El juez Central de Menores, José Luis Castro, decretó el internamiento del reo en un centro de menores durante 15 días, prorrogables, a la espera de que la Audiencia Nacional resuelva qué juzgado debe asumir la causa.

Así lo decidió Castro después de que por la mañana el juez de la

Audiencia Nacional Santiago Pedraz rechazara la competencia y devolviera la causa al tribunal de menores, al considerar que no se ha acreditado suficientemente que sea mayor de edad.

LA ODISSEA DE WILLY

► **3 de octubre.** Abdu Willy es detenido por la fragata *Canarias* junto a otro pirata al día siguiente del secuestro del *Alakrana*.

► **13 de octubre.** Garzón, que sustituía al juez Santiago Pedraz, ratifica en un auto el ingreso en prisión de ambos.

► **20 de octubre.** Pedraz deja en libertad a Willy, tras realizarle radiografías de la clavícula, que solo establecen una edad mínima de 17 años.

► **21 de octubre.** La Fiscalía acuerda su internamiento en un centro de menores. Se realiza una ortopantomografía que determina que tiene más de 18 años.

► **22 de octubre.** El juez de Menores se declara no competente para investigar el caso y devuelve la causa a Pedraz.

► **23 de octubre.** Pedraz rehúsa.

Sobre la situación del *Alakrana*, y para exigir que se agilicen las gestiones para la liberación del pesquero, cientos de personas se movilaron ayer en Bermeo y otro medio millar en Baiona.

LAS MOVILIZACIONES. En la primera de las localidades pesqueras, el sonido de las sirenas de los barcos del puerto dio inicio al mediodía a la concentración de 15 minutos convocada, bajo el lema *Liberad a nuestros arrantzales*, por los ayuntamientos de Bermeo, Mundaka, Santurtzi, Sestao y Ondarroa, en los que residen los ocho marineros vascos capturados.

Varios cientos de ciudadanos, incluida una amplia representación de todos los partidos políticos de Euskadi, arroparon con su presencia a varios de los familiares de los retenidos presentes en la concentración.

En Baiona fueron cerca de medio millar de personas las que se concentraron ante la Casa Consistorial, con una pancarta en la que se reclamaba *Liberad a los nuestros mariñeiros*.

La iniciativa contó con la participación de los alcaldes de Baiona, Nigrán, Gondomar, Oia y Sanxenxo, así como de allegados de los tripulantes retenidos a bordo del atunero, y miembros de las cofradías de pescadores de la comarca del Val Miñor.

El patrón y el capital del navío raptado dicen a sus familias que «están bien»

EUROPA PRESS / MADRID

La consejera de Medio Ambiente, Pesca y Planificación Territorial, Pilar Unzalu, afirmó que el patrón y el capitán del *Alakrana* se han puesto en contacto con los familiares y diferentes organismos para transmitir que «toda la tripulación se encuentra bien». Tras subrayar que la dificultad para la liberación de los marineros es que se «negocia con delincuentes», pidió «unidad y consenso» entre todas las instituciones.

Unzalu indicó que «ha habido cuatro o cinco días de parón en esta comunicación», aunque ayer «hay que destacar que toda la tripulación se encuentra bien».

La dirigente mostró su esperanza en que se puedan ir «recortando los plazos» del secuestro, pero recordó que «ha habido algunas capturas de barcos mercantes de otros países que se han alargado en el tiempo».

«Es muy difícil poner una fecha. Lo único que yo le puedo expresar como consejera de Pesca, en estos momentos, es el deseo del departamento, del *lehendakari* y de todo el Gobierno vasco y de toda la ciudadanía de que se resuelva lo antes posible», señaló.

Asimismo, realizó llamamientos «hacia el consenso» con el fin de «aunar esfuerzos para que se solvente y la tripulación vuelva a casa».

► INICIATIVAS CONTRA LA CRISIS



Los vicepresidentes María Teresa Fernández de la Vega y Manuel Chaves dan a conocer el contenido de la reunión del Consejo de Ministros. / JUAN M. ESPINOSA (EFE)

El segundo Fondo Local pretende crear 200.000 nuevos puestos de trabajo

El Gobierno aprueba la concesión de otros 5.000 millones para financiar 15.000 proyectos de economía sostenible en municipios

• Chaves anuncia que los consistorios podrán utilizar el 20 por ciento de la inversión para ajustar sus presupuestos, aunque no podrán emplear el dinero en pagar deudas pasadas.

EFE / MADRID

El Gobierno sigue poniendo tiritas a una herida abierta en la economía española por la crisis y que no deja de sangrar. El vicepresidente tercero y titular de Política Territorial, Manuel Chaves, presentó ayer la enésima medida para paliar los efectos de la recesión: un nuevo Fondo Local aprobado por el Consejo de Ministros y que, según las estimaciones del Gabinete, creará cerca de 200.000 empleos y financiará 15.000 proyectos vinculados con la economía sostenible.

En su primera intervención en la conferencia de prensa posterior a la reunión de los viernes del Ejecutivo, Chaves se refirió a la iniciativa, dotada con 5.000 millones de euros y que entrará en vigor a partir del 1 de enero de 2010, para que tenga «continuidad» con el actual Fondo, que nuevamente tendrá como criterio principal la población.

El político andaluz destacó que del montante total de la asignación

los ayuntamientos podrán destinar un 20 por ciento para gasto corriente (la FEMP había solicitado el 25 por ciento), lo que les permitirá ayudar a elaborar sus presupuestos, además de contribuir a los gastos sociales, de educación y de la Ley de Dependencia.

Puntualizó que ese porcentaje deberá servir para dichos supuestos y «no para pagar deudas a proveedores» por parte de los consistorios, lo que se «va a impedir por todos los medios».

Tras destacar que el nuevo Fondo «forma parte de la estrategia económica del Gobierno» para combatir la crisis, Chaves comentó que se parte de la experiencia de los 8.000 millones de euros repartidos en los municipios, que han creado 420.000 empleos en los más de 30.700 proyectos aprobados y en los que han participado unas 14.000 empresas.

El vicepresidente vinculó los datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) al Plan E y al actual Fondo de Inversión Local.

El ministro de Política Territorial afirmó que la novedad de la iniciativa presentada ayer radica en el conjunto de medidas que el Gabinete socialista quiere poner en marcha para cambiar el modelo de economía hacia un patrón más sostenible.

Señaló que sus planes son «coherentes con las conclusiones» de la última reunión del G-20, en la que se acordó mantener las ayudas para el estímulo financiero y del empleo.

Contra los PGE

El Partido Popular ha presentado más de 1.300 enmiendas parciales a los Presupuestos Generales del Estado para 2010 con el objetivo, en palabras de su portavoz económico, Cristóbal Montoro, de «reparar» las cuentas públicas presentadas por el Gobierno socialista a través de un recorte de gasto de 10.000 millones de euros e impedir la subida de impuestos «en todas sus variantes».

En una charla con periodistas, Montoro explicó que estas propuestas no muestran «los PGE que haría un posible Ejecutivo popular», sino que tratan de rectificar el plan económico del PSOE, a través de iniciativas que también se extienden a la reforma laboral y la «sustitución» del nuevo Fondo de Inversión Local destinando el 60 por ciento de su dotación a que los ayuntamientos paguen sus deudas con pymes y autónomos.

Para desarrollar este plan, Chaves precisó que está negociando con los sindicatos, patronal, portavoces parlamentarios, la FEMP, con los presidentes de la Asociación Española de la Banca y de la Confederación Española de Cajas de Ahorros (CECA), así como con representantes de asociaciones de empresas tecnológicas.

LAS CONDICIONES. El ministro explicó que los proyectos no podrán superar los cinco millones de euros, ni haber recibido ninguna ayuda estatal, de la Unión Europea, o de las comunidades autónomas, y aseveró que el Ejecutivo hará un libramiento inicial del 85 por ciento de la obra, mientras que el 15 por ciento restante lo abonarán los ayuntamientos una vez terminadas las obras.

Con el nuevo fondo, el Gobierno quiere actuar en tres frentes relativos a la sostenibilidad económica, ambiental y social, encuadrados en 14 tipologías diferentes. Será para todos los consistorios excepto para los que tengan menos de 2.000 habitantes, aunque éstos también podrán presentar proyectos que no encajen en el ámbito del desarrollo tecnológico o las energías renovables.

Chaves reseñó que las personas que se contraten deberán estar desempleados y se premiará la utilización de parados de larga duración, así como de autónomos en paro. En su opinión, el nuevo Fondo no proporcionará tantos puestos de trabajo como el anterior, aunque serán más cualificados, más sostenibles y más estables.

Al ser preguntado por el retraso del nuevo modelo de financiación local, el vicepresidente declaró que el Gobierno es «consciente» de las necesidades que tienen los ayuntamientos y recordó que, a través de los dos fondos y entre este año y el próximo, recibirán 13.000 millones, lo que supone una «gran inyección de dinero».

► AVIACIÓN



Los restos del avión de Spanair.

Los técnicos de mantenimiento se querellan contra Boeing por el 'caso Spanair'

EFE / MADRID

La Asociación Sindical Española de Técnicos de Mantenimiento Aeronáutico (Asetma) presentó el jueves, en el Juzgado de Instrucción número 11 de Madrid, una querrela criminal contra Boeing, el fabricante del avión MD-82 de Spanair siniestrado en Barajas en agosto de 2008.

Al mismo tiempo, la agrupación solicitó la «desimpugnación» de los dos técnicos, que son los únicos inculcados en la investigación sobre las causas del siniestro, que se saldó con 154 víctimas mortales.

Asetma califica de «víctimas» a los empleados de Spanair, ya que -a su juicio- siguieron el protocolo y realizaron su trabajo correctamente y en el informe oficial de la Comisión de Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación Civil (Ciaiac) «nada apunta a que sean culpables».

En cambio, para la asociación, la responsabilidad del accidente recae sobre el fabricante, al incumplir las recomendaciones de las autoridades aeronáuticas estadounidenses (FAA) para mejorar la seguridad, tras un suceso similar ocurrido en Detroit en agosto de 1987.

Se refiere a las normas relativas al aviso luminoso obligatorio por si fallaran los sistemas sonoros de alarma si la configuración y despegue del avión no era la adecuada y la referente al desarrollo de un manual para facilitar la reparación.

Por ello, Asetma denunció al presidente, al consejo de administración y a los máximos responsables de Boeing por delitos de homicidio imprudente y lesiones.

Por otro lado, las conversaciones entre Spanair y los pilotos derivadas del nuevo mapa de rutas de la compañía aérea y su afectación en la plantilla están encalladas y por el momento no han cerrado una cifra sobre despidos, si bien se habla de una horquilla de entre 300 y 500 personas.

PREMIOS PRÍNCIPE DE ASTURIAS 2009

**NORMAN
FOSTER**
Premio de
las Artes



Del arquitecto británico, un revolucionario en su campo, Don Felipe destacó «su **trabajo comprometido** con las nuevas tecnologías y el medio ambiente»

**UNIVERSIDAD
DE MÉXICO**
Premio de
Comunicación y
Humanidades



«Ha extendido su labor más allá de las aulas para difundir la **pasión por el conocimiento** y el amor a la enseñanza en libertad»

**ISMAÍL
KADARÉ**
Premio de
las Letras



«Su obra es un **canto a la tolerancia** y a la libertad; como consecuencia de los totalitarismos más perversos tuvo que expresarse con alegorías»

**DAVID
ATTENBOROUGH**
Premio de
Ciencias
Sociales



«Gracias a él, cada día **somos más conscientes** de la necesidad de preservar el medio ambiente»

Codo con codo contra la crisis

Confianza. Don Felipe entrega los premios que llevan su nombre pidiendo unidad ante la recesión

Agradecimiento. El Príncipe felicita a los ocho galardonados y los define como modelos de esfuerzo

En su Asturias natal. Doña Letizia Ortiz preside el acto, que fue seguido desde el palco por la Reina

EFE / OVIEDO

El Príncipe de Asturias pidió ayer unidad para hacer frente a la crisis durante la ceremonia de entrega de los ocho premios internacionales que llevan por nombre el título del Heredero de la Corona, acto en el que la directora general de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Margaret Chan, reclamó un «reparto justo de los avances médicos».

El Heredero de la Corona, que presidió junto a doña Letizia Ortiz un acto seguido por la Reina desde un palco del Teatro Campoamor de Oviedo, reiteró su confianza «en la capacidad» de los españoles para construir un futuro más sólido y equitativo», como ya lo demostraron «con creces» en las últimas décadas.

«El paro hiere nuestra dignidad como seres humanos y constituye nuestra principal preocupación», manifestó don Felipe en el discurso con el que se puso fin a la entrega de los galardones.

El heredero apostó por trabajar «sin miedo» y con la mirada en el futuro, «codo con codo y con espíritu constructivo», para hacer el camino sin «esperar a que sean otros los que resuelvan lo que a nosotros nos corresponde afrontar» poniendo en ese esfuerzo individual y colectivo «toda nuestra capacidad de emprender, de imaginar e innovar».

El Príncipe expresó su agradecimiento a los organizadores de los Premios y a los galardonados, de los que dijo que son «modelos supremos de esfuerzo sacrificado, inteligencia, nobleza, espíritu de superación y de cuantas cualidades enaltecen a los seres humanos».

La directora general de la OMS recibió el Premio de Cooperación Internacional con el que ha sido distinguida esta institución y reclamó en una breve intervención una «mayor justicia a la hora de



Los Príncipes de Asturias, Don Felipe y Doña Letizia, posan junto a los galardonados de este año. / FÉLIX ORDÓNEZ (REUTERS)



YELENA ISINBAYEVA
Premio del
Deporte

«Su **valor humano y deportivo** ha hecho que sea reconocida a los 27 años como la mejor atleta del mundo»

CIUDAD DE BERLÍN
Premio de la
Concordia



«Con la caída del Muro de Berlín **se inauguró una nueva época**, tal vez más incierta e imprevisible, pero más humana y más libre»

MARTIN COOPER Y RAYMOND S. TOMLINSON
Premio de Investigación Científica y Técnica



«Por el momento desconocemos el alcance del **impacto social** del teléfono móvil y del correo electrónico»

MARGARET CHAN
Premio de Cooperación Internacional



«La salud es uno de los mayores retos y objetivo prioritario de la **cooperación multilateral**»

compartir los beneficios de los avances médicos».

A su juicio, este galardón reconoce los principios que guían la labor de la OMS, basados en «el valor intrínseco de la salud para todas las personas y la importancia de la cooperación internacional para alcanzar mejoras sanitarias».

El escritor albanés Ismaíl Kadaré, que recibió el Premio de las Letras, también pronunció un discurso en el que recurrió al más universal de los personajes de las letras españolas, Don Quijote, para reivindicar la «independencia» de la literatura, y aseguró que el insigne hidalgo salido de la pluma de Miguel de Cervantes fue el único que consiguió detener al régimen comunista de su país.

El rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, José Ramón Narro, que recogió el Premio de Ciencias Sociales concedido a esta institución, reivindicó el derecho a la educación como vía de superación humana.

El escritor Ismaíl Kadaré recurre a **Don Quijote** para reivindicar la **independencia de la literatura**

Por último, el alcalde de Berlín, Klaus Wowereit, que recibió el Premio de la Concordia concedido a la capital alemana cuando se conmemora el vigésimo aniversario de la caída del Muro, declaró que su ciudad «se siente comprometida con el ideal» de «construir un nudo de la concordia en el corazón de Alemania y Europa que contribuye al entendimiento, la convivencia, la justicia, la paz y la libertad en el mundo».

Además de Chan, Kadaré, Narro y el alcalde de Berlín recibieron sus respectivos premios el arquitecto británico Norman Foster (Artes), el naturalista inglés David Attenborough (Comunicación y Humanidades), la portuguesa rusa Yelena Isinbayeva (Deportes), y los ingenieros de Estados Unidos Raymond Samuel Tomlinson y Martin Cooper (Investigación Científica y Técnica).



La portuigista rusa Yelena Isinbayeva cambió sus mallas deportivas por un espectacular vestido de noche para recibir el Premio del Deporte. / F. ORDÓÑEZ (REUTERS)

VALEROSOS IDEALISTAS

El Himno a Asturias volvió a cerrar la ceremonia de unos premios concedidos por una Fundación que deberá afrontar el reto de relevar a su creador, Graciano García

EFE / OVIEDO

Al finalizar ayer la ceremonia de entrega de premios Príncipe de Asturias, Don Felipe de Borbón convocó la trigésima edición de unos galardones concedidos por una Fundación que deberá afrontar el reto de relevar a su creador, el periodista Graciano García.

El Patronato de dicho organismo deberá buscar ahora el perfil adecuado para sustituir a García en el cargo de director y cumplir así los estatutos de la institución, reformados en 2007, que fijan en 70 años la edad límite para ocupar cargos directivos.

Nacido en Moreda, en el concejo minero asturiano de Aller, pocos meses después de la finalizar la Guerra Civil, el director de la Fundación Príncipe soñó en los primeros años de la incipiente democracia con una institución que vinculase el restaurado título de Príncipe de Asturias con la tierra que le daba nombre.

Después de haber impulsado y dirigido las publicaciones *Asturias Semanal* y *Asturias Diario Regional*, García contó con el respaldo del entonces jefe de la Casa del Rey, el también asturiano Sabino Fernández Campo, para empezar a definir su proyecto.

Tras obtener el respaldo de la Corona y pasar «los años más duros» de su vida, el 24 de septiembre de 1980 se constituyó la Fundación Príncipe dirigida por su mayor impulsor y presidida por el financiero Pedro Masaveu, al que sucederían Plácido Arango, José Ramón Álvarez Rendueles y Matías Rodríguez Inciarte.

El objetivo, rememoró García en varias ocasiones, era lanzar al mundo, a través de unos premios, un mensaje en favor de la paz, la tolerancia y la concordia que dejara atrás «la carga pesimista» que arrastraba España desde hacía siglos y que impedía a sus ciudadanos realizar sus «mejores proyectos» desde la unidad.

Aquel «pequeño grupo de valerosos idealistas», como definió el Príncipe a los fundadores de la Fundación al cumplirse su vigésimo quinto aniversario, puso en marcha unos galardones convertidos con el paso del tiempo en los Nobel de habla hispana.

EXILIO ESPAÑOL. En esos primeros años, la lista distinguió a personalidades como la escritora María Zambrano, un gesto que suponía un reconocimiento al exilio español tras la guerra civil, y que tendría una prolongación en los premios concedidos después a Claudio Sánchez Albornoz o Josep Tarradellas.

Hijo predilecto de Aller y adoptivo de Oviedo, Medalla de Oro de Asturias, García está en posesión también de la Encomienda de la Orden del Mérito Civil tras casi tres décadas de dedicación intensiva a los Premios Príncipe, que no le han impedido promover también iniciativas cul-

turales como las editoriales Naranco y Nobel.

Remiso a elegir un momento concreto de los vividos en este período, recordó en los últimos días a premiados como Nelson Mandela, Stephen Hawking, Isaac Rabin, Yaser Arafat o el de dos neoyorquinos universales como Arthur Miller o Woody Allen, que tuvieron que acudir a Oviedo para conocerse. García, desde su carácter afable y cercano, ha dejado su huella en distinguidos y jurados desde 1981 y asegura que seguirá colaborando con la Fundación.

El himno de Asturias volvió a cerrar, un año más, la ceremonia de entrega de unos galardones y una larga etapa de una Institución regida por un responsable que recibió en 2004 con un sonoro «bienvenido, maestro» al reportero polaco Ryszard Kapuscinski, y reiteró así su convicción de que su profesión nunca fue la de director. «Yo sólo soy periodista», sigue proclamando.

La OTAN apura el paso para iniciar cuanto antes la transición afgana

Los titulares de Defensa de los países aliados acuerdan saltar de la fase tres a la cuatro de la misión, a pesar de que los ataques de los talibanes han aumentado en los últimos dos años

• Los ministros reunidos en Bratislava eluden tratar el refuerzo de tropas en el país asiático que ha solicitado el comandante de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad.

EFE / BRATISLAVA

Los países de la OTAN decidieron ayer acelerar el paso para comenzar cuanto antes una nueva fase de transición en Afganistán, basada en la autosuficiencia de las fuerzas nacionales para controlar el terrorismo y la insurgencia.

Los ministros reunidos en el consejo informal de Bratislava dieron un amplio apoyo a la estrategia que les presentó el comandante de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF), general Stanley McChrystal.

Dicho plan está centrado en coordinar el esfuerzo militar, reducir las bajas civiles en ataques aéreos y formar mejor al Ejército y la Policía de Afganistán. Además, el general recomienda sumar 40.000 soldados internacionales a los 100.000 sobre el terreno, pero ayer no tocaba esa discusión, según el secretario general de la OTAN, Anders Fogh Rasmussen.

Todos están a la espera de la decisión de Barack Obama, cuyo equipo de seguridad está dividido sobre la conveniencia de mandar más tropas al país asiático, ya que algunos miembros del Ejecutivo se declaran partidarios de poner el énfasis en operaciones antiterroristas contra los refugios de la red Al Qaeda en Pakistán.

En la cita de Bratislava, el secretario de Defensa estadounidense, Robert Gates, insistió en que la reducción de soldados americanos -unos 70.000 en la actualidad- no es una opción. Acto seguido, aseguró que varios Estados aliados le habían mostrado su disposición a elevar su colaboración civil o militar en el futuro.

Aunque nadie quiere hablar de una estrategia de salida de Afga-



Varios soldados holandeses fueron condecorados ayer por sus esfuerzos en la misión afgana. / ROBIN UTRECHT (EFE)

nistán, algunos Gobiernos como Alemania y España han considerado razonable darse un plazo de unos cinco años para poner punto y final a la operación.

AGENTES FORMADOS. Cuando en octubre de 2003 la ISAF empezó a luchar contra la insurgencia en Afganistán, dividió en cinco fases su misión: despliegue, expansión en etapas por todo el país desde Kabul, estabilización, transición y salida.

Lo que aprobaron ayer los ministros -formalmente, aunque se trataba de un consejo informal- es

empezar a planear cómo saltar de la fase tres a la cuatro, a pesar de que los ataques de la insurgencia han ido aumentando en los últimos dos años.

Antes de pasar a la transición debe formarse suficientemente a la Policía y las fuerzas de seguridad afganas, algo que no sale «gratis» ni en términos económicos ni de personal, según advirtió Rasmussen. «Sé que algunos se pueden sentir frustrados porque la OTAN les pida más recursos, pero cuesta 50 veces más un soldado europeo en Afganistán que uno del territorio, así que es una inver-

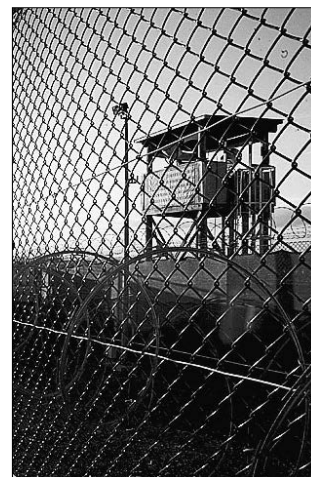
sión lógica, tanto desde un punto de vista financiero como político».

Además, el ex primer ministro danés enfatizó la importancia de contar con un Gobierno afgano fiable, legítimo y menos corrupto.

La Alianza está pendiente de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales el próximo 7 de noviembre, que se van a celebrar tras invalidarse los votos fraudulentos de la primera, el 20 de agosto.

Precisamente, la seguridad durante los comicios ha propiciado un aumento temporal del número de tropas en Afganistán, que ahora ronda los 100.000 soldados.

► TERRORISMO



La base norteamericana.

Los presos de Guantánamo no serán trasladados a EEUU hasta finales de 2010

EFE / WASHINGTON

El Congreso prohibió ayer el traslado de prisioneros de Guantánamo al territorio estadounidense hasta el 31 de diciembre de 2010.

La disposición figura en un proyecto general para la defensa, correspondiente al año fiscal 2010, que fue aprobada en el Senado por 68 votos a favor y 29 en contra, y que será enviada al presidente Barack Obama para su promulgación.

El centro de detención norteamericano, que el nuevo inquilino de la Casa Blanca prometió dos días después de jurar su cargo cerrar en el curso de un año, alberga a alrededor de 220 prisioneros, la mayoría de ellos capturados en Iraq y Afganistán.

La medida indica que, después de esa fecha y antes de cualquier traslado de prisioneros a EEUU, el presidente tendrá que proporcionar al Congreso un plan con 45 días de anticipación.

Ese proyecto deberá incluir una evaluación general, medidas de mitigación de riesgos, el lugar asignado a los reos y los costos del plan.

La decisión de clausurar Guantánamo y trasladar los prisioneros a EEUU ha encontrado fuerte oposición, incluyendo la de correligionarios demócratas del presidente que controlan ambas ramas del Congreso.

Por su parte, el Partido Republicano ha criticado el plan al aducir que podría representar un peligro para la seguridad nacional.

El documento permitirá el traslado de presos del centro solo si éstos van a ser juzgados en tribunales estadounidenses.

Las autoridades han dado luz verde ya al traslado de un prisionero a Nueva York, Ahmed Khalfan Ghailani, a quien se le acusa de estar involucrado en los bombardeos de 1998 contra las embajadas de EEUU en Tanzania y Kenia.

Chacón: «La prioridad es la protección»

EFE / BRATISLAVA

La ministra española de Defensa, Carme Chacón, apoyó ayer pasar «cuanto antes» de la actual fase de estabilización de Afganistán a una transición hacia el control de la seguridad nacional por parte de la propia Policía y Ejército afganos.

Tras participar en el Consejo informal de ministros de Defensa de la OTAN en Bratislava, Chacón explicó que la mayoría de los países han apoyado la estrategia que les ha presentado el comandante

de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF), general Stanley McChrystal.

«El objetivo en estos momentos está muy claro: acelerar el proceso de *afganización* para que los ciudadanos puedan tomar las riendas del país cuando antes y pasar de la fase de estabilidad a la de transición, basada en hitos claros temporales», añadió.

Según Chacón, los aliados tienen que ponerse de acuerdo para determinar el calendario, en un

proceso para el que el Gobierno pide actuar con mayor rapidez.

España cuenta en la actualidad con 1.302 militares en Afganistán, 450 de ellos en el batallón electoral que ha vigilado la seguridad de los comicios y que lo hará también en la segunda vuelta, prevista para el 7 de noviembre.

La ministra adelantó que la prioridad es la protección de la población. «Eso significa evitar errores como los que se han cometido en el pasado, causando bajas civi-

les que lo único que han hecho ha sido engrosar las filas de la insurgencia», recalcó, en declaraciones a los periodistas.

Por su parte, el titular de Defensa del Gobierno alemán comentó que su país mantendrá con toda probabilidad en 4.500 su tope de efectivos desplegados en Afganistán cuando renueve su mandato en el Parlamento el próximo mes de diciembre, pero se plantea revisar esa cifra a principios del próximo año.



Un iraní trabaja en el interior de la planta de energía nuclear en Bushehr, en el Golfo Pérsico, sur de Irán. / EFE

EEUU, Francia y Rusia dan luz verde al enriquecimiento de uranio iraní en el exterior

El plan del OIEA prevé que el 80 por ciento del material de Teherán se transforme fuera del país en energía apta para un reactor médico

• La iniciativa, que aún no ha sido aceptada por el 'régimen de los ayatolás', serviría para reducir su capacidad para intentar fabricar la bomba atómica.

EFE / VIENA

Estados Unidos dio ayer su visto bueno al plan del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) para sacar de Irán gran parte de su uranio enriquecido y que serviría para rebajar la tensión entre Teherán y la comunidad internacional.

Según informaron en Viena fuentes diplomáticas, el portavoz del Consejo de Seguridad norteamericano, Mike Hammer, confirmó la aceptación de su país. «En concordancia con el acuerdo ori-

ginal de principios de año alcanzado en Ginebra, Washington entregó ayer su respuesta positiva a la propuesta del director general del OIEA, Mohamed El Baradei, presentada el miércoles pasado en Viena. Estamos esperando la respuesta de Irán», declaró Hammer.

En las últimas horas, también trascendió a la prensa que Rusia y Francia dieron ya su visto bueno al plan, pero el régimen de Teherán continuaba mostrándose reticente a aceptarlo, aunque al cierre de esta edición aún no había presentado su respuesta oficial, a pesar la contestación de los cuatro países implicados en la propuesta no debía demorarse más.

El plan del saliente director general del OIEA y premio Nobel de la Paz de 2005, formulado tras dos días y medios de intensas negociaciones, contempla un trato pa-

ra enriquecer en el extranjero, sobre todo en Rusia, gran parte del uranio iraní con fines pacíficos.

La idea prevé sacar de Teherán el 80 por ciento de sus reservas de dicho material poco enriquecido, para que sea transformado en combustible apto para un reactor médico en Teherán, usado en la lucha contra el cáncer.

Esa operación ayudaría a crear confianza en las intenciones del programa atómico iraní, ya que reduciría su capacidad para un hipotético intento de fabricar un arma nuclear, como teme Occidente.

Fuentes diplomáticas occidentales aseguraron que ese acuerdo «puede suplir la falta de compromiso sobre el enriquecimiento de uranio», en relación a la negativa iraní a cumplir el mandato de la ONU para que paralice la producción de combustible atómico.

PANORAMA

CONSTITUCIÓN

Europa satisface a Klaus y logra que acepte ratificar el Tratado de Lisboa

EFE / PRAGA

El mandatario de la República Checa, Vaclav Klaus, anunció ayer que ha recibido una propuesta de la Presidencia sueca de la Unión Europea que satisface sus exigencias para ratificar el Tratado de Lisboa.

«Klaus recibió una propuesta de la dirección de la UE que contesta a sus peticiones relacionadas con la ratificación del Tratado de Lisboa. Esta satisface la postura del político y es posible con ella continuar trabajando», manifestó el portavoz de la Unión.

El líder checo había exigido que su país quedara fuera de la aplicación de la Carta de Derechos Fundamentales, que acompaña al texto comunita-

rio, ante el temor de que abriera la puerta a reclamaciones de indemnizaciones de los alemanes expulsados de Checoslovaquia tras la Segunda Guerra Mundial.

Sin embargo, las conversaciones entre Klaus, su primer ministro, Jan Fischer, y el *premier* sueco, Fredrik Reinfeldt, apuntan hacia una simple inclusión del caso checo en el protocolo de aplicación de la Carta de Derechos Fundamentales, emulando los casos de Gran Bretaña y Polonia.

Esta fórmula sería del agrado de Klaus, según indicó el vicepresidente del Gobierno, Stefan Füle, en una reunión del Comité parlamentario de Asuntos Comunitarios en Praga.

TERRORISMO



24 muertos en ataques talibanes. Pakistán sufrió ayer una nueva jornada de violencia terrorista en la que tres atentados causaron al menos 24 muertos -entre ellos 18 miembros de la comitiva de una boda- en el noroeste del país, donde el Ejército prosigue con su ofensiva contra el feudo talibán de Waziristán del Sur, en la frontera afgana. / ARSHAD ARBAB (EFE)

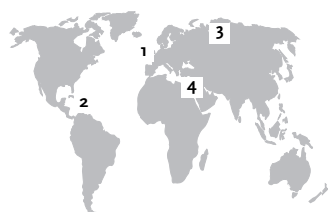
HONDURAS

Zelaya da por cerrado el diálogo con el Gobierno de Micheletti

El depuesto presidente de

Honduras, Manuel Zelaya, dio ayer por cerrado el diálogo con el régimen dictatorial, que preside Roberto Micheletti, para que se le restituya en el poder, después de que se acabara el plazo oficial fijado para llegar a un acuerdo.

EN EL MUNDO



1 REINO UNIDO

Griffin, el 'político racista', denuncia que fue «linchado» en la BBC ■ El líder del ultraderechista Partido Nacional Británico (BNP), Nick Griffin, protestará ante la BBC por considerar que fue «linchado» en el programa *Question Time*, emitido la noche del pasado jueves, en el que él expuso sus políticas racistas. Griffin se quejó ayer de que el formato normal del espacio fue alterado, ya que el asunto de debate fue casi únicamente la política de su organización.

2 PUERTO RICO

Un incendio en una refinería amenaza con provocar una catástrofe ecológica ■ Un incendio de grandes dimensiones provocado por una serie de explosiones en una refinería de petróleo, cuyo origen todavía no ha sido determinado, amenaza con causar una catástrofe ecológica en el área metropolitana de San Juan, que se mantenía anoche cubierta por una gigantesca nube de humo y gases. Al cierre de esta edición, cientos de agentes luchaban por controlar las llamas.

3 RUSIA

Un opositor pide repetir las elecciones de Moscú al descubrir que no se contabilizó su voto ■ El líder del partido ruso pro occidental Yabloko, Sergei Mitrojin, anunció ayer que emprenderá acciones legales para reclamar que se repitan las elecciones municipales de Moscú, después de descubrir que no se contabilizaron los votos emitidos a favor de su formación en su colegio electoral durante los comicios que se celebraron el pasado 11 de octubre.

4 ORIENTE PRÓXIMO

Abu Mazen convoca elecciones sin el consentimiento de Hamas ■ El presidente palestino, Abu Mazen, convocó ayer elecciones palestinas para el próximo 24 de enero, sin contar con el apoyo del movimiento islamista radical Hamas, que en la actualidad controla la franja de Gaza. La decisión fue anunciada después de una reunión de la cúpula de la ANP, celebrada ayer por la tarde en la ciudad cisjordana de Ramala, según informó la agencia oficial palestina Wafa.

Un duro rival en la escalada hacia la Copa

El Caja Segovia se mide en el Pedro Delgado a un Benicarló que a pesar de las bajas fue capaz de empatar con el Barcelona

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Después de la justa y necesaria victoria frente al Pinto, el Caja Segovia afrontará a partir de las seis y media de la tarde en el pabellón Pedro Delgado el segundo de sus encuentros clave para saber si el equipo está en disposición de luchar por los puestos que dan acceso a la Copa de España a celebrar en Santiago de Compostela, o bien si la pelea de la temporada será la de evitar problemas clasificatorios en lo que al descenso se refiere.

Hablar de un partido clave cuando la primera vuelta de la competición todavía no ha llegado a su ecuador puede parecer un poco precipitado, pero esa es la consideración que el cuerpo técnico del Caja Segovia le da al encuentro de esta tarde. Ganar a Benicarló supondría para el conjunto de Jesús Velasco poner al equipo caduero a ocho puntos de distancia, "con lo que nos despreocuparíamos de la permanencia y nos podríamos centrar en la lucha por la Copa". Además, el técnico ha resaltado a sus hombres la impor-

tancia de hacer valer el factor cancha, "porque ante rivales de nuestra liga siempre hay que mostrar fortaleza en casa", y más teniendo en cuenta que el próximo desplazamiento del Caja Segovia será a Murcia, donde le espera un intratable ElPozo.

En el equipo segoviano ha sido baja durante casi toda la semana Andreu, con un proceso gripal del que se recuperará a tiempo para el choque, aunque evidentemente no estará al cien por cien. Sí estará en plenas condiciones Alvarito, recuperado de su esguince de rodilla que le hizo ser baja en el último partido.

Al igual que el Caja Segovia, el Benicarló ha perdido potencial con respecto a la pasada campaña, tanto en defensa como en ataque. El equipo caduero perdió gol con la marcha de Dani Salgado y la retirada de Fali, y la baja de última hora de Leandro le dejó huérfano en la portería. Esas bajas, junto a los problemas económicos de los que el club se está recuperando, llevaron al equipo que entrena Miki a comenzar más tarde la pre-



Andreu intenta el remate a portería ante la oposición de Lolo en el partido disputado la pasada temporada. //JUAN MARTÍN

temporada, lo que sin duda explica los malos resultados cosechados por una plantilla que pese a las bajas tiene un contrastado potencial.

El Benicarló, que llegará con la baja segura de Isco, con una lesión de pubis, y la probable de Pedreño, que se recupera de un esguince de tobillo, continúa fiel a un estilo de juego capaz de desquiciar al con-

trario si éste se ve por detrás en el electrónico. Al igual que sucedía cuando estaba Leandro, los constantes apoyos con el portero siguen siendo la base principal del conjunto que entrena Miki, que tiene como hombre más peligroso a Genaro, un pívot rápido capaz de generar por sí mismo una ocasión de gol y que siempre suele estar en el sitio adecuado para marcar. La

velocidad de Genaro y la potencia en el lanzamiento tanto de Vadillo como de Valença serán las bazas principales del Benicarló en Segovia. Pero Velasco prefiere mirar a su equipo más que al contrario, sabiendo que si sus hombres muestran una buena concentración y tienen paciencia a la hora de defender los ataques del Benicarló, tendrá opciones de ganar.

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO

C.D. La Escala
fútbol sala
"Caja Segovia"

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

instituto municipal
deportessegovia

SABADO
24 Oct.
18,30 h

CAJA SEGOVIA F.S.
BENICARLO A. CASTELLO

EL PARTIDO

HORA
18:30 horas

PABELLÓN
Pedro Delgado

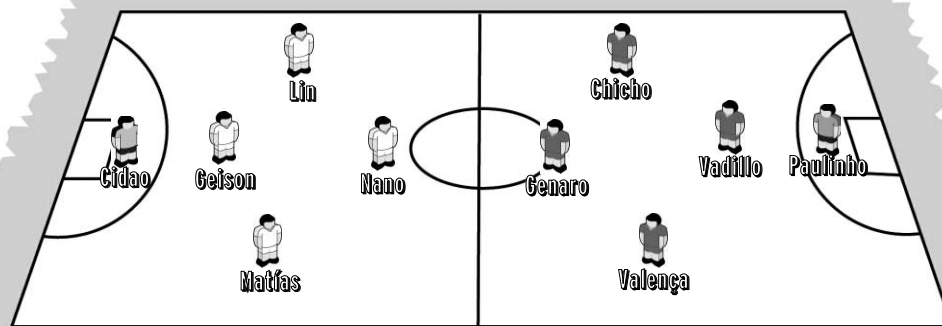
ÁRBITROS
Peña Díez y Peña Gómez (Granada)

CAJA SEGOVIA

BENICARLÓ A. CASTELLÓ

ENTRENADOR JESÚS VELASCO

ENTRENADOR EDUARDO GARCÍA "MIKI"



BANQUILLO

Arrivi, Tobe, Matías, David, Jesús, Kensuke, Alvarito

BANQUILLO

Chus, Xapa, Lolo, Pedreño, Vinicius Carinha

ALTAS Y BAJAS

►Caja Segovia: Andreu realizó el último entrenamiento del viernes tras recuperarse de un proceso gripal que le tuvo dos días de baja.

►Benicarló: Isco no podrá jugar el partido por unos problemas de pubis, y se mantiene la duda de Pedreño, con un esguince de tobillo.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

La Granja, obligada a adaptarse a las circunstancias ante el Valladolid B

José Manuel Arribas vuelve a tener la plantilla en cuadro por lesiones y sanciones para enfrentarse mañana al líder, por lo que tendrá que recolocar a varios de sus futbolistas

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Es una situación complicada para el 'pequeño' y con un claro resultado en los pronósticos, cuando se enfrentan en un partido de fútbol el líder contra el colista de una clasificación. Así se espera el partido de mañana entre el Real Valladolid B y el Club Deportivo La Granja, con los pucelanos como claros favoritos —aunque solo sea por los veintidós puntos que les separan en la tabla—, a lo que hay que sumar que los granjeños viajan, otra vez, con el equipo cogido por alfileres.

José Manuel Arribas cuenta con las dos bajas seguras de Carlos y Pluma, que fueron expulsados el pasado sábado ante el Ávila y tienen que cumplir un partido de castigo. A esto hay que sumar varias dudas, que no se resolverán hasta última hora, ya que Chiqui y Coco han tenido problemas musculares durante la semana, y su presencia no está clara.

De esta manera, al igual que sucedió en Villaralbo, la expedición granjeña se completa con varios jugadores juveniles. Así, jugadores como Álex II, Dani Tejedor o Javier Albornos podrían disfrutar de minutos mañana. Lo que está claro es que el entrenador se verá obligado a recolocar a varios jugadores en puestos no habituales para confeccionar el once inicial.

En el lado positivo, Mario volverá a entrenar con normalidad esta próxima semana, ya que sus molestias físicas no revisten gravedad. Peores noticias llegan de la lesión de Chechi, que probó en los entrenamientos, pero sufriendo dolor e inflamación en la rodilla.



La barrera entera del Club Deportivo La Granja salta durante un lanzamiento de falta de un jugador del Real Ávila. // J. MARTÍN

En lo que se refiere al Real Valladolid B, recibe a La Granja invicto y con solo un gol encajado en nueve partidos. De su plantilla, muy compensada en todas las líneas, destaca un ex jugador de la Gimnástica Segoviana, Jesús Alonso, al que el técnico blanqu violeta le suele colocar como lateral derecho y es una referencia en la defensa. Más arriba, el filial vallisoletano cuenta con la rapidez y la verticalidad como bandera, brillando sus extremos y su jugador en punta, Bacari.

DATOS DEL PARTIDO

VALLADOLID B

Javi Jiménez
Jesús Alonso
Yuri
Carlos Delgado
Raúl Navas
Carlos Lázaro
Durán
Iosu Villar
Sergio García
Quique
Bacari

LA GRANJA

Yiyo
Óscar Muñoz
Yonathan
Domingo
Álex II
Miki
Raúl
Iván
Adrián
Chiqui
César Bravo

DÍA Y HORA

Domingo, 12:00 horas.

CAMPO

Anexos Nuevo José Zorrilla.

ÁRBITRO

Balbás Valderrábano (Palencia).

BANQUILLOS

Valladolid B: Alberto, Pablo Gómez, Néstor y Chuchi. (Ent.: Onésimo).

La Granja: Alberto, Álvaro, Álex, Dani Tejedor y Javi Albornos. (Ent.: José Manuel Arribas).

FÚTBOL

PRIMERA REGIONAL DE AFICIONADOS

El Unami juega hoy en La Albuera frente al colista Navaleno

El Cuéllar Sol Exclusivas tiene mañana una complicada visita al campo del Becerril

D.L.P. / SEGOVIA

Tras una jornada en la que los equipos segovianos dieron una de cal y otra de arena, el Unami y el Cuéllar Sol Exclusivas se enfrentan esta fin de semana a dos rivales muy diferentes. Por un lado, el conjunto de la capital segoviana abre fuego esta tarde —en el campo de La Albuera, a partir de las 17:00 horas— frente al Navaleno, que actualmente ocupa el último lugar de la clasificación con una victoria, un empate, y cuatro derrotas. A pesar de todo, desde el Unami prefieren ser cautos, ya que tienen muy reciente

el encuentro que perdieron ante el Sporting Uxama, un equipo que cuenta con los mismos números que el Navaleno.

Por su parte, el Cuéllar Sol Exclusivas viaja a tierras palentinas, donde se enfrenta mañana domingo a las 16:30 horas con el Becerril. El rival de los cuellaranos, tras descender de Tercera División ha tenido un comienzo de temporada algo dubitativo, en el que solamente ha ganado un partido, y ha empatado cuatro, cayendo derrotado en el encuentro de la sexta jornada en Salas de los Infantes (2-1).



El segoviano Felipe, con un rival a su espalda. // JUAN MARTÍN

DESDE LA GRADA



ANA VÁZQUEZ

¡Arriba, Arribas!

Si insinúan que en el nombre reside la fortaleza, y que no es lo mismo enfrentarse a todo un Burgos, con su catedral y su cátedra de años impartiendo lecciones de fútbol por terrenos embarrados —es decir, dentro de nuestra tercera galaxia y un pelín más arriba—, que a un Santa Marta, Marta, si no sabes jugar, aparte, me niego a admitir que en el apellido no vaya inscrita también esa dinamo capaz de transformar en energía eléctrica lo que hasta hoy parece pura mecánica; ya sabe, eso de jugar como nunca para perder como siempre.

Quizás en el Club Deportivo La Granja no se habían percatado de este pequeño detalle, y esto ayudaría a comprender derrotas como las obtenidas ante Segoviana, Salamanca B, Ávila o Villaralbo, uno de esos infantes que pronto, y por padrinos, se ha hecho con un nombre en el reino de Castilla. La simple pronunciación de sus sílabas hace temblar a los dientes... y aún no ha terminado el recital; mañana el pueblo de San Ildefonso visita la capital de la región, y la próxima jornada recibe a la burguesía. Sueña tan duro que una sola espera que la fuerza se vaya por la boca.

Y es que parece ley de vida, y por lo tanto, del deporte. Ya anunciaba hace años Oscar Wilde la importancia de llamarse Ernesto, y en esto parece que nos quedamos cada vez que, como en esta ocasión, a La Granja le toca medirse al Valladolid B; cara de circunstancias, voz de pitonisa, y paso de página del calendario antes de que transcurra el día. Pues esta vez... ¡no me da la gana!

Por eso animo a Arribas a que utilice su apellido para venirse arriba y pasar esa electricidad a sus jugadores. Algunos, como yo, con un Aguado como segundo, somos débiles de apellido y enseguida dejamos que nos caiga el chaparrón y nos cale hasta los huesos, pero me niego a aceptar que a un tipo que se apellida Arribas le pueda pasar.

Y sé que no es fácil. Y sé que tiene lesionados; muchos. Y sé que con cada punto perdido la herida se ha abierto aún más. Y sé que la palabra presupuesto tiene otras acepciones además de la económica, y que hoy éste es de Pucela y lo presupuesto, la derrota granjeña pero... ¿no hay un tipo en punta que se apellida Bravo?; esto no puede acabar mal, ¡arriba, Arribas!

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE PLATA



Un jugador valverdano intenta escaparse de la defensa de un rival. //JUAN MARTÍN

El Valverde acude a Gijón con ganas de resarcirse de su última derrota

El técnico Diego Gacimartín cuenta con las bajas seguras de Carlitos, Gus y Josivi para enfrentarse al segundo clasificado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Después de su dolorosa derrota de la pasada jornada en Badajoz, la plantilla del FS Valverde tiene mañana domingo un complicado desplazamiento hasta tierras asturianas, donde se enfrenta a las 12:00 del mediodía ante el Gijón El Llano, actual segundo clasificado del Grupo Norte de la División de Plata, a solo dos puntos del líder Avilés Oquendo.

Los valverdanos no pasan por un buen momento, ya que unido al difícil comienzo liguero que está sufriendo, cuenta para este fin de semana con las bajas de jugadores importantes.

El encuentro debe hacer olvidar a los segovianos el duro co-

rectivo recibido en el último partido. Precisamente esta circunstancia se ha trabajado durante toda la semana de entrenamientos, que no ha sido fácil, pero en la que cada uno de los jugadores ha hecho examen de conciencia sobre la imagen ofrecida en este partido.

AUSENCIAS. Son seguras las bajas de Carlitos, que continúa recuperándose de su rotura en el tendón; de Gus, pues se ha confirmado que sufre una elongación del ligamento cruzado anterior junto con un esguince en su rodilla derecha; y de Josivi que tuvo un accidente de tráfico la semana pasada que le impidió ju-

gar en Badajoz y tiene contusiones y molestias musculares que le han impedido entrenarse con normalidad, por lo que no jugará.

Además, Charly Maza solamente ha entrenado un día por un resfriado que le ha tenido en cama; mientras que Callejo tampoco se ha ejercitado en toda la semana, pero tanto él como Charly Maza entrarán en lista para completar la convocatoria.

Con este panorama, el equipo entrenado por Diego Gacimartín viajará el mismo domingo a Gijón con la sensación de que no tienen nada que perder y con la intención de hacer un partido completo, tanto a nivel ofensivo como defensivo.

BALONMANO

SEGUNDA DIVISIÓN

El Nava vuelve a poner en juego su liderato ante un directo rival

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Otro gran partido de balonmano se espera presenciar hoy, a partir de las seis y media de la tarde en el pabellón de Nava de la Asunción, entre el BM Nava Caja Segovia y Aranga BM Soria, primer y tercer clasificado. Tanto en una plantilla como en la otra no se conocen bajas, por contra, se incorporan a la convocatoria navera Ismael Villagrán y Bruno Vírveda, que fueron bajas en el partido de Pamplona.

El BM Nava tratará de hacer valer en este enfrentamiento su condición de local, con el apoyo de sus seguidores que seguro llenarán el pabellón municipal y así mantener el liderato frente a un rival directo en los primeros puestos como son los sorianos y que tienen un equipo formado por jugadores de gran envergadura.

Continuando con la política de promoción del balonmano y de captación de seguidores, en esta ocasión el club sorteará la camiseta de juego utilizada por Cristina Maestro en el Mar Alicante de la

ABE. Cristina tiene como compañera de portería a la histórica Maru Sánchez de la que sin duda puede aprender lo necesario para aparecer cualquier día en la convocatoria de la selección nacional absoluta.

Por su parte, el equipo de Segunda División se desplaza a Santa Lucía de Górdon para medirse esta tarde al Santa Bárbara, equipo fuerte y que planteará muchos problemas al BM Nava Viveros Herol para conseguir puntuar.

CONVOCATORIAS. El equipo técnico de la Federación Territorial ha publicado las convocatorias de las distintas selecciones regionales. Tres jugadores del Club Balonmano Nava aparecen en ellas, Darío Ajo Martín en cadete masculino, Laura Vega Vega García en cadete femenino, y Alba Herranz García en infantil femenina. Las selecciones se concentrarán desde el 29 de octubre hasta el 2 de noviembre para empezar a preparar el campeonato de España que se celebra en enero.

BALONCESTO

PRIMERA MASCULINA

El CD Base espera corregir errores frente al Baloncesto León

D.L.P. / SEGOVIA

El nuevo CD Base debuta esta tarde ante sus aficionados, en el segundo partido de la temporada en Primera División masculina. Los segovianos se enfrentan al Universidad Baloncesto León a las 20:15 horas en el renovado pabellón Emperador Teodosio, donde esperan dar la primera alegría a su público.

La semana ha transcurrido con normalidad y con una única idea en la cabeza, la de prepararse para corregir los errores cometidos el sábado en Ponferrada, que llevaron a los segovianos a

caer de una manera contundente. Esta vez el rival con el que se van a enfrentar los de Mauro Martín es uno de los firmes candidatos a luchar por el campeonato en el grupo, por lo que el equipo se ha entrenado acorde con las características del rival, experimentado y con una plantilla fuerte y refrescada con tres buenos jugadores del desaparecido Agustinos.

La única duda dentro del CD Base para el partido de hoy es la presencia de Jorge Sánchez, que no se ha ejercitado esta semana por haber estado fuera de Segovia.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE PLATA FEMENINA

El Unami tiene una buena ocasión de sumar su primera victoria ante el Univ. de Salamanca

J.M. / SEGOVIA

Superado el disgusto que supuso perder el encuentro ante el Chiloeches en los últimos compases del choque, el Unami se prepara para recibir esta tarde, en cuanto finalice el Caja Segovia su partido ante el Benicarló, a la Universidad de Salamanca, conjunto que marcha en la clasificación justo un puesto

por encima del equipo segoviano, tras haber logrado la victoria en la pasada jornada frente al Road House.

El conjunto salmantino es un recién ascendido a la División de Plata que ya en pretemporada mostró sus "poderes" en Segovia, al derrotar al Unami en un encuentro amistoso. El equipo de Ja-

vier Martín Pena no contó con todos sus efectivos para el encuentro, y puso en liza a un buen número de jugadores del conjunto filial, pero sin duda la experiencia del amistoso ante el conjunto charro le vendrá bien para no cometer los mismos errores que en pretemporada.

Como quiera que esta tempo-

rada el entrenador cuenta con los efectivos suficientes como para tener que hacer una convocatoria, descartando a tres jugadoras, Javier Martín Pena ha solucionado la papeleta esta semana dejando fuera a Natalia, a Mayra y a Martita, a este última por asuntos personales, mientras que las dos primeras se quedan fuera por deci-

sión técnica. La ausencia de Martita le da la opción a María de entrar en la convocatoria.

El Unami está obligado a ganar si quiere poner tierra de por medio con respecto al descenso. Esta temporada son dos los equipos que descienden a Regional, y hay tres equipos, incluyendo al segoviano, que aún no saben lo que es puntuar en la competición. El equipo ha de saber "matar" los partidos cuando tenga ocasión de hacerlo, y posiblemente ante el conjunto salmantino se le pueda presentar alguna opción.

GUÍA DEL FIN DE SEMANA				
FÚTBOL				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Tercera Div.	Valladolid B - CD La Granja	Valladolid	12:00	D
	Villalarbo - G.Segoviana	Zamora	17:00	D
1ª Reg. Aficionados	Becerril - Cuéllar Sol	Palencia	16:30	D
	Unami - Navaleno	La Albuera	17:00	S
Nacional Juvenil	G.Segoviana - Numancia B	M.Chocolate	17:30	S
	CD Zamora - CD Quintanar	Zamora	17:30	S
Reg. Juvenil	Unami - La Charca	Nuevo Hierba	16:00	S
	Cantalejo - Quintanar B	El Hoyal	17:30	S
Reg. Cadete	UD Sur - Quintanar	Valladolid	18:00	S
Reg. Infantil	Valladolid - Unami	Valladolid	16:30	S
	Real Ávila - Quintanar	Ávila	16:00	S
1ª Provincial	La Granja B - Turégano C.F.	An. Hospital	16:00	S
	Bernardos - Sporting Riazano	Los Cardos	16:30	S
	C.D. Sepúlveda - C.D. Coca	Santa Cruz	16:30	S
	Arcángel SR - C.D. Cantalejo	Los Pinos	16:30	D
	Vallelado - G. Segoviana B	La Vega	16:30	D
	G.Ayllonesa - C.D. Prádena	San Miguel	16:30	D
	Monteresma - C.D. Carbonero	La Mina	17:00	D
	Unami C.P. B - Sporting Nava	Nuevo Hierba	18:00	S
	El Espinar SR B - Cantimpalos	Los Llanos	16:00	D
	C.D. Valseca - Muñopedro	El Tejón	16:00	D
	C.D. Pinillos - Racing Castilla	La Vega	16:30	D
	Puentecanto - Mozoncillo	El Egido	16:30	D
	C.D. Trakia - San Cristóbal	Municipal	16:30	D
	CD Villacastín - R. Villacastín	Cristo Valle	16:30	D
FÚTBOL SALA				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
División de Honor	Caja Segovia - Benicarló	P.Delgado	18:30	S
División de Plata	Gijón El Llano - FS Valverde	Gijón	12:00	D
Plata Femenina	Unami - Univ. Salamanca	P.Delgado	20:30	S
1ª Nacional B	Tama Zarzuela - Villaseco	Fuentepelayo	19:00	S
	Sani 2000 - Esp. Arlequín	Palencia	18:30	S
	CD Laguna - Cuéllar M.Rico	Valladolid	18:30	S
	D.Independiente - UD Arroyo	P.Delgado	12:00	D
Nac. Juvenil	La Escuela - La Bañeza	P.Delgado	17:00	D
Reg. Femenina	Auto. El Pinar - La Cistérniga	Santa Clara	18:00	S
	Univ. Valladolid - Unami B	Valladolid	16:30	S
1ª Provincial	Pinturas Dani - F.S. Valverde	Claret	16:45	S
	Clí. Dental C.y L. - C. González	Claret	18:00	S
	Vicente Leal - Madrona	San Cristóbal	18:30	S
	Alfredo Pel. - E. Arlequín B	San Luis	18:30	S
	RC Auto. Castilla -FS Santiuste	Santa Clara	16:00	S
	Caucense - Caja Segovia B	Coca	17:30	S
	Cantalejo - Aresol Luqueros	Las Adoberas	18:00	S
2ª Provincial	Rte. El Rancho - C.D. Chañe	San Cristóbal	17:00	S
	CD San Frutos - Fuentepelayo	San Cristóbal	20:00	S
	Marugán - 1001 Viajes	Marugán	18:30	S
	Soterraña - Navas De Oro	Santa María	20:00	S
	Racing Espirido - FS Cuéllar B	Carbonero	20:30	S
	C.D. Eresma - Bar Envero	E. Teodosio	12:00	D
	F.S. Ortigosa - P. Otero	Otero	19:00	D
BALONMANO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Primera Estatal	Nava Caja - Aranga Soria	Nava	18:30	S
BALONCESTO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª Nacional	CD Base - Univ. León	E.Teodosio	20:15	S
2ª Femenina	CB Babieca - Unami	Burgos	18:00	S
Junior Masculino	CD Base - Caja Rural	E.Teodosio	18:15	S
Cadete Masculino	CD Base - Numancia	E.Teodosio	16:15	S
Cadete Femenino	CB Babieca - Unami	Burgos	20:00	S
RUGBY				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª Regional	Salamanca - Az. Tabanera	Salamanca	16:30	S
VOLEIBOL				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
2ª Masculina	Segovoley - Sporting Soria	E.Serichol	19:00	S
2ª Femenina	Unami - Sporting Soria	E.Serichol	17:00	S
ATLETISMO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Popular	V Carrera Natural	Palazuelos	10:00	D

CARRERAS POR MONTAÑA COPA DEL MUNDO

Luis Alonso afronta mañana en Malasia la última prueba de la Copa del Mundo

El granjeño ocupa actualmente la decimosexta posición de la general, y aspira a escalar posiciones realizando una buena carrera

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Mañana domingo a las 7:00, hora local (la 1:00 de la madrugada en España), se dará la salida a la prueba final de las Skyrunner World Series, con la disputa de la Monte Kinabalu Internacional Climathon, en Malasia. Una carrera de 21 kilómetros, con salida a 1.563 metros sobre el nivel del mar, y el punto mas alto a 4.095 metros.

Hasta la localidad malaya de Kota Kinabalu se desplazó el pasado miércoles Luis Alonso, del equipo de carreras por montaña de La Granja-Valsaín. Alonso esta actualmente situado en la decimosexta posición de la clasificación general, y tratara de obtener una amplia puntuación para poder ascender lo máximo posible una vez termine la carrera.

El granjeño cuenta con la desventaja de no estar situado en el 'top 15', aunque se encuentre empatado a puntos con el decimoquinto, por lo que no puntuará el doble en Malasia.

La importante caída sufrida en Escocia hizo que Luis Alonso lleve arrastrando una lesión que le esta impidiendo poder entrenar al cien por cien, limitando su preparación para las ultimas carreras.

UNA PRUEBA DURA. La carrera es una prueba muy técnica y dura, ya que se tiene que salvar un desnivel positivo de 2.532 metros para llegar a los 4.095 metros, con lo que ello supone por la falta de oxígeno.

En el transito de la carrera hay instaladas vías con cadenas y cuerdas en algún tramo de la misma, para poder salvar las dificultades existentes en dichas partes del recorrido. Así pues, la ascensión será



El atleta Luis Alonso, durante una ascensión. /EL ADELANTADO

dura y técnica, ya que hay que salvar grandes bloques de piedra. Pero lo realmente especial será el descenso, desde la cima a la línea de meta situada en el Kinabalu Park, en el que en donde otros años se ha decidido el campeón de la carrera. Precisamente en este tramo Luis Alonso espera tomar ventaja para acabar en una buena posición la carrera.

En cuanto a las impresiones del segoviano antes de la carrera, explicó que “tenía depositadas muchas esperanzas, ya que aunque sufriré en la subida, luego tenía terreno suficiente de bajada para poder hacer una gran carre-

ra y luchar por un buen puesto. Este era el planteamiento inicial aunque tras la caída de Escocia, y al no poder estar entre los 15 primeros, no sé cómo se decantará la prueba. Todo va a depender de cómo responda antes y durante la carrera, ya que la tendinitis que arrastro me ha estado limitando mucho la preparación, y también lo hará en carrera”.

En cuanto a la clasificación final, se espera una emocionante lucha entre los españoles Kilian Jornet, Agustí Roc y Tofol Castanyer; el mexicano Ricardo Mejía; y los italianos Paolo Langer y Fulvio Dapit.

ATLETISMO

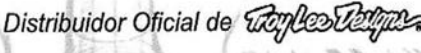
Los atletas del CETA pasarán el reconocimiento médico a principios de noviembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Los próximos días 6, 9 y 10 de noviembre los atletas del Centro de Especialización Técnica de Atletismo pasarán el reconocimiento médico en el Centro Regional de Medicina Deportiva. Así, estos deportistas segovianos pasarán a formar parte de los grupos de élite de Castilla y León y se les realizará, no sólo el reconocimiento médico anual, sino también un seguimiento a lo largo de toda la temporada.





Distribuidor Oficial de







Roberto Cuesta Arranz



Ctra. Segovia, 28 Bajo
40320 CANTALEJO
(Segovia)

Telf./Fax: 921 52 12 36
Móvil: 676 83 72 73



El Sevilla, a recuperar el buen camino en la Liga

EFE / SEVILLA

El Sevilla desea que su gran trayectoria en la 'Champions', torneo en el que por ahora ha ganado todos sus partidos, empiece a reflejarse también en la Liga. Los andaluces llevaban una línea positiva, pero fallaron en Riazor y quieren recuperarse a costa de un Espanyol que acumula cinco duelos sin perder.

El favorable balance de las contiendas ante los 'periquitos' en el feudo hispalense (44 victorias locales, 10 empates y siete éxitos visitantes) también anima a los pupilos de Manolo Jiménez, que aspiran a seguir alimentando su sueño de lograr el título.

El preparador de los anfitriones tendrá varias e importantes bajas; la última, la del brasileño Adriano, que padece una rotura miofascial del bíceps femoral, por lo que estará de baja al menos cuatro semanas. Palop y Fazio tampoco saltarán al césped.

En cuanto a Frederick Kanouté, padece una sobrecarga en el sóleo, por lo que el 'míster' quizá prefiera no correr riesgos con él.

El técnico, eso sí, recupera a Negredo, Konko y Renato. Los dos primeros no entraron en la lista para la cita contra el Stuttgart, y el brasileño ha dejado atrás sus molestias en un gemelo.

En el Espanyol, el entrenador Mauricio Pochettino ha convertido a la escuadra en un bloque dinámico, con variantes en ataque y que trata de jugar con criterio. Además, ha adquirido una interesante solidez defensiva.

La polémica entre Raúl Tamudo y el club sigue viva, pero los actores involucrados han rebajado notablemente la dureza de sus discursos.

El preparador, sin embargo, prefirió no convocar al ex capitán. Quien sí volverá al equipo, y en concreto al eje de la zaga, es Juan Forlín, una vez cumplido su partido de sanción. Salvo sorpresa, Javi Chica actuará como lateral derecho.

Otra de las decisiones que debe tomar el técnico se basa en el sustituto del lesionado Ferrán Corominas. En principio, parece que escogerá al japonés Shunsuke Nakamura, aunque Fernando Marqués también tiene opciones.

ALINEACIONES PROBABLES

Sevilla: Javi Varas, Konko, Squillaci, Escudé, Fernando Navarro, Jesús Navas, Zokora, Sergio Sánchez, Perotti o Renato, Luis Fabiano y Negredo o Kanouté.

Espanyol: Kameni, Chica, Pareja, Forlín, David García, Moisés Hurtado, Verdú, Luis García, Iván Alonso, Nakamura y Callejón.

Árbitro, estadio y hora: Turienzo Álvarez (C. castellano y leonés). Sánchez Pizjuán. 22,00 horas (La Sexta).



Debido a las ausencias, Raúl afrontará el duelo como el principal referente del Madrid en ataque. / SERGIO PÉREZ (REUTERS)

Un Real Madrid con muchas bajas en la delantera visita al Sporting

Higuaín y Benzema se suman a Cristiano Ronaldo en la lista de ausencias ofensivas blancas

EFE / GIJÓN

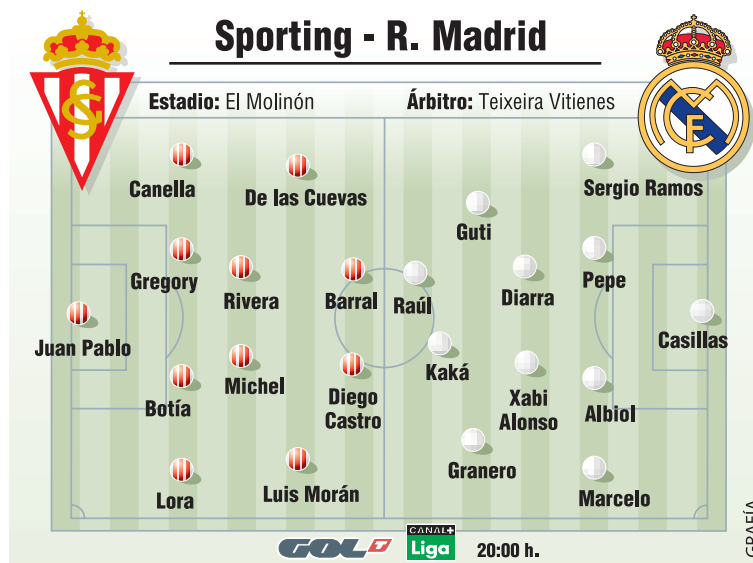
Un Sporting de Gijón en racha tras dos victorias consecutivas, y que este curso ha cambiado su imagen pasada en El Molinón, donde todavía no ha perdido ningún partido liguero, examinará hoy la capacidad de reacción del Real Madrid de Manuel Pellegrini, al que se comienza a mirar con lupa tras las derrotas ante Sevilla y Milán.

El estadio asturiano, lleno a rebosar, acogerá una nueva prueba exigente para un bloque visitante plagado de bajas en su delantera; no participarán en el compromiso Cristiano Ronaldo, Karim Benzema, Gonzalo Higuaín y Ruud van Nistelrooy.

Los blancos necesitan ganar para hacer olvidar su mala imagen de las citas más recientes. Dos tropezos en encuentros de alto nivel marcan el presente del técnico, con el puesto asegurado de momento, pero que es consciente del enfado de Florentino Pérez y la falta de estilo de su plantilla. El chileno se agarra a los números para justificar sus méritos.

El preparador se verá obligado a cambiar su dibujo táctico por las circunstancias. En cuanto a la línea de ataque, solo tiene sano a Raúl González, y por ello adelantará la posición del brasileño Kaká. El 'carioca' actuará como segundo punta con libertad de movimientos, y además apoyará en el centro del campo.

A las ausencias ya sabidas de Cristiano Ronaldo y Van Nistelrooy



LAS DECLARACIONES

►MANUEL PELLEGRINI

«Cuando no se gana, se llega a pedir que a uno lo saquen a la frontera, pero eso no afecta a mi manera de trabajar»

«No he recibido un respaldo, ni tampoco un toque de atención, por parte de la directiva del club»

«No estoy sufriendo para nada por lo que se dice en los medios, y sigo disfrutando por pertenecer al mejor conjunto del mundo»

oy se sumaron a última hora las de Higuaín, que no llega a tiempo para el evento por un problema muscular, y Benzema, víctima de una dura entrada recibida ante el Milán en la 'Champions'.

Al menos, Pellegrini recupera a otros efectivos, como Guti, Metzelder y Gago. Por otra parte, recurrió a la cantera, pues convocó al delantero paraguayo del Castilla Javier Acuña.

El Madrid no dispondrá del trabajo defensivo en la medular de Lass, que, con problemas personales, dejará su puesto a Mahamadou Diarra.

UNA ÉPOCA DULCE. Por su parte, el Sporting llega al duelo en su mejor momento desde que regresó a Primera división. La goleada al Mallorca (4-1) y el triunfo en San Mamés frente al Athletic (1-2) confirmaron la buena línea del equipo de Gijón.

Con el combinado séptimo en la clasificación liguera, el entrenador Manolo Preciado confiará en el mismo once que se impuso en la jornada anterior.

«Si las cosas van bien, no hay motivos para hacer cambios. Ya nos enfrentamos a otros adversarios potentes y dimos una imagen bastante positiva».

Para el 'míster', imprimir mucho ritmo al encuentro y disputarle la posesión del balón al Real Madrid constituirán dos aspectos básicos para que los locales tengan opciones reales de éxito.

AUTOMOVILISMO

Jean Todt derrota a Ari Vatanen y se coloca a los mandos de la FIA

El francés, ex de la escudería Ferrari, sustituye a Max Mosley en la Presidencia del organismo

LUIS MIGUEL PASCUAL (EFE) / PARÍS
El francés Jean Todt fue elegido ayer nuevo presidente de la Federación Internacional del Automóvil (FIA), lo que supuso la victoria de un candidato continuista que, no obstante, anunció en su momento que aplicaría un programa de «cambio constructivo».

El ex patrón de Ferrari, el fino estratega que ayudó a Michael Schumacher a ganar cinco de sus siete Mundiales, recoge el testigo del británico Max Mosley.

Su triunfo sobre el antiguo piloto finlandés Ari Vatanen resultó rotundo. Finalmente, el rival no culminó la coalición de pequeñas Federaciones con la que aspiraba a imponerse, puesto que su ilustre oponente contaba con los votos de las grandes.

El galo acumuló 135 sufragios frente a los 49 de su contrincante. En definitiva, la diferencia fue muy superior a lo que auguraban las apuestas previas.

Con la legitimidad de este respaldo, Todt tendrá ahora la misión de pacificar una organización que ha vivido años convulsos, fruto de las polémicas que han rodeado a su competición más visible, la Fórmula Uno.

«Hay que trabajar para unificar la FIA», aseguró el máximo mandatario recién elegido, quien aprovechó para enviar un mensaje de «armonía» a los equipos agrupados en la FOTA, que tanto se han 'peleado' con Mosley.

Bajo la amenaza real de que varias escuderías, entre ellas Ferrari, crearan un Mundial paralelo ajeno a la FIA, el inglés se vio obligado a comprometerse a no aspirar a una nueva legislación.



Michael Schumacher quiso apoyar a Jean Todt en un día tan importante para él. / LUCAS DOLEGA (EFE)

En cualquier caso, la influencia de Mosley entre los delegados de los 132 países miembros se dejó notar claramente en la elección de Todt, al que él había designado como su sustituto natural.

El escogido se ha comprometido a delegar parte de sus funcio-

nes en un comisario que dirigirá cada competición, y a crear un comité de disciplina que resuelva los posibles conflictos y escándalos.

El hombre que durante años dirigió la mastodóntica Ferrari es favorable a reducir los costes de la Fórmula Uno, proyecto clave de

los últimos años del mandato de Mosley, y fuente de enfrentamiento con la FOTA.

Para afrontar todos estos grandes retos, Todt tendrá que recurrir a la enorme habilidad que le llevó a reinar durante muchos años en el mundo de las carreras.

Ligera ventaja de Loeb sobre Hirvonen en Gran Bretaña

EP / CARDIFF

El francés Sebastien Loeb (Citroen) se colocó líder, y con cinco segundos de ventaja en relación al finlandés Mikko Hirvonen (Ford), tras la primera jornada del tenso Rally de Gran Bretaña, última cita del Mundial. El evento servirá para decidir si el galo prolonga su hegemonía o si, por el contrario, el nórdico se lleva el título por primera vez.

La importancia del examen ha calado en los dos aspirantes, que se distanciaron claramente del resto.

Loeb inició el día con gran fuerza, y se impuso en los tres tramos iniciales a pesar de la lluvia, el barro y la niebla que siempre caracterizan esta carrera. Alcanzó la asistencia del mediodía con una renta de 8.9 segundos sobre Hirvonen, segundo.

Por la tarde cambió el panorama, ya que el nórdico fue más rápido en dos de las tres especiales. En cualquier caso, el francés de Citroen salvó su liderato.

Al final, el margen se quedó en poco más de cinco segundos, y la incertidumbre sobre el nombre del campeón se mantuvo intacta a falta de dos jornadas y 10 mangas.

El duelo entre los aspirantes eclipsó a los demás competidores, que perdieron terreno desde el comienzo.

En la lucha por cerrar el podio, el noruego Petter Solberg (Citroen), que está a 40 segundos de Loeb, tomó uno de ventaja sobre el español Dani Sordo. Marcha quinto Sebastien Ogier (Citroen), colocado a más de dos minutos y medio del líder.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE MALASIA

Lorenzo supera a Rossi en los entrenamientos libres

El balear necesita un milagro para que el italiano no gane el título

EP / SEPANG

El piloto español Jorge Lorenzo (Yamaha) acabó de la mejor forma posible la primera sesión de entrenamientos libres del Gran Premio de Malasia, puesto que lideró la tabla de tiempos. El balear necesita casi un milagro para evitar que Valentino Rossi se lleve el título de Moto GP.

El representante patrio, que le dejó el camino libre al italiano para sumar un nuevo entorchado al caer en Australia, firmó un registro de 2.02.180.

Solo el australiano Casey Stoner (Ducati), pese a preservarse lo más posible de las agobiantes condiciones meteorológicas, fue

capaz de seguir el ritmo de Lorenzo, pero se quedó a 64 milésimas del insular.

El también español Dani Pedrosa (Honda) tuvo que conformarse con la tercera plaza, y Rossi concluyó cuarto, por delante de sus compatriotas Andrea Dovizioso (Honda) y Loris Capirossi (Suzuki).

AOYAMA EMPIEZA BIEN. En el cuarto de litro, el japonés Hiroshi Aoyama (Honda), líder del Mundial, se hizo con el mejor tiempo (2.07.875) por delante de Álex Debón (Aprilia) y Rattapark Wilairet (Honda). De esta manera, el nipón dio otro pequeño paso

hacia el título. Marco Simoncelli (Gilera), vigente campeón y su principal rival en estos instantes, no pasó de la décima plaza.

Ni Álvaro Bautista (Aprilia) ni Héctor Barberá (Aprilia), que todavía disponen de opciones matemáticas de éxito, estuvieron a su mejor nivel. Acabaron quinto y sexto, respectivamente.

Por último, en los 125 centímetros cúbicos, la intensidad ha disminuido después de que Julián Simón ganara el Mundial el pasado domingo.

En Sepang, dominó la tanda el británico Bradley Smith (Aprilia), que quiere asegurarse la segunda plaza en la general.

CICLISMO

Contador escuchará a sus abogados antes de irse unilateralmente

EFE / MADRID

El ciclista español Alberto Contador, vencedor del último Tour de Francia, declaró ayer que esperará a escuchar opiniones expertas antes de decidir si sigue en el equipo Astana o se marcha.

«Mis abogados son los que tienen que dictaminar si resulta posible romper mi contrato o no. Espero conocer su criterio pronto, así como la de los encargados de la UCI».

El máximo organismo de este deporte no incluyó el pasado jueves al Astana en la relación de grupos con licencia ProTour para el año 2010. Esta circunstancia, según las normas, permitiría al de Pinto, en principio, romper su vinculación de forma unilateral.

Con respecto a su futuro, el representante nacional admitió en su momento que había mantenido «contactos muy concretos» con el Quick Step. No obstante, el Caisse D'Epargne también se encuentra muy interesado en que se sume a su proyecto.

Contador manifestó que, hasta que se produzca la valoración de sus abogados, seguirá «trabajando como hasta ahora».

En otro orden de cosas, el norteamericano Lance Armstrong reconoció ayer que no participará en el próximo Giro de Italia.

El estadounidense, que ha dejado el Astana para recalar en el nuevo conjunto del RadioShack, se ha decantado por disputar en su lugar la Vuelta a California.

El paro se frena fugazmente, pero continúa la destrucción de empleo

El número de desempleados se reduce en 14.100 personas en el tercer trimestre, aunque al mismo tiempo la población activa baja en 89.000 ciudadanos y queda en 22,9 millones

• Pese a esta leve mejoría, la tasa de desocupados continúa aumentando, hasta alcanzar un 17,9%. El Gobierno y los sindicatos auguran peores datos para los siguientes meses.

EFE / MADRID

El paro se frenó levemente en el tercer trimestre del año al bajar en 14.100 personas, aunque el Gobierno ya ha advertido de que seguirá subiendo, mientras la crisis continúa provocando una fuerte destrucción del empleo, con 74.800 puestos de trabajo menos.

El Instituto Nacional de Estadística (INE) publicó la Encuesta de Población Activa (EPA), que muestra que, pese a la bajada trimestral, el paro subió en un año en 1.524.600 personas, hasta sumar los 4.123.300 desempleados. Mientras, se registraron 1.476.200 puestos de trabajo menos en un año, con lo que el total de ocupados se redujo a 18.870.200.

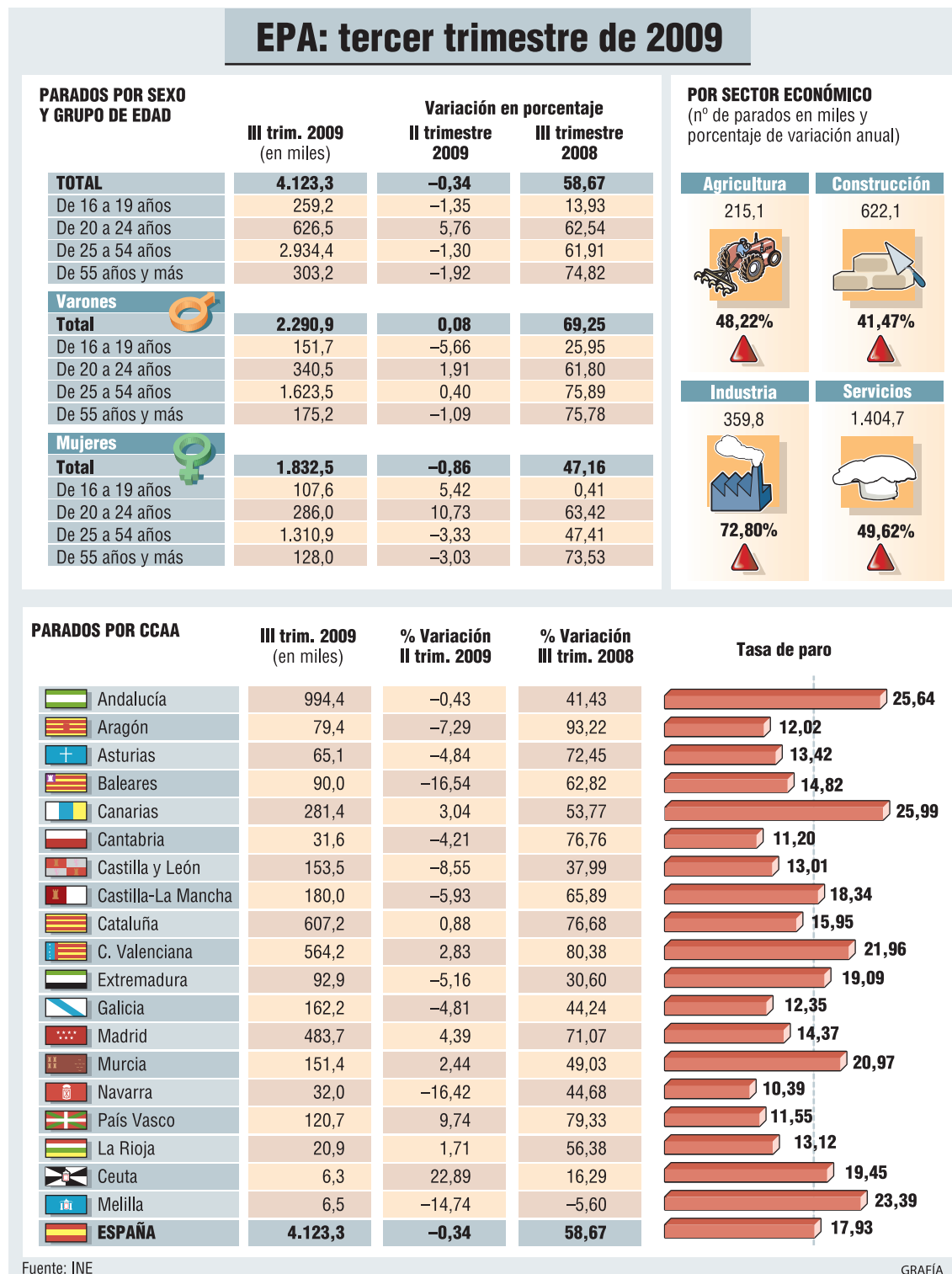
El Ejecutivo ha reconocido que el dato conocido ayer supone solo un paréntesis porque el desempleo va a seguir elevándose en los trimestres venideros. Tanto la vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, como el secretario de Estado de Economía, José Manuel Campa, pidieron prudencia y admitieron el ascenso que habrá en un futuro, al igual que hicieron el ministro de Industria, Miguel Sebastián, y el portavoz del PSOE en el Congreso, José Antonio Alonso.

Aunque el desempleo disminuyó en el tercer trimestre, la tasa de paro aumentó una centésima y se situó en el 17,93% debido a que la población activa se redujo en 89.000 personas y sumó 22,9 millones. Además, el número de hogares españoles que tienen a todos sus miembros sin trabajo siguió aumentando, aunque en menor medida, al subir en 18.200, hasta los 1,13 millones.

Pese a la bajada general, el paro masculino subió en 1.800 personas (hasta 2,29 millones) mientras que entre las mujeres se redujo en 15.900, con lo que las desempleadas sumaron 1,83 millones.

El sector servicios concentró al mayor número de desocupados (1,4 millones), pero donde más aumentó esta cifra fue entre el colectivo sin empleo anterior (112.700 en el trimestre). En cuanto a las edades, aunque la cantidad más alta de parados está entre quienes tienen entre 25 y 54 años (2,9 millones), donde más subió el desempleo entre julio y septiembre fue entre los jóvenes de 20 a 24 años (en 34.100).

En lo que atañe a la ocupación, solo aumentó en el sector servicios en el trimestre, con 126.200 asal-



riados más, ya que el resto de los sectores destruyó empleo, especialmente la industria (79.800 puestos de trabajo menos), la construcción (71.700) y la agricultura (49.500).

Para el líder del PP, Mariano Rajoy, los datos «no hacen sino aumentar la preocupación» por la si-

tuación económica y reforzar la sensación de que «el Gobierno ha arrojado la toalla». En su opinión, estos tres meses que recoge la EPA, suelen ser positivos, especialmente en los sectores turístico y de servicios, pero este año han sufrido la destrucción de 75.000 empleos.

Los sindicatos se sumaron a las predicciones del Ejecutivo y se mostraron pesimistas en cuanto a la ocupación. CCOO advirtió de que en los próximos meses la destrucción de empleo puede seguir aumentando, debido principalmente a los expedientes de regulación de empleo (ERE) y mostró su preocupación por la pérdida de trabajos indefinidos y el aumento de los contratos temporales.

UGT también alertó de que algunas de las medidas extraordinarias tomadas por el Gobierno para crear puestos de trabajo, como el

Fondo Local de Inversión, no están evitando la creciente destrucción de empleo, sobre todo indefinido, al tiempo que subrayó el carácter estacional del creado en verano.

Para la Federación de Autónomos ATA, la caída trimestral del paro es «virtual» y «no refleja la realidad», ya que la tasa sigue creciendo, hasta el 17,93%.

Según la EPA, los trabajadores por cuenta propia aumentaron en 13.600 personas en el trimestre pero en un año han disminuido en 375.300. En cuanto a los extranjeros, aunque el desempleo descendió en 32.200 personas, el paro entre este colectivo es del 27,51%, al sumar 1.006.700 personas más.

El desempleo subió en siete comunidades encabezadas por Madrid, con 20.300 desocupados más, y bajó en 10, especialmente en Baleares (17.800 menos).

► 'CASO URBANOR'

‘Los Albertos’ son condenados a cuatro meses de prisión por falsear una carta

EFE / MADRID

La Audiencia Provincial de Madrid ha condenado a Alberto Cortina y Alberto Alcocer a cuatro meses de prisión por un intento de estafa procesal, ya que considera que utilizaron una carta que sabían que estaba falsificada para tratar de que el Tribunal Supremo revisara su condena en el caso Urbanor.

Los primos también deberán pagar una multa de 192.000 euros cada uno por haber cometido un delito de acusación y denuncia falsa contra sus socios en Urbanor, a los que deberán indemnizar con un total de 45.000 euros por los daños morales que les causaron al perseguirles por falso testimonio a raíz de la aparición de la misiva.

Esa indemnización, muy inferior a los 765.000 euros que reclamaban los socios, se tendrá que abonar de forma solidaria con los otros tres condenados, los hermanos José María y Javier Arnaiz y la documentalista Gloria Álvarez, que han sido condenados a 20 meses de prisión por haber falsificado la carta y por estafa procesal en grado de tentativa, en tanto que por el delito de acusación y denuncia falsa deberán pagar 17.100 euros por cabeza.

La sentencia, que será recurrida por los condenados y por los socios de Urbanor, que la creen insuficiente, absuelve en cambio a los letrados de los Albertos Ramón Hermosilla e Ignacio Peláez al afirmar que solo siguieron instrucciones de sus clientes.

► CAJA MADRID

El PP madrileño niega que Rajoy haya vetado a Ignacio González

EFE / MADRID

El secretario general del PP de Madrid, Francisco Granados, aseguró ayer que ni el alcalde de la capital, Alberto Ruiz-Gallardón, ni el presidente popular, Mariano Rajoy, «han vetado a ningún supuesto candidato» a la presidencia de Caja Madrid, en alusión al vicepresidente regional, Ignacio González, aspirante propuesto por Esperanza Aguirre y que compite por el cargo con el ex ministro Rodrigo Rato. Además, Granados consideró que ni Rajoy ni el jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, «quieren entrar» en este polémico asunto.

LA CIFRA

1,13

millones de hogares españoles tienen ya a todos sus integrantes en paro, lo que representa casi 500.000 más con respecto al mismo período del año precedente y un aumento del 78,11%.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Polá de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:37 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:31 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Polá de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANCARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUENA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTROYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUÑOPELLO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	



LA SEÑORA

D^a Ana-Isabel Fadrique García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 22 de octubre de 2009

A los 46 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Madre, María García Cristóbal; hermanos, Cristina, Juan-Ignacio, María José, Rosa-Eva, María Eugenia, María Jesús, Carlos y Miguel-Ángel Fadrique García; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 10:00 de la mañana, en la Capilla del Tanatorio San Juan de la Cruz; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia La Soledad-Valladolid donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 27, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero de Segovia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid				Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes						
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50
Sábados						
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos						
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50		19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-
R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo						
+/: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal						
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero						
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar						

R: Recorrido Campus # Ruta y directo * Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	
7:30 - 10:30 - 14:00 - 16:30 - 20:00	
Sábados, domingos y festivos	
9:00 - 18:00	
Domingos y festivos	
20:30	
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00	
Sábados, domingos y festivos	
10:15 - 19:15	

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulveda.

Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones



TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08

2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.

3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA S. L.

SERVICIOS EN TODA LA PROVINCIA



TANATORIO SEGOVIANO "SAN JUAN DE LA CRUZ" EN:

SEGOVIA, NAVA DE LA ASUNCIÓN, RIAZA, PRADENA, SANCHONUÑO, CANTIMPALOS, CARBONERO EL MAYOR, BOCEGUILLAS Y LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

PRÓXIMA APERTURA: NAVALMANZANO Y CUÉLLAR

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS **902 02 23 24** Teléfonos: **921-42.58.10 921-42.50.61**

E-mail: agencia@funerariasantateresa.net

EN MADRID **902 02 23 24**

Página Web www.funerariasantateresa.net

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:38 y se pone a las 19:23
 La luna sale a las 14:39 y se pone a las --:--

EN SEGOVIA

HOY



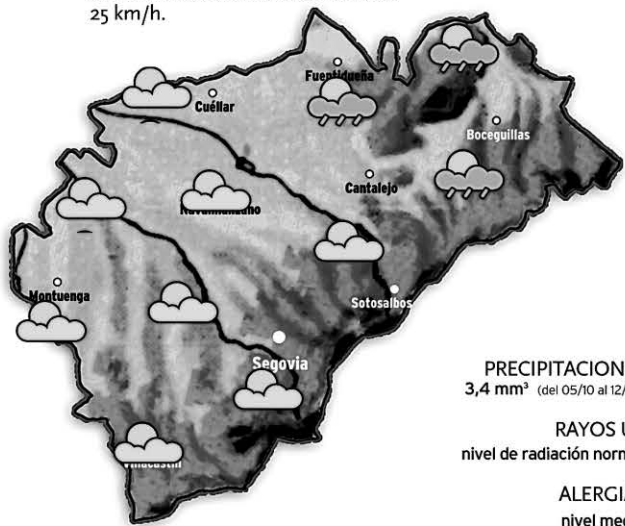
20º MÁXIMA
MÍNIMA 9º

Máxima en alza

Para esta jornada los cielos aparecerán parcialmente cubiertos en toda la provincia. Podrían darse algunas precipitaciones sin importancia en la segunda parte del día. Tanto la temperatura máxima como la mínima experimentarán un ligero ascenso en todo el territorio. Se espera viento moderado del oeste con rachas máximas de hasta 25 km/h.

SENSACIÓN TÉRMICA	19º
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	15%
VIENTO	moderado del oeste
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	48%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES
3,4 mm² (del 05/10 al 12/10)

RAYOS UV
nivel de radiación normal

ALERGIAS
nivel medio

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 06 al 13 de octubre de 2009



MAÑANA



21º MÁXIMA
10º MÍNIMA



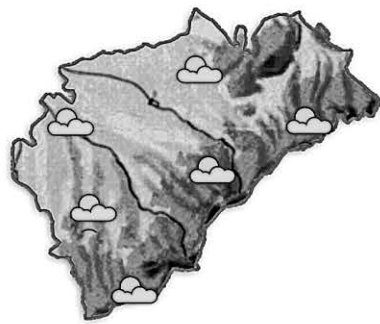
Sin cambios importantes

Para esta jornada de domingo los cielos presentarán alternancia de nubes y claros en toda la provincia. No se esperan precipitaciones. Temperatura mínima sin cambios apreciables pero la máxima continúa en alza en todo el territorio. Será una jornada tranquila en lo que a viento se refiere.

LUNES



23º MÁXIMA
10º MÍNIMA



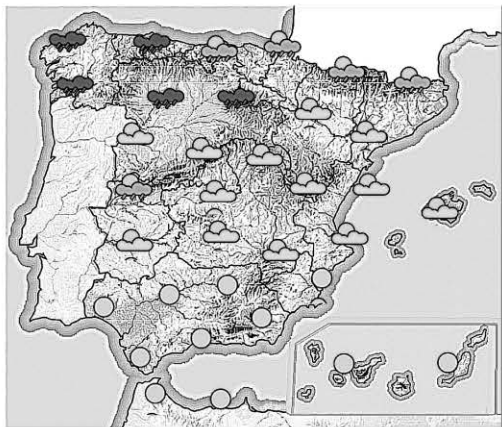
Sube la máxima

Para esta jornada de lunes los cielos presentarán alternancia de nubes y claros en toda la provincia. No se esperan precipitaciones. La temperatura mínima se mantendrá sin cambios pero la máxima experimentará un ligero aumento. Será una jornada tranquila en lo que a viento se refiere.

EN ESPAÑA

HOY

La entrada de un nuevo frente por la tarde dejará lluvias más intensas en Galicia, alcanzarán aunque de forma más débil el País Vasco, La Rioja y el Pirineo occidental. En el resto de la península predominará el sol que alternará con algunas nubes. Los cielos quedarán despejados en el sur y en el sureste. Las temperaturas subirán en todo el país, especialmente las máximas menos en el noroeste, donde se mantendrán sin cambios. El viento seguirá soplando del oeste y sólo alcanzará rachas fuertes en el litoral gallego.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	23	10
Alicante	29	19
Almería	24	16
Ávila	21	9
Badajoz	22	13
Barcelona	25	17
Bilbao	24	14
Burgos	18	9
Cáceres	21	11

	Máx.	Mín.
Cádiz	25	17
Castellón	27	17
Ceuta	23	18
Ciudad Real	22	11
Córdoba	26	13
Coruña, La	22	16
Cuenca	20	10
Girona	26	9
Gijón	22	16

	Máx.	Mín.
Granada	23	11
Guadalajara	20	9
Huelva	27	14
Huesca	22	10
Ibiza	26	16
Jaén	24	12
León	19	10
Logroño	23	10
Lugo	17	12

	Máx.	Mín.
Lleida	22	8
Madrid	19	11
Mejilla	25	17
Málaga	22	17
Murcia	31	18
Ourense	21	12
Oviedo	24	14
Palencia	18	11
Palma M.	24	16

	Máx.	Mín.
Palmas, Las	27	22
Pamplona	22	11
Pontevedra	18	16
Salamanca	20	8
S. Sebastián	21	14
S.C. Tenerife	28	22
Santander	23	16
Segovia	20	9
Sevilla	28	15

	Máx.	Mín.
Soria	19	9
Tarragona	23	14
Teruel	22	7
Toledo	22	11
Valencia	29	19
Valladolid	17	9
Vitoria	21	8
Zamora	19	11
Zaragoza	23	12

MAÑANA

Lluvias en el tercio norte

Continuarán las lluvias en el tercio norte peninsular. Pueden llegar e incluso de forma débil a La Rioja y al norte de Castilla La Mancha. Intervalos nubosos en el resto del norte y cielos prácticamente despejados en el resto.

LUNES

Sin cambios importantes

Para este lunes se espera un tiempo semejante al de la jornada anterior con nubosidad en Galicia y en el Pirineo occidental, posibilidad de lluvias débiles. En el resto cielos prácticamente despejados. Temperaturas sin cambios.

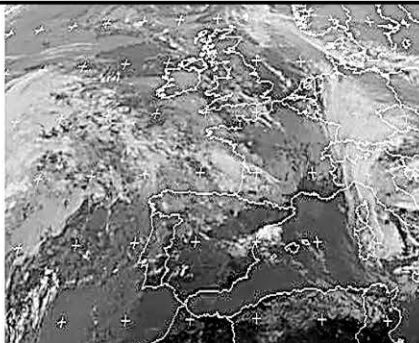
EN EUROPA

HOY

Las tormentas serán intensas en el Mediterráneo oriental. Serán más importantes en Grecia, y llegarán también al entorno del Mar Egeo. En esta zona las temperaturas se mantendrán sin cambios. El centro de una depresión se situará en las Islas Británicas y de él se descolgará un frente que dejará precipitaciones en las Islas Británicas, el oeste de Francia y el norte de España.

PRÓXIMOS DÍAS

Un sistema frontal avanzará desde el noroeste de Europa hacia el interior del continente, dejando lluvias débiles a moderadas en los países centrales. Remitirán las lluvias de Reino Unido, de Francia y del norte de España, y las tormentas del Mediterráneo oriental seguirán presentes en Grecia, pero serán menos importantes. Temperaturas sin cambios.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	14	8
Atenas	22	19
Berlín	12	6
Bruselas	15	8
Buenos Aires	19	7
Caracas	34	27
Dublin	17	11
El Cairo	30	19
Estocolmo	6	4
Ginebra	17	4
Guatemala	27	17
La Habana	31	20
Lisboa	24	18
Londres	19	13
Los Angeles	25	16
México	23	13

BONOLOTO

Lunes 19 de octubre

10	27	34	36	44	45
Complem.	38	Reintegro	0		

BONOLOTO

Martes 20 de octubre

18	25	34	35	37	45
Complem.	15	Reintegro	0		

BONOLOTO

Miércoles 21 de octubre

3	11	38	44	46	49
Complem.	42	Reintegro	6		

BONOLOTO

Viernes 23 de octubre

6	11	20	26	36	41
Complem.	2	Reintegro	9		

LOTería PRIMITIVA

Jueves 22 de octubre

15	17	30	33	42	44
Complem.	6	Reintegro	8		

LOTería PRIMITIVA

Sábado 17 de octubre

3	15	31	44	46	49
Complem.	28	Reintegro	2		

GORDO PRIMITIVA

Domingo 18 de octubre

2	4	35	36	44
Nº Clave (Reintegro)				1

EUROMILLONES

Viernes 23 de octubre

6	18	20	29	31
Estrellas	2	8		

EL 7/39

Jueves 22 de octubre

1	2	14	15	19
24	39	Reintegro	7	

Domingo 18 de octubre

6	10	17	22	25
26	36	Reintegro	3	

ONCE

Viernes 23 de octubre

Series: 022, 024, 029, 041, 115	72828
Jueves 22 de octubre	68410
Extra Otoño	19327
Miércoles 21 de octubre	68410
Martes 20 de octubre	30437
Lunes 19 de octubre	00935
Domingo 18 de octubre	27802
Sábado 17 de octubre	05054

combatir el hambre,
proyecto de todos



Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO

902 40 07 07
www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

Centro Residencial

Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Centro Recomendado por el

Ilustre Colegio Oficial de Médicos

www.centrodoctorbarrios.es

921 48 92 01

Ortigosa del Monte (Segovia)

| LOS CINCO MÁS VISTOS DEL JUEVES |

Cuéntame cómo pasó encabezó el ranking tras seducir a 4.388.000 de espectadores. La serie batió su *récord* de temporada, tanto en espectadores como en cuota de pantalla (23,5 por ciento).

1. CUÉNTAME CÓMO PASÓ	4.388.000	23,5%	TVE1
2. GRAN HERMANO	3.372.000	24,2%	TELECINCO
3. TELEDIARIO 2	3.250.000	19,7%	TVE 1
4. TELEDIARIO 1	2.857.000	21,4%	TVE 1
5. AMAR EN TIEMPOS...	2.729.000	22,4%	TVE1

| SHARE |

24,2 %

GRAN HERMANO

El *reality* logró anoche mejorar los resultados de su última gala tras prolongarse durante tres horas y 40 minutos, la cadena suprimió *GH: La casa en directo*. Así, sumó 3.372.000 telespectadores con la expulsión de Carol.



Fuente: Formulativ

| DESTACADOS Y BREVES |



Curiosa situación en ‘Sin cita previa’

En el episodio que se ofrece esta tarde, la doctora Addison atiende a dos mujeres embarazadas, quienes comparten el mismo marido. Por otro lado, Violet y Charlotte tienen una discusión, mientras que Dell desvela que existe una mujer especial en su vida.

ANTENA 3. 20,00 HORAS



Las Spice Girls tienen su ‘reality’

El quinteto repara el lanzamiento de un programa a través del cual buscarán a las chicas que las interpretarán en un musical basado en sus vidas y carreras, que se estrenará en Londres durante 2010. Las ‘chicas picantes’ serán las jueces y las consejeras de las aspirantes a estrellas.

tve1	tve2		cuatro
06:00 Noticias 24 horas	06:00 That's english		07:10 Pressing Catch
06:50 Motociclismo. GP de Malasia. Entrenamientos Los Lunnis	07:30 UNED	07:30 Megatrix. Incluye la película <i>El aprendiz de Merlín</i>	09:00 El zapping de Surferos
10:00	08:00 Los conciertos de La 2		09:25 El coche fantástico. <i>El sepulcro sagrado</i>
12:50 Cine para todos: <i>Air bud, golpea de nuevo</i>	09:30 Agrosfera	13:00 Impacto total	10:20 Stargate. <i>La prueba acuática</i>
14:30 Corazón, corazón. Con Jose Toledo	10:30 En lengua de signos	14:00 Los Simpson. <i>Milhouse dividido</i> y <i>Especial noche de brujas II</i>	11:20 O el perro o yo
15:00 Telediario 1	11:00 Parlamento		12:15 El último superviviente
15:55 El tiempo	12:00 El concierto	15:00 Antena 3 Noticias 1. Espacio informativo	14:20 Noticias Cuatro
16:00 Sesión de tarde. <i>Cocodrilo Dundee II</i>	12:50 Palabra por palabra	15:45 Multicine. <i>Resplandor en la cumbre</i>	15:40 Home Cinema. <i>Austin Powers en Miembro de oro</i>
18:00 Cine de barrio. <i>Juicio de faldas</i>	13:20 Tendido cero	18:00 Multicine. <i>Pecados del pasado</i>	17:40 Home Cinema. <i>Loca Academia de Policía 3: de vuelta a la escuela</i>
21:00 Telediario 2.	13:50 Sorteo de la Lotería Nacional	20:00 Sin cita previa. Serie norteamericana. <i>Sirviendo a dos amos</i>	19:20 El zapping de Surferos
21:30 El tiempo	13:55 Padres en apuros	21:00 Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo	20:20 Noticias Cuatro
21:35 Informe semanal. Programa de reportajes de actualidad	14:55 A pedir de boca	22:00 Cinematrix. <i>Alejandro Magno</i>	21:30 Reforma sorpresa
22:30 Miniserie. <i>Robinson Crusoe</i>	15:30 Deportes. Premier League y ACB		22:15 Cine Cuatro. <i>El negociador</i>
02:30 Noticias 24 horas	20:30 Vive la vía	01:30 Cine. <i>Desperado</i>	00:55 Cine Cuatro. <i>El club de la lucha</i>
04:05 Motociclismo. GP de Malasia. Carreras	21:00 No disparen en concierto. Especial Radio 3	02:15 Adivina quién gana esta noche	02:15 Te amaré hasta que te mate
	22:00 Estucine. <i>Fuera del cuerpo</i>		
	00:00 La noche temática. <i>El arte de especular</i>		
	02:15 Teledeporte		

5		cyl7	cyl8
07:00 Boing. Espacio para el público infantil		08:00 Redifusión	07:00 Documental
11:15 I love TV	07:00 Lo mejor de La Sexta	10:45 Sal y pimienta	07:30 Vídeos musicales
12:00 El revientaprecios. Concurso	07:30 Despierta y gana	11:15 El equipo A	08:00 Aprende inglés
12:45 Decogarden	08:30 Hoy cocinas tú	12:00 Se ha escrito un crimen	08:30 La zona que mola
13:15 El buscador de historias. Programa de actualidad	09:30 Documental	12:45 Water Rats	11:00 Cine infantil. <i>El libro de la selva 4</i>
15:00 Informativos Telecinco. Noticias	10:40 Sexto nivel	13:30 Silencio, se lee	12:30 Videojuegos
16:00 Cine on. <i>Voces</i>	11:00 Documental	14:00 Surcos Castilla y León	13:00 Aventura y BTT
18:00 ¿Dónde está Marisol? Con María Teresa Campos	12:05 Documental	14:30 CYL 7 Noticias	13:30 Hoy en escena. Especial Seminci
18:00 Frontón. Pelota. Solamente para País Vasco, Navarra y La Rioja	13:10 Documental	15:15 Magazine Champions	14:00 Vídeos musicales
20:55 Informativos Telecinco. Noticias	14:15 La Sexta Noticias	15:45 Cine. Ciclo clásico. <i>Los vikingos</i>	14:30 Documental
21:45 La noria. Presentado por Jordi González	14:55 Padre de familia	17:45 Quantum Leap	15:00 Grana y oro
02:15 Si lo aciertas, ganas	15:55 Me llamo Earl	18:30 Rex	16:00 Al filo de la ley
04:00 Infocomerciales	17:00 La ventana indiscreta	19:15 Caminos y sabores	17:00 La zona que mola. Redifusión
05:00 En concierto	17:55 Minuto y resultado	20:00 Un día en la vida	19:15 Videojuegos
	20:20 laSexta Noticias	21:00 CYL 7 Noticias	19:45 Hoy en escena. Especial Seminci
	21:20 La previa	22:00 Cine. <i>La noche del cazador</i>	20:15 Silencio se lee
	22:00 Fútbol. Primera División. Sevilla-Espanyol. Desde el Ramón Sánchez Pizjuán	00:00 Palabras a medianoche. Entrevistas	20:45 AZ motor
	00:00 Postpartido	00:30 Ley y orden	21:30 Más humor
	01:00 Vidas anónimas	01:30 Cine. Ciclo clásico. <i>Los vikingos</i>	22:00 Noche sensacional
	01:55 Crímenes imperfectos	03:00 Redifusión	00:00 Cine. <i>Secuestro.com</i>
	02:15 Gana ahora		

intereconomía tv	tdp		veo7
09:30 Actualidad informativa			07:00 Lucha libre del CMLL. México
09:50 Madrid, vanguardia de la sanidad	10:00 Motociclismo. Especial décimo aniversario del título mundial de Álex Crivillé	06:30 Telenoticias sin fronteras	09:00 Veo music
10:10 Teletienda		06:35 Senderos misteriosos	09:30 Veo live
10:30 Objetivo belleza	11:45 Reportaje paralímpicos	07:30 Fiscal chase	10:30 Veo music
10:45 El acomodador	12:00 Fútbol femenino. España-Austria	08:10 Rex	11:00 Veo live
11:00 Boletín	12:00 Fútbol. Premier League. Previo	09:45 En pleno Madrid	12:00 Cine Veo. <i>Noche de titanes</i>
11:15 Motor en vivo	14:00 Fútbol. Premier League. Previo	12:00 Madrid desde el aire	13:30 Carrera de coches DTM
11:30 Boletín	14:30 Tenis. Torneo ATP 250 de Moscú	14:00 Telenoticias	15:00 Planeta salvaje. Documentales
11:40 Pole position	17:30 Speedway. GP de Eslovenia	15:00 Deportes/El tiempo	17:00 Yo donna
12:00 Boletines y teletienda	18:35 Rugby. Gloucester Rugby vs London Wasps	15:45 Cine: una comedia. <i>Amor con preaviso</i>	18:00 Unreported World. <i>Timor este: el nacimiento de una nación</i> y <i>Kosovo: el estado desmentido</i>
14:13 Vivir de cine	20:15 Golf. Masters de Castellón	17:30 Cine: una comedia. <i>Major Payne</i>	19:00 Vaya semanita. Programa de humor
14:30 Boletín	21:15 Fútbol. Premier League. Tottenham-Stoke City	19:15 Monk	21:00 Planeta salvaje. Documentales
14:40 Vivir de cine	23:00 Fútbol femenino. España-Austria	20:10 Siete días	22:00 Cine Veo. <i>Nickelodeon</i>
15:00 Crónica 1	00:45 Motociclismo. Especial décimo aniversario del título de Álex Crivillé	20:55 Telenoticias	01:00 Bellas y ambiciosas
16:00 Parada obligada		21:30 El partido de primera. Previa	02:00 Call TV
16:30 Alguien tenía que decirlo		22:00 El partido de primera. Sevilla - Espanyol	05:00 Bellas y ambiciosas
17:00 Boletines y Teletienda		00:00 Mi cámara y yo	
18:12 Economía en tres tardes		00:50 Cine en blanco y negro. <i>Chantaje a una mujer</i> . Incluye coloquio	
19:00 Boletines			
21:00 Crónica 2			
21:30 Diálogos al límite			
22:00 Más se perdió en Cuba			
01:30 Suerte y al toro			

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio

Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE

Tel 921 43 30 22



El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde
1,95 €/unidad. Otra manera de cenar...

Tel. 921 466 250

Y para el almuerzo...de lunes a viernes
menú del día con variedad de platos.

www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	El coche fantástico	09:25	Cuatro	Acción
★★	Stargate	10:20	Cuatro	Ciencia-ficción
★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Comedia
★★★	Padre de familia	14:55	La Sexta	Comedia
★★★	Me llamo Earl	15:55	La Sexta	Comedia
★★	Sin cita previa	20:00	Antena 3	Comedia dramática
★★	Te amaré hasta que te mate	02:15	Cuatro	Suspense

15:55 Me llamo Earl

(La Sexta) ★★★

La cadena estrena, a partir de hoy, nuevos episodios de la cuarta temporada de la serie. La comedia, que ya ha sido galardonada con cinco premios Emmy, está protagonizada por Jason Lee, quien interpreta a un malhechor que está empeñado en solucionar todos los males que ha causado a lo largo de su vida. En las entregas, Earl tendrá la oportunidad de compensar a muchas personas por el daño que les causó en el pasado.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Los vikingos	15:45	CYL 7	Clásico
★★	Cocodrilo Dundee II	16:00	TVE 1	Comedia
★★	Alejandro Magno	22:00	Antena 3	Histórica
★★★	Fuera del cuerpo	22:00	TVE 2	Drama
★★★★	La noche del cazador	22:00	CYL 7	Clásico
★★	El negociador	22:15	Cuatro	Intriga
★★★	El club de la lucha	00:55	Cuatro	Acción

22:00 La noche del cazador

(CYL 7) ★★★★★

Después de cometer un atraco, un padre confía el botín a sus dos hijos pequeños, antes de ser detenido. Esperando su ejecución, comparte celda con un siniestro predicador, que oye en sueños la historia del dinero. Comienza así una fascinante y terrorífica persecución. Con Robert Mitchum, Billy Chapin y Sally Ann Bruce.

22:00 Fuera del cuerpo

(TVE 2) ★★★

Bruno es un joven guardia civil de tráfico que vive un momento de crisis personal y familiar. Una noche se encuentra con una antigua compañera del instituto a la puerta de un motel, y se despiertan viejos sentimientos. Mientras su mujer decide abandonarle, Bruno, hundido, descubre una noche un extraño pasadizo.

00:55 El club de la lucha

(Cuatro) ★★★

Un joven en crisis de identidad encuentra consuelo en un desconocido, Tyler Durden, después de haber pasado, sin hallar alivio, por toda clase de grupos de autoayuda y apoyo. Su inesperada nueva amistad no solo pondrá su vida patas arriba, sino que le llevará a descubrir en la violencia la fuerza necesaria para conquistar a una chica.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:00	15:00	21:00	02:30
TVE 2	-	-	-	-
Antena 3	06:30	15:00	21:00	-
Cuatro	-	14:20	20:20	-
Telecinco	-	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:15	20:20	-
CyL 7	-	14:30	21:00	-
CyL 8	-	-	-	-
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			

Carme Chaparro (Telecinco)

deporte

butaca deportiva

Magacín Zona Champions	15:15	CYL 7
Fútbol. Premier League. Tottenham-Stoke City	16:00	TVE 2
Baloncesto. Liga ACB. Barcelona-DKV Joventut	18:00	TVE 2
Balonmano. Liga Asobal. La Rioja-Ciudad Real	18:15	Sportmanía
Fútbol. Primera División. Sevilla-Espanyol	22:00	La Sexta
Motociclismo. Gran Premio de Malasia	04:05	TVE 1

22:00 Primera División: Sevilla vs Espanyol

(LA SEXTA)

Sevilla y Espanyol se miden en un encuentro en el que el favorito, el conjunto hispalense, intentará mejorar su imagen tras la derrota que le endosó el Deportivo la pasada jornada. El cuadro 'perico' solo ha ganado en dos de sus 10 últimas visitas ligueras al Sánchez Pizjuán. De hecho, esos dos triunfos catalanes se produjeron en la campaña 99-00 (1-2), en la cual el Sevilla descendió a Segunda y, el último hasta ahora, hace dos temporadas, por 2-3.

18:00 Baloncesto

(TVE 2)

Barcelona y DKV Joventut se verán las caras en un tenso encuentro después del 'tira y afloja' que mantuvieron durante el verano por el fichaje del base internacional Ricky Rubio.

04:05 GP de Malasia

(TVE 1)

En la madrugada del domingo, los motores volverán a rugir con la celebración del Gran Premio de Malasia. En Moto GP, Valentino Rossi intentará alzarse con el Mundial, mientras que el español Julián Simón celebrará su corona en 125 c.c.

16:00 Fútbol: Premier League

(TVE 2)

El Tottenham, después de varios años de irregularidad, ha comenzado esta campaña de una forma brillante. Esta tarde se mide en casa al Stoke City.

entretenimiento

butaca de programas

El último superviviente	12:15	Cuatro
Grana y oro	15:00	CYL 8
Informe semanal	21:35	TVE 1
La noria	21:45	Telecinco
La noche temática	22:00	TVE 2

15:00 Grana y oro

(CYL 8)

Este programa de La Ocho de Castilla y León Televisión, dedicado al mundo de los toros, cuenta esta semana con un invitado de lujo. Se trata de Mariano Aguirre, presidente de la Real Federación Taurina de España. Este organismo ha concedido recientemente sus prestigiosos Trofeos Cossío 2009, que se entregarán en febrero en Madrid. Uno de los galardonados ha sido precisamente el espacio de Carlos Martín Santoyo. Además, se realizará un repaso sobre toda la actualidad taurina que se ha generado durante la semana.

sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

cuartos de baño

CALVO & MUNAR

DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | ICAL / SALAMANCA



Erwin Olaf, a la izquierda, posa junto a una de las 200 obras que expone en el Domus Artium de Salamanca. / ICAL

Dardos de realidad

El fotógrafo holandés Erwin Olaf muestra en Salamanca la primera exposición retrospectiva de su obra realizada entre 1984 y 2009

El Domus Artium 2002 (DA2) acogió ayer la presentación de 'Darts of pleasure. 1984-2009', la primera retrospectiva que se expone en España de la carrera del artista holandés Edwin Olaf. La muestra ocupa toda la planta baja de la antigua cárcel de Salamanca, un total de 1.800 metros cuadrados, a lo largo de los que se reparten casi 200 obras del fotógrafo.

El recorrido por la trayectoria de Erwin Olaf permite conocer desde sus inicios, con obras basadas en el blanco y negro, hasta

la utilización actual del color que el autor trata con programas de manipulación de la imagen como el Photoshop, una herramienta que, según reconoció, "ha sido maravillosa porque me ha permitido trabajar como un pintor".

La obras de Olaf se basan en la creación de escenarios, a veces reales, otras oníricos, en los que plasma un instante concreto con tal precisión que los expertos, como el coordinador de exposiciones del DA2, Javier Panera, han llegado a bautizar sus creaciones como "películas de un

solo fotograma" en las que tan importante resulta lo que se ve como lo que no se ve pero es transmitido por la imagen.

Pese a que sus trabajos suponen, en ocasiones, una feroz crítica del capitalismo, Erwin Olaf ha trabajado en campañas de prestigiosas marcas como Diesel, Levi's, Lavazza o Heineken, lo que ha contribuido a alimentar aun más su fama de artista provocador.

A lo largo de su trayectoria también ha dedicado series fotográficas a la moda y sus vicios y, en ciertos momentos, el ero-

tismo que destilan algunas de sus imágenes lo equiparó a otros fotógrafos especializados en ese género como Robert Mapplethorpe

A juicio del alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote, presente también en el acto de inauguración de la muestra, Olaf es "un artista imprescindible para entender los espacios discursivos de la fotografía moderna" por lo que animó a los ciudadanos a disfrutar de 'Darts of pleasure. 1984-2009', que permanecerá en la sala salmantina hasta el próximo mes de febrero.

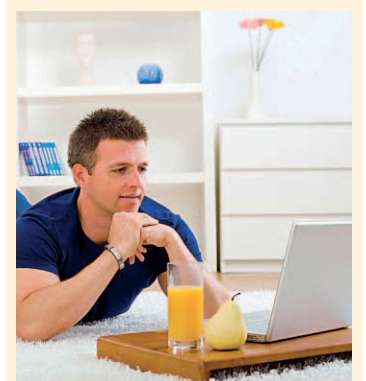
| MAÑANA DOMINGO |

Suplemento semanal

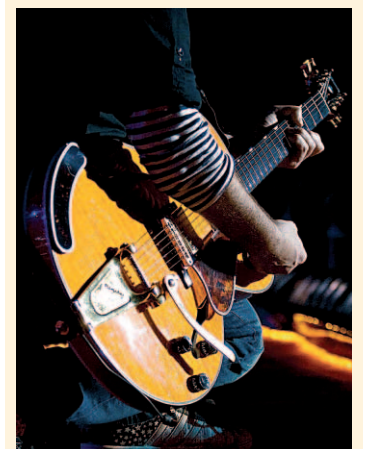
Osaca



► **Villa de La Olmeda**
Vestigios de Roma en Castilla



► **Teletrabajo**
Una opción laboral que gana enteros



► **Juan Aguirre**
La cara B de Amaral

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas



eladelantado.com